

don balon

AÑO VIII. — N.º 327
DEL 12 AL 18
DE ENERO
DE 1982
100 PESETAS



PORTA-SAPORTA:

**TODA LA
VERDAD**

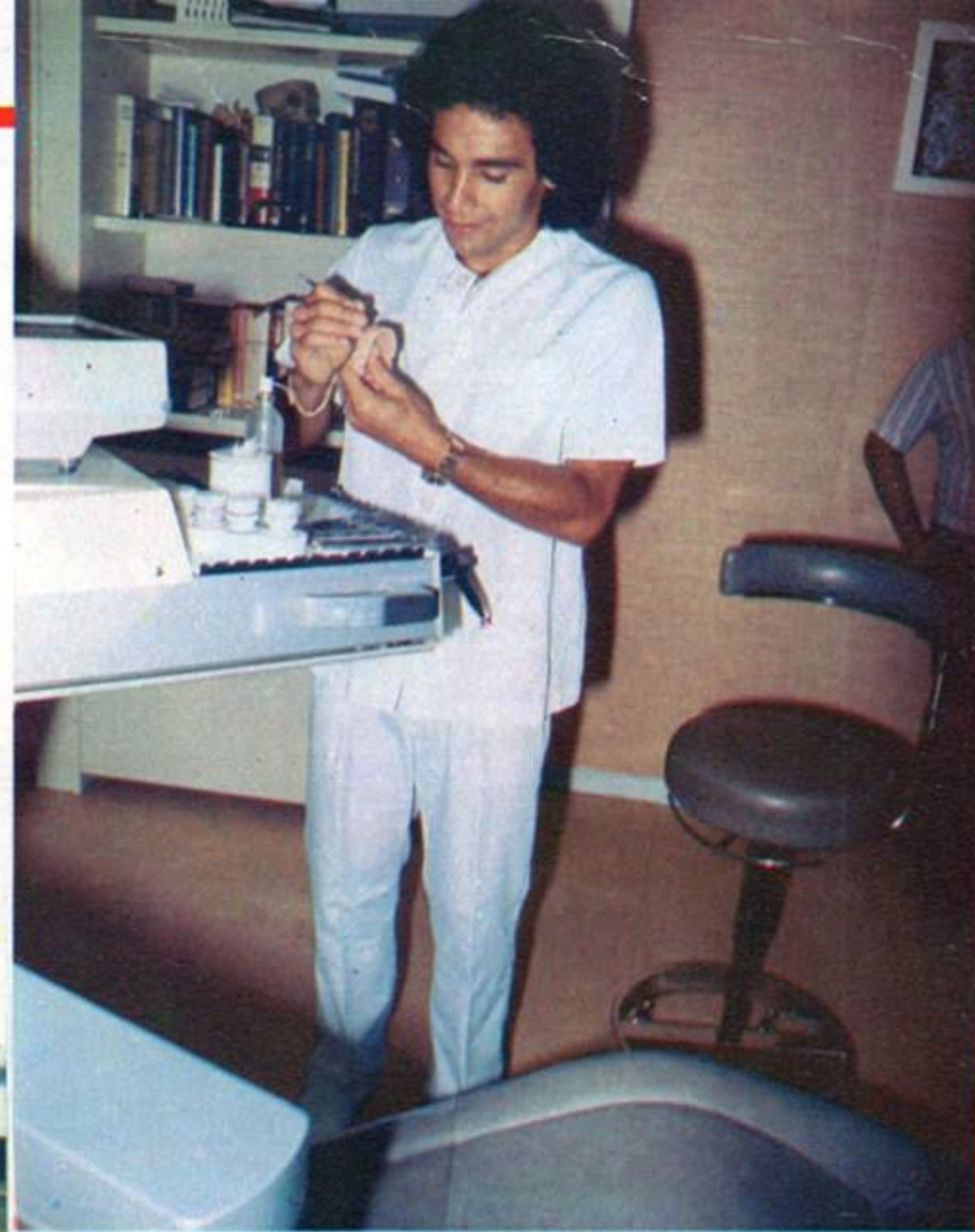


«DON BALON DE ORO»: ZICO

«DON BALON DE PLATA»: RUMMENNIGGE

«DON BALON DE BRONCE»: JOHN WARK

HUGO SANCHEZ ENSEÑO LOS DIENTES...



Y al final convenció. Después de pasar los sinsabores más grandes de su vida futbolística, Hugo Sánchez «El manito», se ha convertido en pieza fundamental del once que vuelve a dirigir José Luis García Traid. «Todo ha cambiado en el Atlético de Madrid para bien. No tengo nada en contra de Carriega pero me he alegrado de su marcha. Se me exigió muchísimo cuando llegué a Madrid. Yo sabía que el equipo no iba bien... Pero yo sólo soy uno más entre once y no podía cargar con todo. Además Carriega no me dio la suficiente confianza. No sé si se acordarán que ya en el primer partido me sacó en la media parte. Yo no estaba acostumbrado a estas cosas y en un principio me desmoralicé, pero todo ha pasado ya. Ahora en la plantilla reina el buen humor y la camaradería. De esta forma es mucho más fácil jugar al fútbol y ganar. José Luis García Traid nos ha devuelto la ilusión por jugar y todos nos esforzamos más en el campo. Jugamos con más soltura y libertad de acción. Estoy seguro de que si seguimos así podemos aspirar incluso a jugar la Copa de la U.E.F.A. Sé que estamos muy atrás en la clasificación, pero todos esperamos que ocurra lo contrario que el año anterior, donde la primera vuelta fue formidable y en la segunda nos hundimos... Esta vez debe ser al revés. Ganas y equipo no creo que nos falten, aunque reconozco que debemos mejorar mucho en todos los aspectos».

Lo que sí es cierto es que Hugo Sánchez, que estaba prácticamente desahuciado y por el que nadie daba un duro —(El inefable Dr. Cabeza ya estaba haciendo gestiones para desprenderse del mexicano)—, ha sido a la postre el salvador de este renqueante Atlético de Madrid. Un gol suyo en Pamplona y otro en Alicante fueron cuatro positivos de oro para los colchoneros. En casa otro gol suyo puso K.O. al Zaragoza. En suma, seis puntos con tres goles. Por si fuera poco sus tres goles en la Copa del Rey sirvieron para eliminar a un correoso Barcelona Amateur que se les había subido a las barbas. «Yo no me considero un goleador nato, lo he dicho siempre. Soy más bien un jugador de equipo. A mí lo único que me interesa es el bien del equipo, si además marco goles y éstos son decisivos mejor que mejor. Que quede claro que yo no soy ningún fenómeno, pero sí un jugador de equipo». Al «Manito», le duele todavía en el alma no haber podido conseguir la clasificación de México para el Mundial-82. «En ese aspecto me siento muy desilusionado. Hubiera sido mejor no ser el máximo goleador del hexagonal en beneficio de la clasificación de México... pero no pudo ser. Me hubiera gustado muchísimo mostrarme en España junto con mi selección. Este hubiera sido mi segundo mundial a los 23 años». Hablando del mundial. ¿Cuáles son tus favoritos? «Creo que los españoles van a estar muy arriba. Ahorita mismo tienen un magnífico equipo con grandes figuras a nivel mundial. Juanito, Marcos, Quique, Quini, Satriestegui, Gordillo, Arconada (para mí el mejor portero del mundo), forman un conjunto muy potente que al amparo de su público será un equipo muy difícil de batir. Me parece que la preparación que ha realizado la selección española está siendo buena. Creo que Santamaría está llevando a cabo una buena labor como coordinador de los esfuerzos de todos. Por otro lado creo que Brasil, Argentina y Alemania serán los rivales más difíciles de los españoles y de entre estos cuatro equipos saldrá el campeón.» Hablemos para terminar de tus proyectos... «De momento conseguir estar en lo más alto con el Atlético de Madrid luego ya veremos. Antes de venir a Madrid tuve ofertas de otros equipos europeos, fundamentalmente de Inglaterra. Escogí España porque creo que aquí es donde se han consagrado los mejores futbolistas del mundo en los últimos años. Cuando termine la Liga ya veremos qué es lo que más me conviene. De momento hay que conseguir clasificar al Atlético para la Copa de la U.E.F.A, lo demás ya se verá». Se verá seguro. Pero no es de extrañar que si a Hugo Sánchez le siguen saliendo las cosas bien, «novias» no le faltarán. Es la ley de la oferta y la demanda.

LLUIS REMOLI

don balón lanzó su camiseta para ESPAÑA

Un diseño especial, de producción limitada, en confección de alta calidad para los que saben apreciar la moda Deportiva.



MODELO NIÑO-NIÑA

NIÑO
NIÑA
(UNISEX)
Tallas 4-8-12
MANGA CORTA 500 Pts.
MANGA LARGA 680 Pts.



MODELO CABALLERO

CABALLERO
SEÑORITA
(UNISEX)
Tallas 40-44-48
MANGA CORTA 620 Pts.
MANGA LARGA 790 Pts.

Arias (Valencia C.F.)



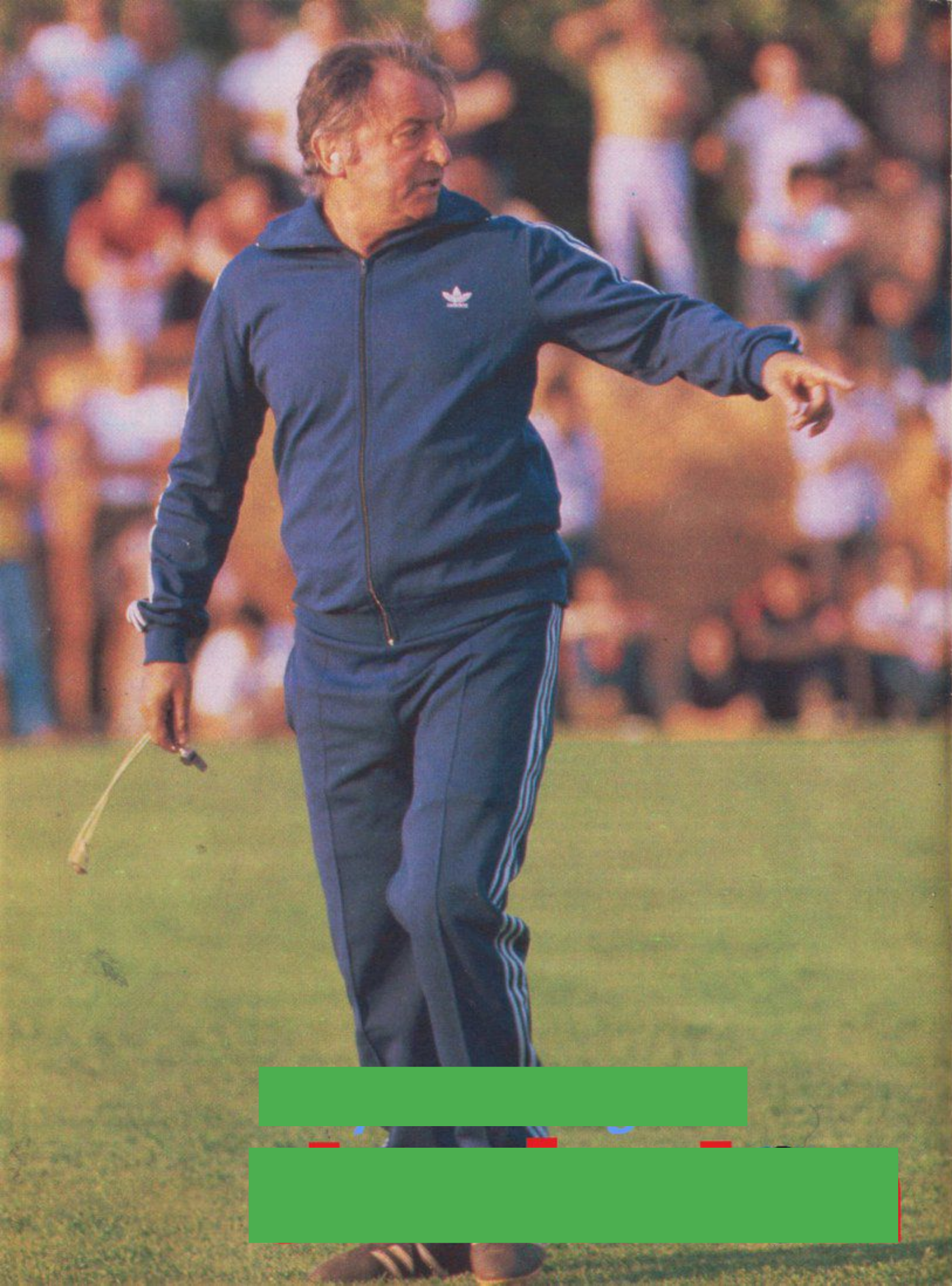
ES UNA CREACION Y FABRICACION DE
MONTFLORIT, S.A. de Cerdanyola (Barcelona)

CUPON DE PEDIDO: Deseo recibir contra reembolso + 100 Pts.
por gastos de envío el siguiente material:

.....CAMISETAS de las tallas..... MANGA CORTA ☐
.....CAMISETAS de las tallas..... MANGA LARGA ☐
.....CAMISETAS de las tallas..... MANGA CORTA ☐
.....CAMISETAS de las tallas..... MANGA LARGA ☐
.....CAMISETAS de las tallas..... MANGA CORTA ☐
.....CAMISETAS de las tallas..... MANGA LARGA ☐

NOMBRE
DIRECCION
POBLACION

balónpost apart. 12024 - BARCELONA



LA DIMISION DE PASIEGUITO

- LA AFICIÓN NO LE PERDONO NUNCA EL TRASPASO DE KEMPES
- MUCHOS JUGADORES NO SE LLEVABAN BIEN CON EL

El relevo de Pasieguito ya se veía venir desde hace tiempo, pues continuamente el mister donostiarra señalaba una y otra vez su deseo de dejar su cargo de entrenador y ocuparse únicamente de la secretaría técnica, cargo que ocupaba desde que llegara al Valencia procedente del Sporting de Gijón. La mala marcha del equipo y como contrapartida los abucheos de la afición le habían hecho reflexionar en su postura más de la cuenta. *«Lo he estado madurando durante mucho tiempo y al final opté por dejarlo, dado que el ambiente estaba muy enrarecido. Todo estaba en mi contra y por ello pensé que lo mejor para el Valencia era dejar mi cargo de entrena-*

dor. No podía seguir así por más tiempo.»

LA VENTA DE KEMPES Y MORENA

Lo cierto, como antes reseñábamos, es que Pasieguito tenía a la mayoría en su contra. La afición no le perdonaba que el equipo no funcionara todo lo bien que de él se esperaba y que, por supuesto, él hubiera sido uno de los artífices de la venta de Mario Kempes. Los socios le echaban la culpa de que él hubiera dado el visto bueno al traspaso del «Matador» y que después le difamase, como queriéndose excusar, con palabras que a lo mejor no venían a cuento. *«Sí, yo recomendé el traspaso de Marito porque se*

había convertido en un golfo integral. Desde que se casó casi todas las noches se iba de parranda.»

Y también conviene reseñar que los que llegaron para ocupar el puesto de Morena y del argentino, Arnesen y Welzl, no llegarían no sólo a olvidarlos, sino que tampoco harían nada del otro mundo, sobre todo el austriaco, quien tan sólo, hasta el momento, ha demostrado ser un jugador insignificante, que no llega ni a la bota de su compatriota Krankl.

Por último están esos malos resultados que está obteniendo el conjunto «che». Pues sí, en principio, parecía que el Valencia iba a comerse el mundo, o cuanto menos luchar por los primeros



● SU ANTIPATIA Y SU FALTA DE SOCIABILIDAD TAMBIEN FUERON LA CAUSA DE QUE EL 99 POR CIENTO ESTUVIESE EN SU CONTRA

lugares, luego resultaría todo lo contrario, llegando a ser un equipo mediocre que lucha por mantenerse en la tabla media. Es por esto pues que todo el mundo andaba de uñas y dientes en contra de Pasieguito. Y no lo decimos porque sí, ya que hasta el propio entrenador así nos lo deja entrever. «Como decía mi hijo, había un noventa y nueve por ciento que no estaban a mi lado.»

HASTA LOS JUGADORES

También había muchos jugadores valencianistas que no estaban muy a gusto con el mister donostiarrá. Bien es cierto que nadie, mientras estaban al lado de Pasieguito, quiso soltar una palabra altisonante en contra de su director técnico, pero sabemos que Daniel Solsona tuvo sus más y sus menos cuando llegó a enterarse que él era uno de los que opinaban que solamente merecía una renovación por un año, en lugar de por dos o tres temporadas. Todavía el «noi de Cornellà» tiene en mente aquellas palabras que en su día dijera Pasieguito. «Solsona no tiene de que quejarse. Si un parado supiera lo que gana en un solo año cogería una pistola y le pegaría un tiro.»

Y no sólo Solsona, sino también Carrete tuvo sus más y sus menos con Pasieguito y Giménez y los guardametas Manzanedo y Pereira. Y es que dado su carácter no era muy bien visto. El propio Arias confesaría en una ocasión. «Es una persona un tanto rara.» Sus razones tenía pues hasta el propio Pasieguito nos confesaría. «Quedan muchas cosas de antaño que aún no me han perdonado. Soy antipático, poco sociable... Todo influye.»

—¿Esto es lo que dicen de usted o lo que usted opina de sí mismo?

—No, no, eso lo digo yo mismo de mí.

Resumiendo que por todas estas causas Bernardino Pérez Elizarán, alias Pasieguito, decidió dejar las riendas del equipo y pasar a un cargo en la secretaría técnica en donde seguirá hasta que Ramos Costa así lo considere oportuno, pues quien sabe, a lo mejor en cualquier momento puede retornar de nuevo, como ya hiciera cuando fue dimitido primeramente Marcel Domingo y después Alfredo Di Stefano. «Al jugar el equipo fuera de casa consideré que era el momento más idóneo para el relevo, pues el nuevo entrenador no tendrá el compromiso de debutar en el Luis Casanova.»

NAVA DEL REY



«PASIEGUITO» STORY

Bernardino Pérez «Pasieguito» empezó como profesional en 1942 y como la mayoría de los jugadores de San Sebastián salió de esa magnífica cantera que es la playa. Su primer equipo fue el amateur de la Real Sociedad. Después como amateur quedaría libre y tuvo varias ofertas, entre ellas una del Español, pero al final sería el Valencia quien se haría con sus servicios sin costarle un duro.

Como jugador conseguiría dos ligas (1944 y 1946) y dos copas del Rey de las tres finales que disputó. A los treinta y cuatro años aún jugaría una temporada en el Levante para pasar a continuación a ser delegado técnico y entrenador del Valencia, Granada, Sabadell, Sporting de Gijón y hace seis años retornaría de nuevo al conjunto «Che» para ocupar la secretaría técnica y después pasar a tomar de nuevo las riendas de equipo, tras los ceses de Marcel Domingo y Alfredo Di Stefano. En la temporada 1979-80 conseguiría alzarse con la Copa del Rey.

MESTRE, SU SUCESOR

Manolo Mestre, el sucesor de «Pasieguito», es toda una institución en el Valencia. Durante quince años sería jugador en el equipo «Che» (trece y media en el Valencia y una y media en el Mestalla), llegando a vestir la camiseta internacional «A» y «B», sin conocer nunca la derrota, pasando después a regir el cuerpo técnico del Mestalla durante siete temporadas consecutivas, para después arriba al primer equipo como ayudante de entrenador.

Su valencianismo es total. «El valencia es la continuación de mi casa. Créame que no sé donde termina mi hogar y empieza el Valencia o al revés. Por ejemplo, hay familiares a los que quieres porque son familiares, pero en el Valencia hay personas a quienes quieres más, aunque no exista consanguinidad». Y por ello a partir del pasado día cinco de enero pasaría a suceder a Pasieguito.

El propio Mestre, al comentar su «ascenso» significaba bien a las claras el estado de moral por el que atravesaba su compañero en las labores técnicas valencianistas. «Sospechaba que tarde o temprano me tocaría relevar a Pasieguito. Sé que él estaba literalmente harto de su situación y me había comentado en más de una ocasión la posibilidad de dimitir. ¿Qué si van a cambiar las cosas? Cada maestrillo, dicen, tiene su librito, pero lo cierto es que no hay más cera que la que arde y difícilmente voy a poder variar la situación de la noche a la mañana.»

COPAS, TROFEOS Y MEDALLAS

PARA TODOS
LOS DEPORTES

MIMICAP

MUNTANER, 15
Tel. 253-07-45
BARCELONA-11

CONFIDENCIAL



La Generalitat de Catalunya, en colaboración con la Federación Catalana de Fútbol, está organizando la celebración de un mundial infantil, a disputar en terrenos de juego de su jurisdicción, y que coincidiría con la Copa del Mundo.

* * *

Ricardo Fernández Deu, ex director de Radio Nacional de España en Barcelona, ha sido fichado por el Ayuntamiento de la Ciudad Condal con la misión de potenciar la imagen de la capital organizando los actos del mundial cultural que se celebren en Barcelona. Esta es una empresa a largo plazo y que debe estar ligada a esas Olimpiadas de 1992 que también solicitó Barcelona.

* * *

Increíble, pero cierto. El Español ha negociado la posibilidad de incorporar a Martín, la estrella del Osasuna, a cambio de veinte millones de pesetas y Rafael Marañón, navarro de nacimiento y hombre que quiere acabar su carrera deportiva en El Sadar.

* * *

La ceremonia de inauguración del M-82 costará por encima de los setenta y siete millones de pesetas. Cinco mil palomas volarán sobre el Camp Nou, lo mismo que diez mil globos. Abajo, dos mil personas «dibujarán» la paloma de la paz de Picasso.

* * *

¡Atención! Ya suenan dos nombres como posibles sustitutos de Vujadin Boskov. Son hombres de la «Casa Blanca». El primero en la lista es Miguel Muñoz. Pisándole los talones está Vicente Miera. De ser extranjero, será Menotti.

* * *

José Emilio Santamaría confió en Arsenio Iglesias la confección de los informes sobre la selección soviética. El técnico gallego presenció el URSS-Checoslovaquia y también estuvo en Balaídos viendo a Blokhine y compañía.

* * *

Luis Aragonés, recuperado ya de la lesión de tipo reumático que le hizo abandonar el banquillo del Real Betis, ya está felizmente recuperado y dispuesto a volver a sufrir los rigores del banquillo. «Año nuevo, vida nueva.»

* * *

Vuelven a llegar negros nubarrones sobre el Consejo Superior de Deportes. El pasado fin de semana se daba por seguro el inmediato cese de su director, Jesús Hermida. Como sustitutos suenan los nombres de Merigó y Fonseca. «Cuando el río suena... agua lleva.»



Gráficas Deportivas, S.A.
GRADESA

Director ejecutivo:

Miguel Rico

Director:

Juan Manuel Martínez

Secretario de Redacción:

Gil Carrasco

Redactores y colaboradores:

J. J. Paradinas

J. V. Hernández

J. A. Calvo

M. C. Cánovas

Luis Bernal

Quique Quisich

Carlos Semprun

Pedro Molines

José Luis Carazo

O. Parada

Joan Vallis

Joan Pi

Colaboración especial:

Juan José Castillo

José Luis Marco

Sergio Gil

Domingo García

José M. Casanovas

Antonio Hernández

Alfredo Rueda

José Antonio Loren

Fotógrafo:

M. Moreno

Dibujos:

García Lorente

CORRESPONSALES EN TODA

ESPAÑA

EXTRANJERO

Inglterra: «Shoot», Brian Glanville

Italia: «Guerin Sportivo»

Francia: «Mondial»

URSS: «Novosti»

Bélgica: «La Vie sportive»

Holanda: J. Valdés, J.J. Campillo

Suiza: Domenico Rizzo

Checoslovaquia: «Stadion»

Hungría: «Képes Sport»

Portugal: «A Bola», «Récord»

Alemania Occ.: Antonio Valenti

«Kicker», «Fussball Wochen»

Argentina: «El Gráfico»

Chile: «Estadio», Hernán Solís V.

«Deporte total», Darío Rojas

Uruguay: R.C. Medina, A. Garrido

Perú: C. Jiménez

Venezuela: E. Valladares

Ecuador: «Estadio»

Colombia: «Balón»

EE.UU.: «Soccer»

Brasil: «Placar»

México: Adolfo Kirri

Diseño:

Federico Pallás

Archivo y documentación:

José Querol

Amadeo Castillo

Redacción y administración:

Rocafort, 241, 5.º 3.ª

Teléfonos: 2508494 y 2508442

BARCELONA (29)

Administración: 2501902

SERVICIO SUSCRIPCIONES

Rocafort, 241, 5.º 3.ª

BARCELONA (29)

Jefe de Publicidad:

LUIS RECHE RUIZ

Exclusiva de publicidad:

PRESSMEDIA, S.A.

Aribau, 282-284, 5.º 4.ª

T. 2095776, 2095344, 2095954

Barcelona (21)

Delegación Madrid:

MARIA JESUS GARCIA

Arzobispo Morcillo, 32, 5.º

MADRID-34

Tel. 734-52-94

Distribuidor:

COEDIS, S.A.

Valencia, 245, 3.ª pl.

BARCELONA-7

Impresión:

T.I.S.A.

Ramón Turró

BARCELONA

Depósito legal: B 38752 - 1975

Precio especial para Canarias:

Servicio aéreo 105 Ptas.

Aquí estamos

**CHINA, NO,
NUEVA
ZELANDA,
SI**



Nada menos que 60.000 personas vieron en el estadio nacional de Singapur el triunfo de Nueva Zelanda por 2-1 sobre China en el último encuentro de la fase previa del Mundial 82, encuentro que tuvo que jugarse como consecuencia de haber llegado ambas selecciones empatadas a puntos en el grupo final de la zona Asia/Oceanía. Clasificada ya Kuwait, faltaba por decidir la segunda plaza de la zona para la fase final y ésta ha sido para Nueva Zelanda, que completa así la lista de los 24 países que el próximo sábado día 16 entrarán en los bombos para el sorteo del Palacio de Exposiciones de Madrid.

Recordemos que la fase final de esta decimosegunda edición del Mundial la jugarán los siguientes países:

País organizador: **ESPAÑA**

Actual campeón: **Argentina**

Europa: **Alemania Occ., Austria, Bélgica, Francia, URSS, Checoslovaquia, Hungría, Inglaterra, Yugoslavia, Italia, Escocia, Irlanda Norte y Polonia.**

América Sur: **Brasil, Perú y Chile.**

CONCACAF: **Honduras y El Salvador.**

Africa: **Argelia y Camerún.**

Asia/Oceanía: **Kuwait y Nueva Zelanda.**

Todo está pues listo para el sorteo del próximo día 16 una vez que se dilucidó la última plaza en favor de Nueva Zelanda. China al final, falló.

D.B.

LA EUROCOPA-84, EN MARCHA

Con el sorteo celebrado en París el pasado día 8, la Eurocopa-84 se puso en marcha. España, encuadrada en el grupo 7, tendrá como rivales a Holanda, Eire, Islandia y Malta.

De acuerdo con el sorteo, ésta es la composición de los grupos:

Grupo 1: Bélgica, Alemania Or., Escocia y Suiza.

Grupo 2: Polonia, URSS, Portugal y Finlandia.

Grupo 3: Inglaterra, Hungría, Grecia, Dinamarca y Luxemburgo.

Grupo 4: Yugoslavia, Gales, Bulgaria y Noruega.

Grupo 5: Italia, Checoslovaquia, Rumania, Suecia y Chipre.

Grupo 6: Alemania Occ., Austria, Irlanda Norte, Turquía y Albania.

Grupo 7: España, Holanda, Eire, Islandia y Malta.

Asimismo, y por lo que se refiere a la Eurocopa «sub-21» en sus cuartos de final, España se enfrentará a Alemania Occ.

CAMPEONATO DE LIGA

SANCHEZ PIZJUAN	NOU CAMP	ZORRILLA	ATOCHA	VICENTE CALDERON
SEVILLA, 1 Magdaleno (62')	BARCELONA, 4 Esteban (40', 43'), Simonsen (72') Quini (84')	VALLADOLID, 1 Rusky (89')	REAL SOCIEDAD, Satrústegui (70')	AT. MADRID, 2 Rubio (21'), Marcos (33')
ATH. BILBAO, 0 ARBITRO: Pinter Pas- tor (1) INCIDENCIAS: Par- tido televisado en directo con media entrada. Se protestó en ocasiones la labor del trencilla de turno.	LAS PALMAS, 0 ARBITRO: Martín Navarrete (1) INCIDENCIAS: Bue- na entrada en las gra- das. A los 31', Alesan- co fue expulsado por agresión a un contrario, tarjeta roja «directa». El colegiado fue abronca- do constantemente.	VALENCIA, 1 Saura (80') ARBITRO: Soriano Aladrén (2) INCIDENCIAS: Lle- no absoluto en las gra- das y terreno en pési- mas condiciones. Al final, alivio por salvar un punto que se daba por perdido.	BETIS, 0 ARBITRO: Riera Morro (3). INCIDENCIAS: Gran entrada en el graderío y aplausos a la Real. Ovación asimismo al colegiado que tuvo una brillante labor.	REAL MADRID, 3 Gallego (42'), Stielike (84'), Pineda (87'). ARBITRO: Urizar (2). INCIDENCIAS: Expulsión de Arteche, Marcos, Pineda —éste por doble amonesta- ción— y Benito, en el banquillo lleno y al final problemas para Urizar al abandonar el recinto. Todo muy desagrada- ble.
SEVILLA: Buyo (1), Nimo (1), Rivas (1), Juan José (2), Alvarez (2), Juan Carlos (2), Pintinho (2), Francisco (1), Ruda (2), Magdale- no (2), Santi (1). SUSTITUCIONES: César (1) por Santi (56') y Blanco (—) por Francisco (88').	BARCELONA: Artola (2), Sánchez (2), Olmo (2), Alesanco (1), Manolo (2), Víctor (2), Estella (3), Landáburu (2), Morán (2), Quini (3), Simonsen (2). Sus- tituciones: Ramos (1) por Landáburu (70') y Martínez (—) por Quini (84'). LAS PALMAS: Pérez (1), Calvo (1), Marrero (1), Roque (1), Maye (1), Pepe Juan (1), Páez (1), Félix (1), Saa- vedra (1), Luizinho (1), Juani (1). Sustitucio- nes: Fariás (1) por Félix (45') y Fortunado (0) por Saavedra (61'). CON DIEZ, MEJOR: El Barcelona no acusó para nada su inferiori- dad numérica cuando a los 31' Alesanco era expulsado. El Barcelo- na siguió dominando ante un Las Palmas pobre en juego y sin mordiente ofensiva logrando en la segunda parte consolidar su tanteo. No hubo pro- blemas para los azul- grana ante el cuadro isleño y la superioridad fue absoluta.	VALLADOLID: Mon- tes (2), Richard (2), Gil- berto (2), Sánchez Vallés (1), Pepín (1), Jorge (2), Gail (2), Moré (2), Mingueta (1), Joaquín (1), Ali (1). SUSTITUCIONES: Rusky (2) por Jorge. VALENCIA: Sempere (3), Carrete (2), Ten- dillo (2), Arias (2), Botubot (2), Castella- nos (2), Roberto (1), Subirats (2), Arnesen (2), César (1). SUSTITUCIONES: Ribes (1) y Sobona (2) por César y Subirats. EQUILIBRIO: El Valladolid salvó en el último minuto, un pun- to que ya se daba por perdido, pero la volun- tad y tesón vallisoleta- na dieron el fruto del gol de Rusky. El Valen- cia jugó agazapado, en espera de su oportuni- dad y lo logró en una genial jugada de Solso- na. En un balance final hay que considerar como justo este empa- te por los méritos de ambos equipos.	REAL SOCIEDAD: Arconada (2), Celayeta (2), Murillo (2), Górriz (2), Cortabarría (2), Diego (2), Alonso (1), Zamora (2), Uralde (1), Satrústegui (2), López Ufarte (2). Sustitucio- nes: Larrañaga (1) por Murillo (45'). BETIS: Esnaola (3), Benítez (2), Peruena (1), Romo (1), Francis (1), Gordillo (1), Ortega (2), Cardeñosa (1), Parra (1), Diarte (1), Gordillo (1), Ortega (2), Cardeñosa (1), Parra (1), Diarte (1), Tello (1). Sustituciones: Alex (1) por Francis (76') y Mel- chor (—) por Romo (80'). DIFICIL VICTORIA: El Betis ha puesto muy difícil la victoria al equi- po donostiarra, con una soberana actuación de Esnaola quien no pudo evitar el gol de Satrús- tegui. Los verdiblancos opusieron férrea resis- tencia ante una Real que no pudo desarrollar su juego habitual.	AT. MADRID: Agui- naga (2), Juanjo (1), Balbino (1), Arteche (1), Julio Alberto (2), Ruiz (1), Quique (1), Clemente (2), Marcos (2), Hugo Sánchez (1), Rubio (2). Sustitucio- nes: Pedro Pablo (—) por Hugo Sánchez. REAL MADRID: Agustín (2), Cortés (2), Gallego (2), Navajas (2), Camacho (2), San José (1), Del Bosque (2), Stielike (3), Juanito (2), Satillana (2), Pina- da (2). Sustituciones: Ito (2) por S. Navajas (65') y Carcelén (—) por San José (89'). LAMENTABLE TODO: Lo de menos ha sido el que el Real Madrid haya remonta- do dos goles adversos y haya dado la puntilla en las postrimerías del partido. Lo más lamen- table han sido las agre- siones entre los juga- dores y los incidentes al término del choque entre algunos dirige- ntes de ambos equipos.

PRIMERA DIVISION

Resultados	
Jornada 19	
Valladolid-Valencia	1-1
Sevilla-Ath. Bilbao	1-0
Barcelona-Las Palmas	4-0
At. Madrid-Real Madrid	2-3
Real Sociedad-Betis	1-0
Zaragoza-Español	2-2
Castellón-Gijón	0-2
Santander-Cádiz	2-1
Hércules-Osasuna	1-2

CLASIFICACION

	J	G	E	P	G	E	P	GF	GC	P
Barcelona	19	9	0	0	3	3	4	50	17	27+9
Real Sociedad	19	8	1	0	3	4	3	34	18	27+9
Real Madrid	19	9	1	0	3	2	4	36	19	27+7
Zaragoza	19	5	5	1	4	0	4	28	25	23+1
Valencia	19	9	1	0	0	2	7	26	25	21+1
Betis	19	8	1	1	1	1	7	25	19	20
Ath. Bilbao	19	6	2	1	3	0	7	29	23	20+2
Valladolid	19	7	2	1	0	3	6	21	30	19-1
Gijón	19	6	2	1	1	3	6	21	24	19+1
Osasuna	19	5	1	4	3	1	5	21	23	18-2
Las Palmas	19	5	2	2	2	1	7	27	33	17-1
Sevilla	19	4	3	2	3	0	7	23	25	17-1
Santander	19	6	0	3	1	3	6	26	33	17-1
Español	19	6	0	4	1	2	6	23	26	16-4
Cádiz	19	7	2	1	0	0	9	17	27	16-4
Hércules	19	4	1	4	2	1	7	25	31	14-4
Castellón	19	1	2	6	1	1	8	15	49	7-11

PROXIMA JORNADA

Jornada 20.*	
Español-Valencia	(1-1)
Osasuna-Zaragoza	(1-1)
Gijón-Barcelona	(0-1)
Ath. Bilbao-Hércules	(1-3)
Real Madrid-Sevilla	(0-0)
Betis-At. Madrid	(0-1)
Cádiz-Real Sociedad	(0-3)
Las Palmas-Santander	(1-3)
Castellón-Valladolid	(0-2)

PRIMERA DIVISION

(10-1-82)

LA ROMAREDA	RICO PEREZ	EL SARDINERO	CASTALIA	CABEZA:
ZARAGOZA, 2 Amarilla (84'), Alonso (89') ESPAÑOL, 2 Marañón (62'), Zúñiga (73') ARBITRO: Díez Frías (0) INCIDENCIAS: Mucho público y presencia de seguidores españolistas. Protestas al colegiado por omitir varios penalties reclamados en el área local. ZARAGOZA: Irazusta (2), Casuco (1), Camus (1), Oñaederra (1), Zayas (1), Señor (2), Guerri (1), Amorrortu (2), Alonso (2), Amarilla (2), Valdano (1). Sustituciones: Pérez Aguerri (—) por Camus. ESPAÑOL: Custers (3), Job (2), Canito (2), Miguel Angel (2), Escalza (2), Molinos (2), Urbano (2), Vilches (2), Murúa (1), Jiménez (1), Echeverría (2). Sustituciones: Zúñiga (2) por Murúa (55') y Carlos (—) por Jiménez (88'). DE INFARTO: Pocos podían pensar que el Zaragoza lograra igualar el partido, cuando a falta de seis minutos el Español había logrado la ventaja de dos goles y todo hacía prever el triunfo españolista. Pero dos remates de Amarilla y Alonso dieron el empate y el justo premio a sus ataques sobre la meta de un colosal Custers que fue el héroe del partido.	HERCULES, 1 Churruca (73') OSASUNA, 2 Echeverría (51'), Martín (60') ARBITRO: Guruceta (3) INCIDENCIAS: Aplausos al Hércules a su salida al campo, que se tornó en pitos por su decepcionante actuación. Lo mejor, Guruceta. HERCULES: Sala (1), Serrat (1), Ernesto (1), Santi (1), Albadalejo (1), Aracil (2), Muller (1), Vidal (1), Reces (1), Herbera (1), Churruca (1). Sustituciones: Abad (—) y Baena (—) por Albadalejo y Herbera. OSASUNA: Basauri (2), Macúa (2), Mina (2), Lecumberri (2), Lumberras (2), Bayona (2), Dioni (1), Teixidó (1), Echeverría (2), Ráñez (1), Martín (2). Sustituciones: Goñi (—) y Castañeda (—) por Macúa y Ráñez. LA DE ARENA: El triunfo hace una semana en Barcelona hizo concebir una nueva recuperación de los allicantinos, pero está visto que el equipo herculano ha de hacer sufrir a su parroquia. En esta ocasión, la defensa estuvo floja y el resto del equipo no demostró nada para levantar el tanteo en contra logrado mercedamente por Osasuna.	SANTANDER, 2 Mantilla (61'), Pedraza (73'). CADIZ, 1 Dieguito (89'). ARBITRO: Urio Velázquez (3). INCIDENCIAS: Buena entrada y terreno irregular. Buena labor del colegiado que fue despedido con aplausos. SANTANDER: Pereira (2), Castaños (2), Sañudo (2), Mantilla (2), Angulo (2), Villita (2), Piru (2), Bernal (1), Pedraza (2), Verón (1), Alarcón (1). Sustituciones: Chiri (—) y Cidón (—) por Bernal y Alarcón. CADIZ: Bocoya (2), Juan José (2), Linares (1), Hugo Vaca (1), Dos Santos (1), Amarillo (1), Manolito (1), Mané (1), Mejías (1), Escobar (1), Dieguito (1). Sustituciones: Luque (—) y Choquet (—) por Mané I y Escobar. NORMAL: El Santander no tuvo dificultades para ganar los dos puntos ante un Cádiz inoperante, que sólo al final dio alguna señal de vida ofensiva. El conjunto montañés pudo ver aumentada su ventaja pero la falta de puntería en algunos momentos lo impidió.	CASTELLON, 0 GIJON, 2 Ferrero (57'), Uriá (78'). ARBITRO: Burgos Núñez (2). INCIDENCIAS: Decepción entre los tres cuartos de aforo, ya que el Gijón superó totalmente al equipo local. Blanco resultó con lesión de ligamentos. CASTELLON: Castel (2), Navarro (1), Ibeas (1), Verdú (1), Julio (1), Beltrán (1), Julio Prieto (0), Conde (1), Viñas (1), Lotina (0), Blanco (1). Sustituciones: Víctor (—) y Durán (—) por Ibeas y Blanco. GIJON: Claudio (2), Redondo (2), Maceda (2), Jiménez (2), Uriá (2), Mesa (2), Tocornal (2), Joaquín (2), Pereda (2), Abel (1), Ferrero (2). Sustituciones: Pedro (—) y Campuzano (—) por Abel y Ferrero. DEFICIENTE: El triunfo del Castellón en Las Palmas, cabe destacarlo como un puro espinismo porque ante el equipo asturiano se ha demostrado que los males de los castellonenses no tienen remedio y el descenso es un hecho. El Gijón, sin esforzarse demasiado, se aprovechó de los errores locales para hacerse con los dos puntos.	¡BASTA YA DE UNA VEZ! Lo sucedido en el «Calderón» y en especial las manifestaciones de Alfonso Cabeza a una emisora de radio, diciendo que «todo es una m...» y que tenemos m... y otras lindezas, unido a la nota de la junta directiva atlética al término del partido, nos parece un muchísimo impropio. Ni Urizar Azpitarte, ni ninguno de los colegiados que dirigen encuentros en Primera División. OBEDECEN consignas de nadie ni nada por el estilo. Tal vez la junta que preside ¿...? el inefable Cabeza ha querido escudarse en ello para ocultar otros problemas muy graves para la entidad. Si Cabeza tiene pruebas de ello que saque las mismas a la luz pública. De lo contrario, puede ir buscando alegaciones de tipo deportivo por el castigo que le deba caer tras lo dicho y hasta de tipo legal, porque los árbitros y el Comité Nacional que los dirige no va a quedarse callado. Lo mejor que puede hacer Alfonso Cabeza es retirarse para el bien del club que preside, quien no tiene culpa de tenerle como rector. Y al fútbol le hará otro gran bien. Que se dedique a sus discotecas y a sus «shows». O al menos, que pruebe lo que proclama. O en los tribunales deportivos y de la justicia... o en cualquier discoteca. Juan Manuel MARTINEZ

SEGUNDA DIVISION «A»

RESULTADOS	
Jornada 19.*	
Salamanca - Burgos	0-0
Elche - Levante	3-0
Alavés - Huelva	1-0
Sabadell - Linares	1-1
Celta - Castilla	1-2
Coruña - Córdoba	1-1
Rayo V. - Murcia	0-0
Málaga - Mallorca	1-0
Oviedo - Almería	2-1
At. Madrileño - Getafe	3-1

CLASIFICACION

	J	G	E	P	G	E	P	GF	GC	P
Málaga	19	8	2	0	5	2	2	33	12	30+10
Salamanca	19	8	1	0	4	2	4	33	12	27+9
Elche	19	7	2	1	3	4	2	27	14	26+6
Celta	19	7	1	2	2	5	2	34	20	24+4
Burgos	19	5	3	1	3	3	4	27	20	22+4
Sabadell	19	6	4	0	2	2	5	28	27	22+2
Murcia	19	5	2	2	2	4	4	25	19	20+2
Rayo V.	19	4	4	2	3	1	5	20	21	19-1
Coruña	19	4	3	3	2	4	3	19	22	19-1
Mallorca	18	6	3	0	0	3	6	22	20	18
Linares	19	4	3	2	2	3	5	20	25	18
Castilla	19	4	3	2	1	5	4	21	23	18
Huelva	19	3	3	3	1	4	5	13	20	17-3
Oviedo	19	6	2	2	1	1	7	20	28	17-3
Córdoba	19	3	5	1	0	4	6	16	25	15-3
Levante	19	5	3	1	0	2	8	18	33	15-3
Almería	18	4	4	1	1	4	4	14	15	14
Alavés	19	4	4	2	0	1	8	17	25	13-7
At. Madrileño	19	3	5	2	0	2	7	20	28	13-7
Getafe	19	1	2	6	1	3	6	20	38	9-9

Almería, cuatro puntos de sanción.

Próxima Jornada

Jornada 20.*	
Rayo V. - Oviedo	(0-1)
Sabadell - Murcia	(1-4)
Coruña - Linares	(0-0)
Celta - Córdoba	(1-1)
At. Madrileño - Castilla	(0-1)
Málaga - Getafe	(3-2)
Alavés - Mallorca	(1-4)
Elche - Huelva	(1-2)
Salamanca - Levante	(1-0)
Burgos - Almería	(0-0)

Segunda "A"

Jornada 19
(10-1-82)

HELMANTICO	RIAZOR	CARLOS TARTIERE	VICENTE CALDERON	MENDIZORROZA
SALAMANCA, 0 BURGOS, 0 ARBITRO: Medín Prego (1) SALAMANCA: D'Alessandro (2), Pedraza (2), Tomé (1), Sánchez Lorenzo (1), Bezares (1), Miguel Angel (1), Herrera (2), García Murcia (1), Corchado (1), Orejuela (1), Blanker (1). Sustituciones: Mario Antonio (-) y Brizzola (-) por Corchado y García Murcia. BURGOS: Gorospe (2), Eduardo (2), Esnaola (2), Juan Carlos (1), Blach (1), Alcazgorra (1), López (2), Abajo (1), Dacosta (2), Cholo (1), Juanjo (1). Sustituciones: Emiliano (-) y Varela (-) por Juan Carlos y Juanjo. Le salió bien la táctica preconcebida de cerrojo ante su meta al conjunto burgalés que no dejó fisuras por donde colarse los delanteros salmantinos. El equipo local luchó sin desmayo pero delante se halló con una defensa muy ordenada	CORUÑA, 1 Vicente (23') CORDOBA, 1 Munárriz (15') ARBITRO: Bolaños (2) CORUÑA: Jorge (2), Piña (1), Moreno (2), Ballesta (2), Pérez Durán (2), Traba (1), José Luis (2), Vicente (2), Silvi (2), Castro (1). Sustituciones: Agulló (-) y Muñoz (-) por Moreno y Castro. CORDOBA: Luna (3), López II (2), Vinuesa (2), Álvarez (1), Monzón (2), Campos (2), Varo (2), Manolín Cuesta (2), Munárriz (2), Lalovic (1), Charles (2). Sustituciones: Ramírez (-) y Urbano (-) por Munárriz y Lalovic. Sorprendentemente el Coruña se vio superado por el Córdoba quien se encontró con un gol tempranero, lo que hizo al equipo deportivista jugar contra el reloj y contra los nervios al ver cómo el conjunto andaluz le ponía en peligro.	OVIEDO, 2 Manolín (58'), Lozano (75') ALMERIA, 1 Vargas (88') ARBITRO: Mayoral (3) OVIEDO: Viti (1), Luisito (1), Antuña (2), Vili (1), Ondina (2), Valdés (1), Casas (1), Manolín (1), Omar (2), Larrañaga (2), Lozano (1). Sustituciones: Sin cambios. ALMERIA: César (2), Paniagua (1), Piñero (2), Prados (2), Camacho (1), Garay (1), Castillo (2), Toscano (2), Martínez (1), Rolón (1), Manolillo (1). Sustituciones: Vargas (1) por Manolillo. La presencia de José María en el banquillo ovetense parece que ha dado nuevos bríos al conjunto asturiano que venció a este Almería que no dio nunca sensación de peligro, mientras que el Oviedo pudo marcar más goles pero la mala fortuna impidió un tanteo mayor.	A. MADRILEÑO, 3 Juanín (15'), Víctor (48'), Fontán (74') GETAFE, 1 Serrano (53') ARBITRO: Pascual Segura (3) AT. MADRILEÑO: Belza (2), Juanín (2), Cárdeno (2), Arjol (2), Manolo (1), Tomás (2), Nadal (2), Salvá (2), Guache (2), Cuevas (2), Víctor (1). Sustituciones: Fontán (2) y Prado (1) por Guache y Nadal. GETAFE: Carmelo (1), Chiqui (1), Paquito (1), Alfonso (1), José Manuel (1), Polo I (1), Rocha (0), Del Barrio (1), Salazar (1), Mate (1), Serrano (0). Sustituciones: Benito (-) por Paquito. Partido clásico entre colistas que no despertó demasiada expectación, máxima tras el «derby» jugado minutos antes. El Atlético Madrileño fue menos malo que el Getafe y de aquí que se alzara con los dos puntos	ALAVES, 1 Juanjo (24') HUELVA, 0. ARBITRO: Hernández Velázquez (-) ALAVES: Cendoya (2), Larrañaga (2), Galarraga (2), Sánchez Martín (2), Gómez Segura (2), Amuchástegui (2), Ocenda (2), Raúl (1), Asterbe (1), Juanjo (1), López (2). Sustituciones: Juani (-) y Gregory (-) por Raúl y Juanjo. HUELVA: Baumgartner (2), Zuloaga (1), Cepeda (1), Navarro (1), De la Riva (1), Moret (1), Zambrano I (1), Agustín (1), José María (1), Crespo (1), Módigo (1). Sustituciones: Gabi (-) y Zambrano II (-) por Agustín y Módigo. Por fin el equipo alevisista lograba una victoria que le costó bastante por la defensa montada por el equipo onubense delante de su marco. El Alavés, a base de entrega y coraje logró dos valiosos puntos
NUEVO ALTABIX	BALAIOS	VALLECAS	NOVA CREU ALTA	LA ROSALEDA
ELCHE, 3 Kostic (75'), Nando (82'), Rivas (87') LEVANTE, 0 ARBITRO: Díaz Fernández (2) ELCHE: Vidal (2), valle (2), Gehupi (2), Bonet (2), Fali (2), Chomín (2), Rivas (2), Kostic (3), Nando (2), Álvarez (1), Castroverde (2). Sustituciones: Mateo (-) y Tenorio (-) por Valle y Álvarez. LEVANTE: Carrasco (1), Gómez (1), Payá (1), Segura (0), Oscar (1), Ponce (1), José (1), Eulate (1), Garrido (1), Carlos (0), Cazaurang (0). Sustituciones: Luis (-) por Oscar. Le costó bastante al Elche romper la muralla levantina delante su marco. Pero al final una vez logrado el primer gol todo ya fue favorable al conjunto ilicitano que lograba sus tres goles ante un equipo que adoleció de mordiente ofensiva y que se limitó a defenderse.	CELTA, 1 Carlos (70') CASTILLA, 2 Huyos (2'), Pantoja (28') ARBITRO: Joglar (1) CELTA: Mate (1), Gelo (1), Muro (1), Manolo (1), Javi (1), Canosa (1), Suárez (1), Mercader (1), Emilio (1), Lucas (1), Del Cura (1). Sustituciones: Gómez (-) por Gelo y Carlos (1) por Maolo CASTILLA: Migue (3), Juanito (2), Casimiro (2), Espinosa (2), Salguero (3), Michel (2), Francis (2), Álvarez (1), Pantoja (1), Juliá (2), Hoyos (1), Bernardo. Sustituciones: Botella (-) por Álvarez El Castilla sorprendió muy pronto a los viguenses quienes parecían confiados en su victoria ante un equipo en declive las últimas jornadas. Pero el conjunto madrileño en seguida se puso por delante en el marcador y supo aguantar muy bien los embites locales con un Miguel en gran figura de su equipo.	R. VALLECANO, 0 MURCIA, 0 ARBITRO: Benjumea (2) RAYO VALLECANO: Mora (1), Izquierdo (1), García Jiménez (2), Uceda (1), Rocamora (1), A. Robles (1), J. Robles (1), Guzmán (1), Aguilar (1), Benito (1), Morón (1). Sustituciones: Pozo (-) y G. López (-) por Guzmán y Morón MURCIA: Cervantes (2), Higinio (2), Lago (2), Vidaña (2), Pérez García (3), Sebas (2), Chazarreta (2), Pelegrín (1), Amorós (2), Guina (1), Gil (1). Sustituciones: Chuchi García (-) y Abad (-) por Chazarreta y Gil Reparto de puntos en Vallecas, con dos equipos que se temían y un Rayo Vallecano que no acaba de resolver en su feudo. El Murcia, muy ordenado en la defensa, renunció al juego atacante, por lo que jugó pensando más en conservar el 0-0 inicial.	SABADELL, 1 Angel (62') LINARES, 1 Del Barrio (66') ARBITRO: García Auhón (1) SABADELL: Pereira (2), Félix (1), Tanco (2), Parellada (2), Nieto (1), Vilá (1), Planas (1), Mir (2), Lino (2), Márquez (2), Angel (2). Sustituciones: Roberto (-) por Mir LINARES: Guerrero (2), Ocaña (1), Román (2), Juanito (1), Gregorio (2), Adriano (1), Calero (2), Del Barrio (2), Plaza (1), Albino (1), Díaz (1). Sustituciones: Romero (-) y Sáinz (-) por Plaza y Díaz. La buena racha arlequinada en su terreno no se vio cortada por un Linares sorprendente que no dejó jugar libremente a los vallesanos, igualando el gol de Angel y creando, con sus contragolpes, peligros en la meta local, donde Pereira hubo de emplearse a fondo.	MALAGA, 1 Cantarruti (89') MALLORCA, 0 ARBITRO: Socorro (1) MALAGA: Burqueña (2), Nacho (2), Muñoz Pérez (2), Merino (2), Castro (2), Astorga (2), Martín (2), Cantarruti (2), José (2), Gasparini (2), Rodríguez (2). Sustituciones: Juan Carlos (-) y Serrano (-) por Astorga y José MALLORCA: Tirapu (1), Sahuquillo (1), Iriarte (1), Juanito (1), Amer (1), Ruisánchez (1), Delgado (1), Barrachina (1), Almenara (1), Morey (1), Orellana (1). Sustituciones: Toño (-) por Almenara Un penalty que nadie esperaba en el último minuto y que fue muy protestado por los mallorquines dio el triunfo al Málaga que no acertaba a batir a Tirapu, en un partido de dominio total malacitano, con la fortuna del gol ya aludido de pena máxima.



El personaje
y su yo

Escribe:
Juan José
CASTILLO

ZARRA



Su nombre completo es el de Telmo Zarranoniandia Montoya, nacido en Ascuá-Erandio, el 30 de enero de 1921. Y ha pasado al libro de oro del fútbol español como uno de los más clásicos arietes, como un jugador mezcla de irresistible furia y demoledor olfato de gol.

Sólo jugó veinte partidos en la selección nacional en un periodo en el que los contactos internacionales eran difíciles por no decir raros. Pero su saldo, un gol por partido, es un índice significativo sobre su eficacia realizadora.

Empezó en el modesto Piteberex y de allí fue al Erandio y a la selección juvenil vizcaína en la que marcó seis de los nueve goles que le endosó a la selección catalana. Su fama se extendió con rapidez y, naturalmente, fichó por el At. de Bilbao, el sueño de su vida, cuyos colores defendió hasta su retirada definitiva.

La leyenda de Zarra se cierne en torno a su histórico gol de Maracanã, en el mundial de 1950, un gol que nos permitió batir a Inglaterra y pasar a la fase semifinal del campeonato. Pero al margen de ese gol, tantas veces recordado, cantado y enaltecido, Zarra fue algo más: un caballero, un auténtico «gentleman», un jugador con espíritu de corrección insuperable.

En su Athletic, en una delantera inolvidable en el palmarés de los «leones» —Iriondo, Venancio, Zarra, Panizo y Gainza—, fue un ariete sensacional. Marcó casi medio millar de goles y sobre todo hizo vibrar a los públicos con un estilo inimitable de potencia y rotundidad, y un remate de cabeza que le hizo célebre.

En las calles de Estocolmo, el otoño de 1951, animando al público para asistir a un Suecia-España amistoso, había carteles en los que se decía: «Vea usted la mejor cabeza de Europa después de la de Winston Churchill».

Esa cabeza era la de Zarra. Un fenómeno en la especialidad, y en una época en que había delanteros centros que se llamaban César, Pahiño, Mundo, Mariano Martín e Igoa. Evidentemente Zarra se beneficiaba de los centros perfectos y templados de dos extremos maestros en la materia, como Iriondo y Gainza, pero aún así en el haber de Zarra hay que registrar unos remates mortales, únicos, increíbles y espectaculares.

Su primer fichaje por el club de San Mamés le reportó la hoy casi ridícula cifra de 4.500 pesetas más 500 de sueldo mensual. Su máxima prima anual fue de 875.000 pesetas, cuando el fútbol había ido recabando multitudes en los Estadios y los ingresos en taquilla se habían ido acelerando progresivamente.

Le tocó sustituir a Unanuno, un legendario de la época de los cuarenta, y no pocos vieron en Zarra a un chico voluntarioso pero torpón. Con el tiempo irían cambiando de opinión. No fue nunca un técnico ni siquiera un jugador de estilo medianamente depurado. Pero desde que debutó a los 18 años con los colores rojiblanco hasta que se retiró, casi 18 temporadas más tarde, fue un ejemplo perfecto de capacidad destructora, de profundidad, de amenaza constante para el marco contrario.

Hemos dicho que fue un caballero en

toda la extensión de la palabra. El día que le expulsaron en una final de Copa en Montjuich junto con Alvaro, frente al Valencia, lloró las lágrimas más amargas de su vida. Fue su primera y única sanción y aún añadiríamos que totalmente injusta. No pegó jamás una patada, no tuvo nunca un gesto insultante, una acción fea, un amago de despecho.

Tal vez por ese entendimiento perfecto que tenía de «fair play» fue una de las víctimas más ilustres y lamentables que ha habido en la historia de nuestro fútbol.

En 1958, estuvo siete meses alejado de la actividad; en 1943 sufrió una fractura de clavícula; en 1945, tuvo otra lesión grave que le dejó dos meses K.O., en 1947, en Dublín, contra Irlanda, sufrió luxación en un hombro y el mismo año ante el Alcoyano, la fractura de una pierna que se pensó significaría su adiós al fútbol. Resucitó, sin embargo, y volvió a los estadios con la misma fuerza devastadora y el mismo estilo goleador de siempre, que le hicieron ser seis veces máximo artillero de la Liga, una de ellas con 36 goles (récord imbatido). Sus gestos de hidalguía le convirtieron en una especie de don Quijote del balompié. Un día en La Rosaleda desperdició lo que hubiera sido el gol de la victoria ante el Málaga, para atender a un contrario lesionado. Poco después, en Riazor, ante el Coruña, repetía la misma acción. No es extraño, pues, que recibiera todos los honores de los clubs adversarios y las máximas distinciones de todos los organismos deportivos nacionales.

Desde que debutó como internacional ante Portugal en Lisboa en 1945 hasta que dijo adiós a la selección en Estocolmo, contra Suecia, en 1951, Zarra fue una lección permanente de entrega, de sacrificio, de voluntad y de... efectividad ante el marco contrario.

El ídolo de su niñez fue Lángara, aquel famoso puntillero del Oviedo y de la selección de los años treinta. Pero Zarra ha sido a su vez el ídolo de millares de aspirantes a la gloria. Fue un virtuoso del cabezazo y un ejemplo de profesionalidad. No fue nunca un fenómeno ni pretendió serlo. Pero es uno de esos nombres que se recordarán siempre y que han contribuido como pocos al prestigio del fútbol español en el mundo.



Porta-Saporta: toda la verdad

**EL MUNDIAL-82
LES OBLIGA
A
SOPORTARSE**

La sorda guerra que mantienen los presidentes de la Federación Española de Fútbol y del Comité Organizador del Mundial-82, Pablo Porta y Raimundo Saporta, respectivamente, no acabará hasta que concluya el Campeonato. Estos dos dirigentes del deporte español, mientras tanto, bajo las apariencias, tendrán que soportarse y aguantarse. La conclusión del Mundial-82 servirá para convertir en cruenta esta guerra fría que a veces es demasiado caliente.

Raimundo Saporta, presidente del Comité Organizador del Mundial-82, recordará siempre, en sus páginas negras como dirigente deportivo, el pasado mes de

diciembre. Llegó un momento en que hasta se temió por su propia salud. Los reveses y las dificultades encontradas en su trabajo estuvieron a punto de una ruptura total. Raimundo Saporta pudo entonces comprobar que su influencia ya no tiene el poder de épocas anteriores no tan lejanas. El presidente del Comité Organizador del Mundial-82 se está quedando solo, al mismo tiempo que se está ganando demasiados enemigos. Todo ello es consecuencia de su actitud. Los clubs de Primera División, con las excepciones de quienes, por sistema, se colocan contra la mayoría, están dispuestos a montar toda una ofensiva contra Raimundo Saporta y su labor presidencialista en la organización del Campeonato.

UNA HISTORIA DEMASIADO LARGA

La historia de esta guerra sorda, y fría y caliente a la vez, se remonta al mismo nombramiento de Raimundo Saporta como presidente del Comité Organizador del Mundial-82. Su marginación se la creó él mismo desde el mismo momento en que exigió un decreto real. Esta exigencia se comprobó que carecía de fuerza alguna cuando Raimundo Saporta llegó a dimitir. La dimisión no fue efectiva porque Saporta prefirió seguir, como fuese, cuando Fernando Castedo estaba dispuesto a sustituirle.

La organización del Mundial-82 ha conocido todo un calvario de dificultades y

enfrentamientos que a punto estuvieron de culminar en un ruptura total el pasado mes de diciembre, cuando la situación se agravó. El fútbol, la Federación Española, los clubs, ya han aguantado demasiado a Saporta y su enfrentamiento tenía que romperse por algún lado, como la gota que colma el vaso. Esa gota fue el conocer la decisión de Raimundo Saporta de entregar al rey Juan Carlos, de forma simbólica, más de mil millones de pesetas, cifra en la que se estima llegarán los beneficios del Mundial-82. Esos más de mil millones de pesetas de beneficios, de esa forma, pasarán a engrosar las arcas de la Administración.

El fútbol, la Federación Española y los clubs ponen el grito en los cielos. Ese

dinero, generado por ellos a través del Mundial-82, que les ha supuesto bastantes millones de gastos, según la interesada intención de Raimundo Saporta, pasa a la Administración, que será en definitiva quien más ventajas de todo tipo conseguirá. La Federación Española y los clubs pretenden, por las buenas, que esos millones de pesetas, generados a través de las quinielas y de los sorteos de lotería del Mundial-82, reviertan al fútbol, en instalaciones.

ENFRENTAMIENTOS Y MAS ENFRENTAMIENTOS

Esta negra historia que rodea la organización del Mundial-82 comienza a gestarse



EL PRESIDENTE DEL COMITÉ ORGANIZADOR, RECRIMINADO POR EL MINISTRO DE HACIENDA

EL SECRETARIO GENERAL DE LA CONFERENCIA EUROPEA DE SEGURIDAD DISPUESTO A INFORMAR POR ESCRITO AL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA ACTITUD DE SAPORTA

desde el mismo momento en que el Comité Organizador del Campeonato olvida intencionadamente, porque no se compagina con la forma de ser y de actuar de Raimundo Saporta, que es una comisión delegada de la Federación Española de Fútbol, a la que la FIFA convierte en concesionaria del Campeonato. El poder del Comité Organizador, según este punto de vista, es limitado. Saporta piensa y actúa de forma totalmente contraria.

«La Federación Española —confesó uno de sus más influyentes directivos— ha visto con sorpresa, desde que se creó el Comité Organizador del Mundial-82, que este organismo tomaba decisiones en el nombre del fútbol. Y la Federación Española tenía conocimiento de esas decisiones por la prensa.»

En las contadas ocasiones en que alguna decisión se puso a votación en los plenos del Comité Organizador del Mundial-82, la representación del fútbol en este organismo se opuso a los acuerdos adoptados. Esta actitud no es más que una demostración del enfrentamiento que desde siempre ha existido entre el fútbol, representado en el Comité por funcionarios de la Federación, y Raimundo Saporta. Uno de estos funcionarios es Agustín Domínguez, secretario general del organismo federativo, y uno de los más directos colaboradores durante muchos años, de Raimundo Saporta en el Real Madrid, en el que trabajaron juntos más de veinte años.

Los representantes del fútbol en el Comité Organizador del Mundial-82 se opusieron a la concesión de un crédito de 180 millones de pesetas para construir un campo nuevo en Valladolid, que será escenario del Campeonato. Estos millones de pesetas corresponden a la cifra total que concedió el Banco de Crédito a la Construcción para remodelar los estadios ya existentes, pero nunca destinado a la construcción de un campo nuevo.

La oposición futbolística en el Comité Organizador también se manifestó en la instalación de la pasarela que une el Santiago Bernabeu con el Palacio de Congresos y Exposiciones. Esta oposición fue justificada al considerar que con esa instalación se cometía un crimen urbanístico que, además, supone un gasto de más de 70 millones de pesetas. La representación futbolística se manifestó contraria al sistema puesto en práctica para elegir al jefe de prensa del Mundial-82, sin que ello suponga oposición alguna a la persona de José María Calle.

LA ÚLTIMA GOTA: MIL MILLONES DE BENEFICIO PARA LA ADMINISTRACIÓN

También existe una clara oposición, por parte de la representación futbolística en el Comité Organizador, al alquiler del Palacio de Congresos y Exposiciones, cuyo importe puede alcanzar los casi 300 millones de pesetas. «Con ese dinero —aseguró un directivo de la Federación Española— se puede construir un nuevo edificio para el organismo federativo y siempre quedaría ahí. Vamos, que esos millones se invertirían en algo positivo. Además, Saporta no tiene reparo en pagar esos millones de alquiler a la Administración y también entregarle, limpiamente, más de mil millones de pesetas en beneficios. El alquiler del Palacio de Congresos y Exposiciones, que se abona al Ministerio de Cultura, será pagado por el fútbol, el principal protagonista del Campeonato.»

El capítulo de enfrentamientos podría alargarse demasiado. Pero éstos llegaron a agravar la situación de tal forma que el propio presidente de la FIFA, el brasileño Joao Havelange, un hombre diplomático donde los haya, vio la necesidad de intervenir en el contencioso entre Porta y Saporta. Es el Campeonato, que pertenece a la FIFA, el que está en juego. Havelange recurrió a Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional, buen amigo de Pablo Porta y Raimundo Saporta, como hombre bueno, capaz de imponer la paz entre sus amigos. A Havelange no le interesa, bajo ningún concepto, tanto político,

como deportivo y económico, que existan problemas en el Mundial-82.

Se preparó una cena, que a primeros de diciembre se celebró en uno de los restaurantes más lujosos de Madrid, el Zala-cain, para encontrar la paz. Los comensales previstos en principio fueron Joao Havelange, Pablo Porta, Raimundo Saporta, Anselmo López y Juan Antonio Samaranch. Las inclemencias atmosféricas impidieron a este último tomar el avión en Ginebra para asistir a la cena. A Havelange le falló su principal valedor. Pero la presencia del pre-

EL FUTBOL NO COMPRENDE QUE SAPORTA ENTREGUE MÁS DE MIL MILLONES DE PESETAS DE BENEFICIOS A LA ADMINISTRACIÓN

sidente del Comité Olímpico Internacional no hubiera resuelto nada en una guerra declarada.

UNA CENA DE LUJO QUE NO RESOLVIÓ NADA

«La cena fue muy tensa, muy dura. En definitiva, no resolvió absolutamente nada», manifestó un directivo de la Federación después de celebrada la primera reunión de la nueva junta de gobierno de Pablo Porta, en la que éste informó con todo detalle del encuentro de Zalacain. La nueva junta de gobierno de la Federación Española se puso totalmente del lado de Pablo Porta. Uno de sus directivos comentó la situación en estos términos: «Se irá tirando como se pueda. No se han adoptado por ahora resoluciones de ninguna clase. Habrá que aguantar por el Mundial-82. Los miembros de la nueva junta de Gobierno de la Federación Española están molestos por creer que existe cierta desconsideración hacia el fútbol por el Comité que preside Raimundo Saporta. Es tarde ya para tomar medidas. Por eso no se quiere ir a enfrentamientos directos.»

Según otro directivo de la nueva junta de gobierno de la Federación Española, Pablo Porta indicó que Joao Havelange se mostró rotundo en la cena de Zalacain. Según este directivo, Pablo Porta manifestó que el presidente de la FIFA llegó a comentar que la Federación Española de Fútbol es la única concesionaria de la organización del Mundial-82 y que si hubiese sabido antes lo que está sucediendo en España, el Mundial-82 es seguro que no se habría celebrado en nuestro país.

La postura de Havelange es clara e interesada, por supuesto. También es diplomática. Como presidente de la FIFA no quiere problemas políticos ni de Gobierno, pero también pretende que el Mundial-82 no se le escape de sus áreas de influencia, lo

que está sucediendo con Raimundo Saporta, que organiza el Campeonato para el Gobierno español, antes que para el fútbol y la FIFA. Havelange busca los millones y, por añadidura, el éxito deportivo. Sabe que los problemas no favorecen nada de esto.

La presencia de Havelange en Madrid no resolvió absolutamente nada. Es posible que complicase y agravase el enfrentamiento entre Pablo Porta y Raimundo Saporta. Este último sufrió y padeció algún que otro enfrentamiento con altos ejecutivos de la Administración. El disponer del Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, donde se han venido celebrando las sesiones de la Conferencia Europea de Seguridad, llegó a enfrentarle con el secretario general de esta última, el embajador Raimundo Pérez Hernández. La discusión entre los dos debió ser tan fuerte que el embajador llegó a decir a Raimundo Saporta que daría cuenta, por escrito, de su actitud ante el Ministerio de Asuntos Exteriores.

SU ENFRENTAMIENTO CON EL MINISTRO DE HACIENDA

Días antes Raimundo Saporta también vivió momentos tensos con el ministro de Hacienda, Jaime García Añoveros. La AFE recurrió a Raimundo Saporta para interceder ante el ministro de Hacienda con el fin de reducir los impuestos fiscales de los futbolistas. A Saporta le insinuaron los futbolistas la posibilidad de boicotear el Mundial-82 con una posible huelga si sus impuestos no son reducidos. Y accedió a acompañar a Quino, José López, gerente de la AFE, y a los futbolistas Arconada, Alonso, Santillana, Bosque y García Remón al Ministerio de Hacienda. Por las circunstancias que seair, en esta entrevista con García Añoveros se escabulló el senador del PSOE por Sevilla y asesor jurídico de la AFE, Cabrera Bazán. Un detalle más a tener en cuenta por los afiliados a la Asociación de Futbolistas sobre su asesor jurídico. Se asegura que Cabrera Bazán llegó tarde a la entrevista, o que no asistió a ella de forma intencionada. De ilógica se podría catalogar la actitud de Cabrera Bazán pidiendo la reducción de impuestos a unos ciudadanos españoles como son los futbolistas cuando su partido se opone a cualquier discriminación o favoritismo en un asunto como es el fiscal.

Lo cierto es que a Saporta le señalaron un claro penalty, como escribió Julián García Candau en EL PAÍS. Se lo pitó el propio ministro de Hacienda, que llegó a decir a Raimundo Saporta que no toleraba su actitud. El presidente del Comité Organizador acababa de insinuar la posibilidad de una huelga de futbolistas con motivo del Mundial-82. García Añoveros dijo, en un tono duro e inflexible, que no aceptaba chantajes. Alguno de los jugadores presentes en la entrevista, como Arconada, se pusieron de parte del ministro cuando la crudeza imperó en los planteamientos.

Raimundo Saporta actuó, en este caso, a título personal, aunque influenciado por su cargo de presidente del Comité Organizador del Mundial-82, sin conocimiento alguno de la Federación Española, que estuvo informada inmediatamente de cuanto sucedió en el despacho de García Añoveros.

El último pleno del Comité Organizador del Mundial-82 sirvió de nuevo para enfren-

Porta-Saporta:toda la verdad

LA ENTREGA QUIERE HACERLA SIMBOLICAMENTE AL REY DE ESPAÑA

tar a Saporta con la Federación Española. En principio fue señalado para el 18 de diciembre, pero unos días antes fue cambiada la fecha y se celebró el 22 del mismo mes. De esa forma coincidió con la primera reunión de la nueva junta de gobierno de la Federación Española. Las coincidencias no acaban ahí. La Federación Española tiene costumbre de celebrar un almuerzo anual con los altos dirigentes del Consejo Superior de Deportes en la misma fecha que se reúne su junta de gobierno. El Comité Organizador del Mundial-82 también organizó ese día un almuerzo de confraternidad entre sus miembros y los medios informativos. Varios miembros del Comité Organizador vieron cómo se les coincidía la hora y la fecha de ambos actos. Sus preferencias se inclinaron por los actos de la Federación Española y así lo demostraron, entre otros, Jaime López Amor, director de Deportes del CSD; Antonio Martínez Lafuente, presidente del Comité de Competición; Agustín Domínguez y Andrés Ramírez, secretario general y su antecesor, respectivamente, y hasta el propio Jesús Hermida, secretario de Estado para el Deporte.

Los periodistas también vieron dificultad su labor al coincidir en la hora las conferencias de prensa posteriores del Comité Organizador y de la Federación Española, coincidencia resuelta con el adelanto y retraso de una y otra. ¿Por qué tantas coincidencias cuando el Comité Organizador, con más de un mes de anticipación, señaló su reunión para el 18 de diciembre? Sencillamente, la nueva ministro de Cultura no podía asistir al pleno del Comité Organizador del Campeonato hasta el día 22. Saporta tiene sus jefes.

EL REY, UN RECURSO MAS DE SAPORTA

Raimundo Saporta recurre, además, al rey Juan Carlos para justificar sus decisiones, como la del Mundial cultural. «El jefe me lo ha ordenado», llegó a decir en su última conferencia de prensa, en la que colocó, a su derecha, al coronel Heredia, ayudante de campo del Monarca español. Un directivo de la Federación Española manifestó a DON BALON que Raimundo Saporta no tiene por qué recurrir al Rey ni usar su personalidad para justificar decisiones. «El Rey —añadió este directivo—, por supuesto, que no va a salir en los medios informativos confirmando ni desmintiendo las declaraciones de Raimundo Saporta porque no lo hace nunca.»

El presidente del Comité Organizador del Mundial-82 no tiene demasiada buena imagen en los medios informativos de Barcelona, dominados por la influencia portiana. Por eso, Raimundo Saporta pidió a Antonio Guasch, presidente de la Federación



LOS CLUBS DE PRIMERA DIVISION ESTUDIARAN MANIFESTARSE PUBLICAMENTE CONTRA SAPORTA

Catalana y de la sede del Campeonato en Barcelona, que le organice la celebración de un pleno del Comité en la Ciudad Condal el próximo mes de febrero.

La situación es tensa. Las relaciones entre Porta y Saporta, entre este último y el fútbol, no son nada agradables. El pasado mes de diciembre los gerentes de los clubs en cuyos campos se celebrará el Mundial-82 celebraron una reunión con el secretario general del Comité Organizador, Manuel Benito. Raimundo Saporta se presentó cuando tomaban café. A algunos gerentes les fueron indicados la oportunidad que el Mundial-82 suponía para que sus clubs contasen con campos de entrenamiento, necesarios para los equipos que le disputasen, y cuyos gastos se podían fácilmente justificar con esos más de mil millones de pesetas que Saporta tiene previsto entregar simbólicamente al Rey. Los gerentes del Atlético de Madrid, Español y Oviedo, entre otros, no dejaron pasar la oportunidad. Saporta se vio en otro aprieto.

Los clubs de Primera División es muy posible que en su próxima reunión se pronuncien públicamente sobre la marginación que el fútbol considera está sufriendo por parte de Raimundo Saporta y de su Comité Organizador del Mundial-82. Los clubs tie-

nen previsto elaborar un escrito por el que manifiestan su disconformidad con la labor de Saporta. Pablo Porta celebrará estos días una entrevista con la ministro de Cultura, Soledad Becerril, para exponerle esta situación. La ministro ya recibió un plantón del presidente de la Federación que no pudo acceder a la entrevista antes de Navidad, como pretendió Soledad Becerril. Pablo Porta también tiene pensado solicitar una audiencia al presidente del Gobierno, después de que no pudiera estar presente en la que concedió hace un mes al Comité Organizador del Mundial-82.

Solucionar esta grave situación es prácticamente imposible. Sólo resta aguantar y soportar. Pablo Porta podría cesar a Raimundo Saporta como presidente del Comité Organizador, pero no lo hará por nada del mundo a estas alturas. Puede hacerlo como presidente de la Federación Española de Fútbol a la que la FIFA concedió la organización del Mundial-82. Dentro de un año, cuando hayan concluido todos los trabajos de organización del Campeonato, Pablo Porta es muy posible que al despedirse de Raimundo Saporta, le confiese que le ha engañado.

DON BALON

YA
ESTA
A LA
VENTA
EL
NUMERO 7

don**balon**
M'82



- LA SUERTE ESTA CASI ECHADA
- TODOS LOS PARTIDOS DE LOS MUNDIALES
- INGLATERRA: VIENEN LOS «CRACKS»
- LOS FINALISTAS UNO A UNO
- MARADONA-RUMMENIGGE: DUELO EN LA CUMBRE

¡RESERVE SU REVISTA DEL MUNDIAL!

LA LIGA AL REVES

CASTELLÓN: SOLO UN MILAGRO PUEDE SALVARLES

Durante las últimas temporadas en las que el Castellón militaba en Segunda División, se mascaba el ascenso. Por unas causas u otras, no se conseguía, pero, al fin, terminado el ejercicio 1980-81, el equipo levantino quedó campeón de la división de plata, lográndose el enhelado cambio de categoría.

Lógicamente, había hombres clave en ese ascenso, interesantes para los llamados clubs «grandes», los cuales pidieron precio enseguida. Esto, unido a la imperiosa necesidad de dinero que sufre cualquier club modesto, propició los traspasos de Roberto y Ribes al Valencia.

Con la recaudación obtenida con esta doble operación, los técnicos castellonenses fueron a la caza de refuerzos, logrando hacerse con los servicios de bastantes jugadores, pero de discutible calidad.

Así, se inicia la temporada actual y ya en las primeras jornadas se demuestra que el equipo no funciona, no se adapta a la División de Honor y paga la novatada con algunos resultados auténticamente escandalosos. Entonces, pasa lo más normal, que no siempre es lo más justo, y Benito Joanet, el técnico que llevó al Castellón a Primera, es cesado por la directiva que preside Antonio Sales, en «beneficio» de Osmán Bendezu. Pero con el nuevo entrena-

Joanet también estaba cansado de que en cada partido le metieran un saco de goles



La afición castellonense se las prometía muy felices. Estaban en Primera y no querían defraudar. En el fondo, sin embargo, se temían lo peor y ya anunciaban en sus pancartas lo que poco después les iba a suceder: Defraudaron en Primera División

dor tampoco logra el Castellón salir de esa crisis de juego, goles e inadaptación.

Y ahora, terminada la primera vuelta de la Liga, los albinegros se encuentran en estado de coma. El balance de los dieciocho compromisos ligueros disputados hasta la fecha, habla por sí mismo: siete puntos y el consiguiente lastre de negativos, nueve en total. Un desastre.

Pero dado que la trayectoria de los «Orelluts» puede parecer insuperablemente caótica, vamos a comparar su situación con la de los demás colistas de Europa.

En primer lugar, hay que decir que el Castellón no es el peor de los «farolillos rojos» europeos, en lo que a puntos se refiere. En efecto, el colista de la Liga germana oriental, el Cottbus, ha sumado solamente dos puntos en sendos empates, tras haberse disputado ya doce jornadas ligueras. Huelga todo comentario al respecto.

No obstante, no todos los colistas son meros «sparrings», puesto que entre los equipos anclados en el fondo de la clasificación, hay algunos ilustres, como es el caso del OGC Nice, de Francia, antaño, codeándose con los grandes del vecino país. El banquillo del club galo contaba a

principios de temporada con los servicios del yugoslavo Markovic, pero dados los resultados, la directiva del Nice optó por cesarle, entrando a cubrir su vacante un viejo conocido de toda la afición española; el inefable Marcel Domingo. El caso es que, con el nuevo técnico, el equipo francés no sólo no mejoró, sino que decayó sensiblemente, quedando constancia de este hecho en la clasificación.

Otro colista que, empleando la lógica, no debiera serlo, es el Middlesbrough, de Inglaterra. El caso de este club es el típico de un equipo modesto. Hace algunas temporadas ascendió a la Primera División británica, consolidándose en ella. Pero ahora, sorprendentemente, se encuentra en las profundidades de la tabla. Además, el Middlesbrough tuvo en sus filas a jugadores de contrastada calidad, como Graeme Souness, en la actualidad una de las piezas básicas del Liverpool, campeón de Europa y la mundilista selección escocesa. Más recientemente, el club inglés se deshizo de dos de sus jugadores más eficientes, concretamente de Mark Practor y Craig Johnston, adquiridos por el Nottingham Forest y por el Liverpool —de nuevo— respectivamente, claro está,

a cambio de un buen manojo de libras.

Siguiendo con los «colistas de oro», es el turno del Duisburg, de Alemania Federal. Cuna de grandes jugadores y semifinalista de la Copa de la UEFA hace dos temporadas, en estos momentos se halla en los abismos de la clasificación. En el Duisburg de la buena época actuó otro conocido de los aficionados españoles, más concretamente valencianistas. Se trata del excelente centrocampista austriaco Kurt Jara, ahora en el fútbol suizo. Y de los jugadores que comparten la angustiosa situación por la que atraviesa su club, destaca Bernd Dietz, elegido como mejor zaguero izquierdo de la selección ideal del Mundial de Argentina y capitán de la selección germana campeona de la última Eurocopa de Naciones, disputada en Italia. Incomprendible pues el momento que sufre el Duisburg, un equipo que, como decimos, hace sólo un par de años pugnaba con los grandes de la Bundesliga, por la consecución de algún título.

Un caso ciertamente curioso es el del Dukla Banska Bystrica, de Checoslovaquia, que fue subcampeón de Copa en su país la pasada temporada. El único obstáculo que medió

LA LIGA AL REVES

para la no consecución de tal galardón fue su homónimo, el Dukla de Praga, que le derrotó en la final por un contundente 4-0. Y ahora, colista de la Liga checa. Cosas del fútbol.

Sorprende en cierto modo el hecho de que sólo seis de los «farolillos rojos» europeos sean clubs recién ascendidos. La relación de equipos que están pagando la novatada es ésta: Szeol (Hungría), K.V. Mechelen (Bélgica), Leiria (Portugal), Cottbus (DDR), De Graafschap (Holanda) y Castellón (España).

La nota más dramática la pone el colista de la ya terminada Liga soviética, el Taskent, que quedó con 19 puntos tras 34 jornadas. Resulta que, la temporada pasada, el avión que llevaba a la expedición del equipo ruso a Donetsk para disputar un compromiso liguero, se estrelló, pereciendo en el accidente la totalidad de sus componentes. Y ahora, pese a haber quedado, como decimos, colista, no desciende de categoría, debido a que la Federación Rusa decidió conceder tres años de margen para componer un equipo que se mantenga en la División de Honor por méritos propios. Todo un detalle.

La mayoría de estos equipos de dudosa continuidad en Primera División la próxima temporada, tienen aún oportunidad de disipar esas dudas a su favor, pero el Djurgarden, de Suecia y el Viborg, de Dinamarca, deberán actuar la temporada 82/83 en Segunda División, ya que las Ligas de sus países terminaron ya, y ellos cerrando la tabla.

En fin, cuando termine la presente campaña liguera, sabremos en cuántos de estos equipos se produce el milagro de la salvación. A rezar...

ELOY C. GARCÍA

Ribes y Roberto, con Planelles, eran las claves del castellón. Ahora los dos primeros están en el Valencia y el equipo se ha roto



Hace muy poco todo Castellón era pura euforia. Se había conseguido regresar a la División de Honor. Tras una brillantísima campaña, los chavales de Benito Joanet alcanzaban el objetivo fijado. Hoy todo es distinto. Saben que sólo un milagro puede salvarles del descenso y muchos se conforman pensando que es mejor ser cabeza de ratón que cola de león

SITUACION ACTUAL DE LOS COLISTAS EUROPEOS:

PAIS	CLUB	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
Alemania Fed.	Duisburg	15	4	2	9	23	39	10
Austria	Wiener SC	18	4	4	10	20	39	12
Bélgica	Mechelen	17	1	4	12	13	26	6
Checoslovaquia	Dukla Bystrica	15	4	1	10	15	37	9
DDR	Cottbus	13	0	2	11	6	30	2
Dinamarca	Viborg	30	5	5	20	33	62	15 (*)
Eire	Thurles	12	0	4	8	6	42	6 (**)
Escocia	Partick Thistle	15	2	4	9	12	22	8
España	Castellón	18	2	3	13	15	47	7
Francia	OGC Nice	21	3	6	12	19	34	12
Grecia	Korinthos	11	2	1	8	8	19	5
Holanda	De Graafschap	15	2	2	11	12	43	6
Hungría	Szeol	19	3	1	15	15	44	7
Inglaterra	Middlesbrough	18	2	6	10	16	30	12 (***)
Italia	Como	11	1	5	5	19	7	7
Polonia	Arka Gdynia	15	3	3	9	10	23	9
Portugal	Leiria	12	2	2	8	6	20	6 (*)
Rumania	Progresul	17	4	4	9	18	32	12
Suecia	Djurgarden	26	6	4	16	25	47	16
Suiza	Chiasso	15	2	4	9	9	24	8
Turquía	Eskisehir	13	2	3	8	3	15	7
URSS	Taskent	34	7	6	21	35	58	20 (*)
Yugoslavia	N. K. Zagreb	16	3	4	9	12	31	10

(*) : Liga terminada.

(**) : 4 puntos la victoria fuera; 3 puntos la victoria en casa; 2 puntos el empate fuera; 1 punto el empate en casa.

(***) : 3 puntos la victoria; 1 punto el empate.

LOS COLISTAS DE LAS DOCE ULTIMAS TEMPORADAS

Temporada	Equipo	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
70/71	Zaragoza	30	3	9	18	22	54	15-15 (*)
71/72	Sabadell	34	7	9	18	27	52	23-11
72/73	Burgos	34	9	6	19	36	63	24-10
73/74	Oviedo	34	9	6	19	29	52	24-10
74/75	Murcia	34	7	9	18	31	66	23-11
75/76	Gijón	34	7	10	17	41	46	24-10
76/77	Málaga	34	6	6	22	27	60	18-16
77/78	Cádiz	34	7	8	19	30	69	22-12
78/79	Huelva	34	8	5	21	39	66	21-13
79/80	Málaga	34	8	6	20	28	58	19-12 (**)
80/81	Almería	34	6	7	21	30	66	19-15
81/82	Castellón	18	2	3	13	15	47	7-9

(*) : Liga de 16 clubs.

(**): Tres puntos menos por sanción federativa.

● LA LESION DE SCHUSTER, TEMA POLEMICO Y DECISIVO PARA EL BARCELONA

● REAL SOCIEDAD, A SU AIRE

● EMPUJA EL REAL MADRID

● INVICTO ATH. BILBAO

La Liga durante el pasado mes de diciembre ha venido marcada por la lesión de Schuster, que ha afectado al juego del Barcelona en su desplazamiento a Sevilla, aunque no le privó de vencer al Real Madrid en el Nou Camp ante más de 110.000 espectadores. El Ath. de Bilbao ha mantenido la imbatibilidad a lo largo de las cuatro jornadas, aunque curiosamente en su feudo no ha logrado la victoria, haciéndolo por partida doble en sus desplazamientos. El Castellón sigue igual, en la última posición de la tabla y el Hércules demuestra su incapacidad goleadora con un solo gol conseguido. El análisis sucinto de los equipos es el siguiente:

EN ALZA:

REAL MADRID: Solamente una derrota en el Nou Camp y tres victorias con muchos goles, pese a la ausencia del goleador Santillana. Juanito, recuperado de su bache moral por motivos personales, ha vuelto a ser el de siempre y es quien marca los goles. Stielike, como siempre, en plan estelar.

ATH. BILBAO: Dos empates cedidos en su feudo, pero dos victorias a domicilio, empiezan a dar la razón a Javier Clemente y a su labor con el equipo, que apenas ha realizado cambios en la formación con un Rojo I, en gran forma y un Dani que sigue en su línea de aciertos, pese al penalty malogrado en el último minuto ante la Real Sociedad.

AT. MADRID: Al equipo de García Traid le ha venido de maravillas el triunfo en Pamplona y con un Hugo Sánchez que resuelve papeletas. En su feudo los colchoneros siguen ganando, aunque con apuros.

REAL SOCIEDAD: Sigue su línea habitual el conjunto donostiarra, con un sólo lunar, su tropiezo en Sarriá en un partido jugado sin ambición. La baja forma de Alonso empieza a ser preocupante.

LAS PALMAS: Con un equipo de la cantera, con la única inclusión del brasileño Luizinho, los insulares van pasando las jornadas con más aciertos que fallos.

VALLADOLID: El conjunto castellano ha mantenido una línea regular, con victorias en su feudo y una sola derrota fuera de su lares, manteniendo Montes invicto su meta por espacio de tres partidos.

BETIS: El mejor logro de los verdiblanos ha sido su victoria sobre un Barcelona desangelado. Los de Iriondo en su terreno son poco menos que inexpugnables... al menos en diciembre.

ESTANCADOS:

BARCELONA: Pese a su empate en Bilbao y la victoria ante el Real Madrid, el juego de los azulgrana ha bajado notoriamente como se comprobó en el partido ante el Betis y posteriormente —aunque no entre este mes analizado— en Cádiz.

VALENCIA: Los valencianistas no acaban de dar

la nota en los desplazamientos, donde salen a derrota por salida y encajando demasiados goles. El cambio de Pasieguito por Mestres debe devolver la potencia al conjunto ché.

ZARAGOZA: Irregular su campaña, pese a hacer un fútbol bonito y moderno. Una derrota espectacular en su terreno ante el Sevilla y una victoria a domicilio equilibran el balance del mes.

EN BAJA:

ESPAÑOL: Sus cinco negativos empiezan a pesar como losas sobre las espaldas de los jugadores y con problemas con Maguregui y sus declaraciones. El Español lo tiene muy negro y carece de espíritu de reacción en campo contrario.

SEVILLA: Lograba una sensacional victoria en Zaragoza pero sus dos salidas consecutivas han sido derrotas desangeladas en juego, espíritu y sobre todo afán de triunfo.

CADIZ: El balance de diciembre es parco por la serie de traspiés en su feudo. Pese a ganar por goleada al Castellón... el resto es para olvidar.

GIJON: El equipo asturiano ha perdido la fuerza de antaño, sin apenas dar sensación de peligro y con un conjunto en el que parece existir problemas entre jugadores y técnico.

OSASUNA: El equipo rojillo, que comenzó muy fuerte la liga, ha caído en picado y no es el equipo puntero y prometedor de antaño. Perdió ante el At. de Madrid en su feudo y el conjunto se tambalea sin demasiada personalidad sobre el terreno.

SANTANDER: Al conjunto montañés le han endosado demasiados goles, su retaguardia no es firme y en el ataque no existe demasiada visión de gol. Acusan notablemente la baja de Quique.

HERCULES: El mes de diciembre fue malo para los alicantinos, que únicamente ganaron un partido lejos de su terreno y en el que marcaron el único gol del mes. Aunque pueden mejorar, el balance es más bien pobre.

CASTELLÓN: Poco hay que decir de este Castellón que vegeta en la competición aunque a veces nos «obsequie», con ciertas sorpresas a domicilio. Osman Bendezu, su técnico, bastante tiene con mantener una formación de cara al futuro.

EQUIPO DEL MES



SEMPERE 2,2
(Valencia)



URQUIAGA 2
(Ath. Bilbao)



CANITO 2
(Español)



ALESANCO 2,25
(Barcelona)



CAMACHO 2
(Real Madrid)



SOLSONA 2,5
(Valencia)



ROJO I 2,25
(Ath. Bilbao)



STIELIKE 2,2
(Real Madrid)



JUANITO 1,8
(Real Madrid)



H. SANCHEZ 2
(At. Madrid)



LOPEZ UFARTE 2
(Real Sociedad)

CLASIFICACION MES DE DICIEMBRE

	J	G	E	P	G	E	P	GF	GC	P
REAL MADRID	4	2	0	0	1	0	1	10	4	6+2
AT. MADRID	4	2	0	0	1	0	1	3	1	6+2
ATH. BILBAO	4	0	2	0	2	0	0	7	4	6+2
LAS PALMAS	4	1	1	0	1	0	1	6	3	5+1
REAL SOCIEDAD	4	2	0	0	0	1	1	7	4	5+1
BARCELONA	4	2	0	0	0	1	1	6	4	5+1
BETIS	4	2	0	0	0	1	1	5	3	5+1
VALLADOLID	4	2	0	0	0	1	1	3	2	5+1
SEVILLA	4	1	0	1	1	0	1	6	4	4
ESPAÑOL	4	2	0	0	0	0	2	5	4	4
VALENCIA	4	2	0	0	0	0	2	4	6	4
ZARAGOZA	4	1	0	1	1	0	1	4	6	4
CADIZ	4	1	1	1	0	0	1	6	5	3
GIJON	4	1	0	1	0	1	1	3	5	3-1
OSASUNA	4	1	0	1	0	0	2	2	5	2-2
SANTANDER	4	1	0	1	0	0	2	4	10	2-2
HERCULES	4	0	0	1	1	0	2	1	4	2-2
CASTELLON	4	0	1	1	0	0	2	3	11	1-3



El Real Madrid ha sido el máximo goleador del mes. Boskov sigue manteniendo que van a ser campeones de Liga

DEBUT EN 1.ª DIVISION

A) DEBUT TOTAL

Varios jugadores han hecho su debut en la categoría de oro a lo largo del mes de diciembre. Jugadores procedentes de las categorías inferiores de sus clubs o fichados de otros conjuntos. La relación es la siguiente:

AT. MADRID: Clemente (At. Madrileño)
BETIS: Romo (juveniles), Melchor (Linares)
CADIZ: Chano (juvenil), Rosado.
CASTELLON: Tico, Victor (juveniles)
ESPAÑOL: Espinosa, Lauridsen (Esberg)
GIJON: Mino (juvenil)

LAS PALMAS: Luizhino (Brasil)

SANTANDER: Juan Carlos
SEVILLA: Francisco (juvenil)

VALENCIA: Dani, Moreno (Mestalla)

● Los jugadores que no tienen ninguna indicación, ya pertenecían a la plantilla.

B) DEBUT EN LA PRESENTE TEMPORADA

BARCELONA: Ramirez
LAS PALMAS: Manolo
REAL MADRID: Agustín
SANTANDER: Pereira (cesión Valencia)
ZARAGOZA: Belanches

«CAIDOS» EN DICIEMBRE

Se integran aquellos jugadores que durante este mes, han dejado la titularidad, bien por lesión, por sanción federativa o por simple decisión del entrenador.

ATH. BILBAO: Bolaños
AT. MADRID: ninguno
BARCELONA: Schuster
BETIS: Bizcocho
CADIZ: ninguno
CASTELLON: Oscar

ESPAÑOL: Verdugo, Coromina, Carlos
HERCULES: Cartagena, Megido, Segundo

LAS PALMAS: ninguno
OSASUNA: Iriarte, Balín
REAL MADRID: Carcelén
REAL SOCIEDAD: ninguno
SANTANDER: Moncaleán
SEVILLA: Santi

VALENCIA: Cerveró, Subirats, Ferrer, Fernández Amado, Susaeta
VALLADOLID: Fenoy
ZARAGOZA: ninguno

JUGADORES UTILIZADOS POR LOS CLUBS

Un total de 309 jugadores han sido empleados por los clubs en los partidos del mes de diciembre. Ath. de Bilbao con 14 es el conjunto con menos modificaciones, mientras que el Valencia, con 20 jugadores es quien más ha hecho mover el banquillo. El balance es el siguiente:

ATH. BILBAO 14 (19)
AT. MADRID 17 (21)

BARCELONA 16 (18)
BETIS 18 (22)
CADIZ 18 (21)
CASTELLON 19 (26)
ESPAÑOL 18 (24)
GIJON 19 (21)
HERCULES 17 (21)
OSASUNA 19 (19)
LAS PALMAS 18 (22)
R. MADRID 16 (19)
R. SOCIEDAD 15 (17)
SANTANDER 16 (19)
SEVILLA 16 (20)
VALENCIA 20 (21)

VALLADOLID 16 (19)
ZARAGOZA 17 (19)

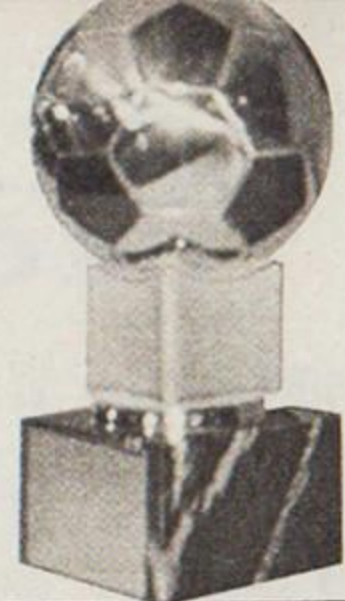
Entre paréntesis, total de jugadores utilizados en la Liga hasta la jornada 18.ª

● En el Barcelona, solamente Migueli y Gerardo no han jugado en diciembre; mismo caso de Urrechú y Cundi (Gijón), Baquero y Zubillaga (R. Sociedad).

Aliaga (Valencia), Benedé y Casajús (Zaragoza). En Osasuna, han actuado todos los jugadores sin excepción.

● Han causado baja en el Cádiz, los checos Gallis y Pivarnik. En el Castellón, el argentino Víctor Lucero mientras que los Oscar Ferrero, Fernández Amado, Susaeta y Miguel han sido separados de la plantilla.

don **balon** DE ORO



ZICO, REY DEL FUTBOL MUNDIAL



Zico está siempre donde debe estar: en lo más alto

DON BALON ha decidido instituir su «DON BALON DE ORO» para consagrar cada año al mejor futbolista del mundo. En estos momentos, la distinción más o menos oficial, pero sólo a nivel europeo, la concede «France Football», sin que haya en España un medio informativo que otorgue dichas menciones. Sin ánimo de presunción, vamos a dar ese paso, para lo cual el

equipo de redactores y colaboradores de esta revista examinó profundamente los acontecimientos futbolísticos de 1981. Y he aquí el resultado: Zico, número uno.

1. ZICO: Tiene 28 años, está casado con Sandra y es padre de dos hijos. Es un hombre hogareño y un profesional íntegro. La consecuencia de la aplicación de la vieja y acertada filosofía «mens sana in corpore sano» es, unida a unas

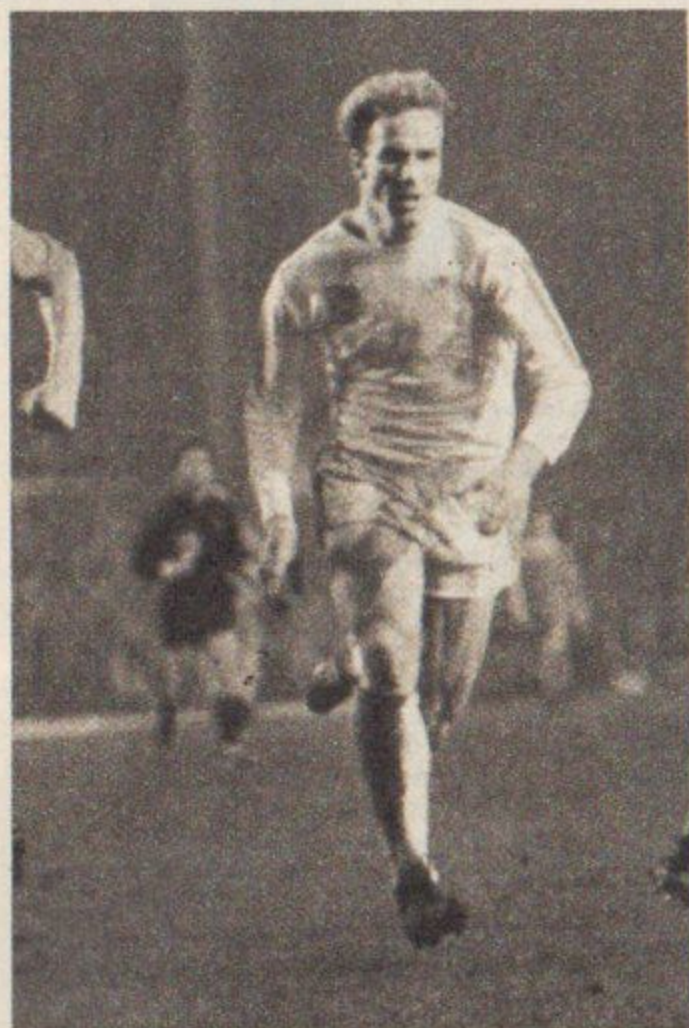
cualidades técnicas excepcionales, ese don especial con el que sólo nacen los privilegiados, que Zico ha sido el indiscutible —al menos para nosotros—, número uno mundial a lo largo de 1981. Tres títulos (Campeonato de Río de Janeiro, Copa Libertadores y Copa Intercontinental), además del de máximo goleador, tanto del torneo carioca como de la selección brasileña, jalonan la brillantísima trayectoria de este jugador monstruoso. Un futbolista con sentido colectivo y a la vez con una capacidad individual para resolver partidos con todo tipo de disparos.

2. RUMMENIGGE: «Balón de Oro» durante dos años consecutivos, Karl-Heinz Rummenigge es el más válido exponente del actual poderío alemán. Campeón de Liga con el Bayern, «Pichichi» de la Bundesliga y de la selección que hizo una campaña fabulosa en la fase clasificatoria del Mundial'82, el genial deportista germano es el delantero más completo del balompié del viejo continente. Tiene velocidad, potencia y esa precisión asombrosa para impulsar el balón a la red con el toque justo y muchas veces imprevisto.

3. WARK: Lo que ha hecho este muchacho a lo largo del 81 no es fácil de repetir. Jugó más de 60 partidos oficiales, entre Liga inglesa, Cup, Copa de la Liga, Copa de la UEFA y partido del Mundial con Escocia. Fue campeón, con el Ipswich, de la Copa de la UEFA, semifinalista de la Cup, subcampeón de Liga y participó en todos los encuentros con la selección de su país. Y, lo más destacado, marcó 14 goles en la Copa de la UEFA, cifra récord que estaba vigente desde 1962, cuando José Altafini la estableció con el Milán en Copa de Europa. Y John Wark, esto es lo grande, no es delantero nato...

4. MARADONA: Dieguito ha tenido un año que empezó muy bien, pero que terminó con irregularidades que restan puntuación a sus incontestables méritos. Condujo a Boca Juniors al título de campeón del Metropolitano argentino, haciendo un fútbol digno de su grandísima clase y logrando un número de goles que acreditan a un «crack». Como decimos, el último trimestre del año fue flojo y extraño, al negarse a participar en el trabajo de la selección.

Rummenigge y Wark, los mejores europeos



Rummenigge: en Europa no hay otro como él



El cañón de John Wark le ha aupado al tercer puesto

5.-**TCHENGELIA:** Indistintamente «7» o «9» en la selección, e incluso «11» en su equipo, el Dynamo Tbilisi. Roman Tchengelia es ahora mismo el delantero más efectivo de la Unión Soviética. A lo largo de 1981 consiguió 42 goles en todas las competiciones oficiales, siendo el máximo realizador de la Liga y uno de los hombres clave del dynamo que conquistó la Recopa de Europa.

6.-**STIELIKE:** Alma y corazón del Real Madrid, el centrocampista alemán hizo una extraordinaria campaña el año pasado, llegando a la final de la Copa de Europa, siendo subcampeón de la Liga española y contribuyendo de forma decisiva a los éxitos del once nacional de su país. Le faltó el adorno de un título, pero su fuerza, entrega y sacrificio han constituido un ejemplo de profesionalidad.

7.-**ARCONADA:** El mejor portero del mundo, según votación de dieciséis periodistas encuestados por «Guerin Sportivo». Luis Arconada fue un elevado tanto por ciento en el triunfo de la Real Sociedad en la Liga, y titular fijo de la selección española. Le faltó suerte a nivel de Copas de Europa, aunque su clase y reflejos no han escapado a la atención de los cualificados observadores de todo el mundo. Algunas de sus paradas son verdaderamente antológicas.

7. (ex-aequo)-**QUINI:** El gol se llama Quini, al menos durante las dos últimas temporadas del balompié hispano. Y casi seguro en la actual, por lo que el artillero asturiano alcanzaría su tercer «Pichichi» consecutivo, lo que en toda la historia sólo lograron Lángara, Zarra, Di Stéfano y Gárate. Deportista de pies a cabeza, gran caballero dentro y fuera del campo, Quini es el «9» que todos esperan ver triunfar en el Mundial.

8.-**URIBE:** La nueva estrella del fútbol peruano, legítimo sucesor de Teófilo Cubillas, Julio César Uribe ha sido el jugador que ha relanzado a Perú hasta cotas que últimamente había perdido. Líder del Sporting Cristal, su talento está siendo tema de discusión en los despachos de muchos clubs de campanillas. Uno de ellos, Flamengo, ya hizo una oferta concreta.

9.-**PETERS:** Jan Peters lleva varios años esgrimiendo la batuta que marca el ritmo del AZ'67, el admirable equipo que ganó Liga y Copa de Holanda en 1981 y que le faltó un gol para completar un trío mágico en la final de la Copa de la UEFA. Centrocampista que entremezcla clase y fuerza, por sus botas pasa todo el fútbol del pequeño gran club de Alkmaar.

10.-**CASZELY:** Ha entrado ya en la categoría de jugador veterano, pero pese a ello sus facultades siguen siendo las de un principiante. Y no digamos su eficacia. Campeón de la Liga chilena con el Colo-Colo, máximo goleador de la misma, y pieza maestra en la selección andina, que brillantemente se clasificó para la fase final del Mundial. Carlos Caszely sigue siendo un delantero excepcional.

LOS 10

1. ZICO (Flamengo, brasileño)
2. RUMMENIGGE (Bayern, alemán)
3. WARK (Ipswich, escocés)
4. MARADONA (Boca Jrs., argentino)
5. TCHENGELIA (Dynamo Tbilisi, ruso)
6. STIELIKE (Real Madrid, alemán)
7. ARCONADA (Real Sociedad, español)
QUINI (F. C. Barcelona, español)
8. URIBE (Sporting Cristal, peruano)
9. PETERS (AZ'67, holandés)
10. CASZELY (Colo-Colo, chileno)



SUPER ZICO

El «DON BALON DE ORO» ha sido, este año, para Zico. Su palmarés avala la elección:
Campeón del Estado de Río (Copa Guanabara)
Campeón Copa Libertadores
Campeón Copa Intercontinental.
Máximo goleador campeonato de Río.
Máximo goleador del Flamengo.
Máximo goleador selección brasileña.
Clasificado con Brasil para el Mundial-82

Como verán, no se puede pedir más a un hombre que está llamado a figurar en el cuadro de honor del Mundial de España.





«KALLE», PLATA

Karl-Heinz Rummenigge es, sin duda, el mejor jugador europeo. Para él ha sido el «DON BALÓN DE PLATA».

Veamos sus méritos: Campeón de Liga con el Bayern. Máximo artillero de la selección alemana y del Grupo I de Europa. Clasificado para el Mundial-82 «Balón de Oro» por segunda vez consecutiva.

«Kalle» está valorado en mil millones de pesetas y pese a los intentos de muchos equipos europeos —entre ellos el Barcelona— Rummenigge está decidido a seguir en el Bayern tras el Mundial-82.

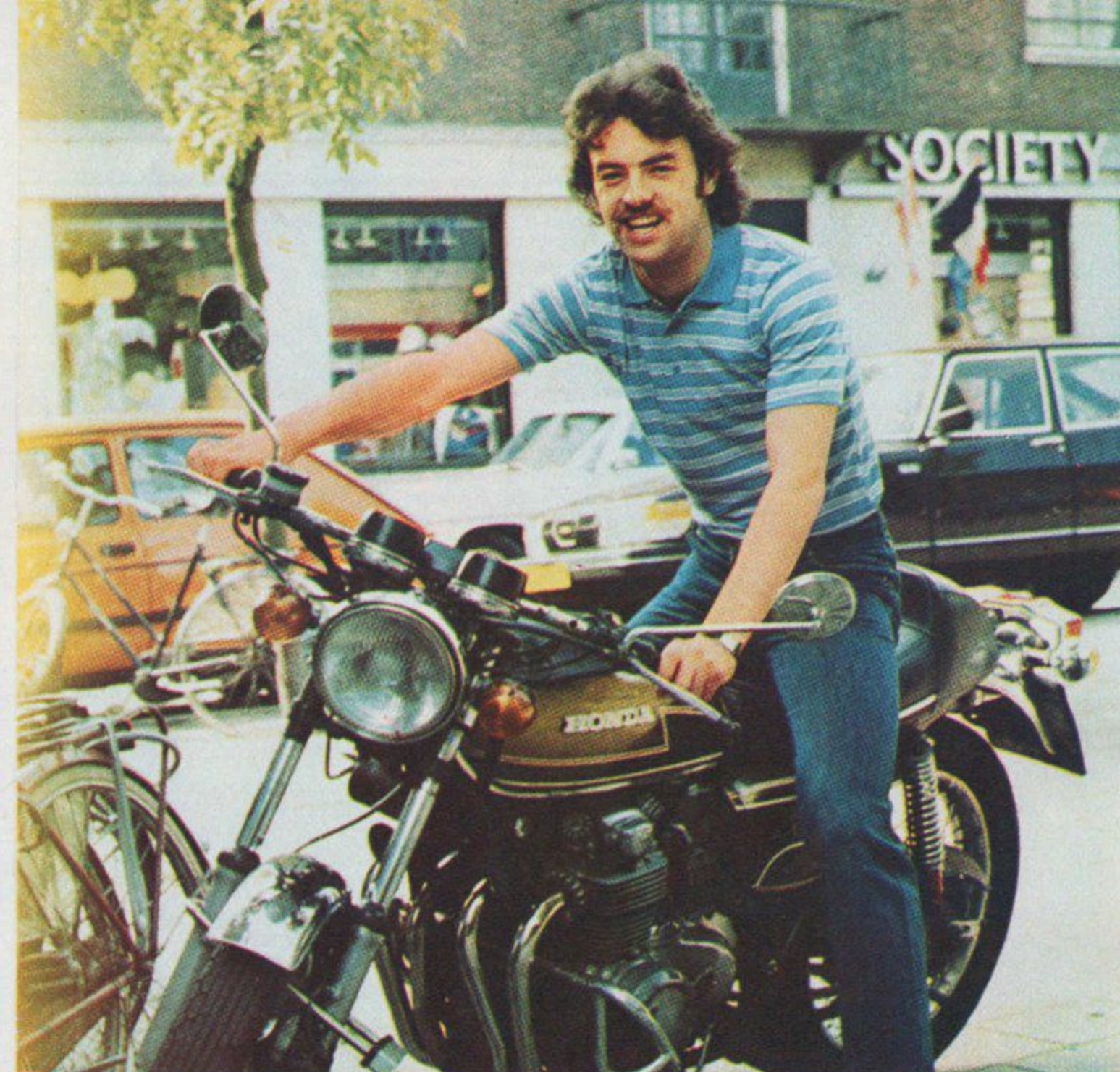


¡BRAVO WARK!

El tercer puesto ha sido para el escocés John Wark. Con el Ipswich ha sido campeón de la Copa de la U.E.F.A. batiendo, además, el récord de goles pues anotó la friolera de catorce dianas.

Con su club fue, también, subcampeón de Liga pisando los talones del Aston Villa y semifinalista de la Copa inglesa cayendo eliminados por el Manchester City que, al final, sería subcampeón.

Con Escocia ha jugado todos los partidos disputados por su selección y únicamente cayó derrotado ante Portugal. Fue nominado por la revista «Guerin Sportivo» como «Bravo-81».



VAMOS, DIEGO, VAMOS

No ha sido este el mejor año de Maradona. Pese a todo Diego figura entre los grandes porque con Boca se llevó el Campeonato argentino. Computando el Nacional y el Metropolitano, el «pelusa» fue máximo artillero de Argentina y, a nivel de selección, desde que anunciara su momentánea retirada, el papel ha subido como la espuma pues los chicos de Menotti perdieron ante Checoslovaquia y Polonia.

En la gira europea, Diego asombró a los aficionados del viejo continente formando tándem con otro monstruo: Ramón Díaz.





EL ZAR

No les quepa la menor duda de que Román Tchengelia va a ser una de las grandes estrellas del Mundial-82. Es, junto a Oleg Blokhin, el gran cañonero de la U.R.S.S. superando, incluso a su colega del Kiev. Tchengelia juega en el Dynamo Tbilisi y consiguió proclamarse campeón de la Recopa venciendo, contra pronóstico, al potente cuadro del Carl Zeiss Jena, recuerden pues a este hombre que en la temporada 1980-81 supo anotar la friolera de cuarenta y dos goles.



EL PANZER

Uli Stielike es titular indiscutible no solo en el Real Madrid, sino también en la selección alemana con la que, brillantísimamente, supo clasificarse para el M-82. A nivel de club ha tenido desgracia por cuanto fue subcampeón de Liga, superado por el gol average de la Real Sociedad y subcampeón de Europa en el «Parque de los Príncipes», ante el Liverpool inglés. Hoy por hoy, está considerado por la prensa especializada como el mejor extranjero del fútbol español.

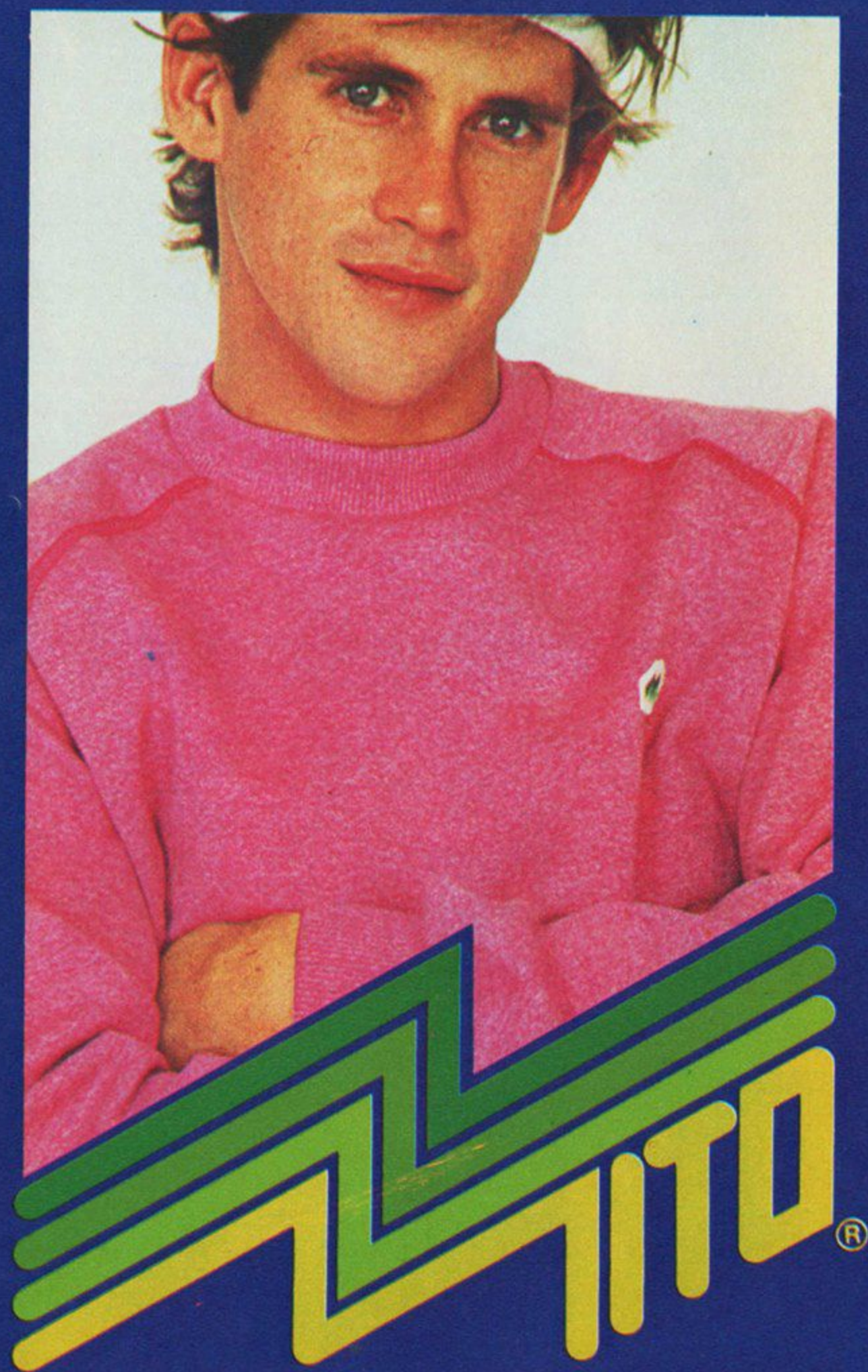
«ARCOTODO»

En opinión de los técnicos, Luis Miguel Arkonada es el mejor guardameta de Europa y uno de los mejores del mundo. Este va a ser su gran año después de darse a conocer en la Euro-copa-80. Fijo en la selección española e indiscutible en la Real Sociedad se proclamó, espectacular y merecidamente, campeón de Liga. Ha sido treinta y seis veces internacional y está a un paso de romper el mítico récord de Iribar, que llegó a vestir en cuarenta y nueve ocasiones la zamarra nacional.



«PICHICHI»

Es un monstruo. En el área no hay otro como él. Enrique Castro «Quini» es, ante todo, un goleador excepcional. La pasada temporada —con secuestro incluido— se anotó su sexto «Pichichi» título que distingue al mejor artillero de la Liga. Es el «9» del F.C. Barcelona y con él ganó la Copa del Rey. Santamaría ha vuelto a fijarse en él y tras más de un año de ausencia volvió a la selección para jugar ante Bélgica.



by Giorgio Correggiari





EL GERENTE

Carlos Caszely siempre está en la brecha e, indudablemente, es «número uno» en Chile compartiendo los honores estelares con el joven y prometedor Patricio Yáñez. «El gerente», que triunfó en el fútbol español, figura en el cuadro de vencedores porque su club, el Colo-Colo, fue campeón de Liga. Fue también el máximo goleador del campeonato y consiguió, con Chile, su clasificación para el Mundial-82.

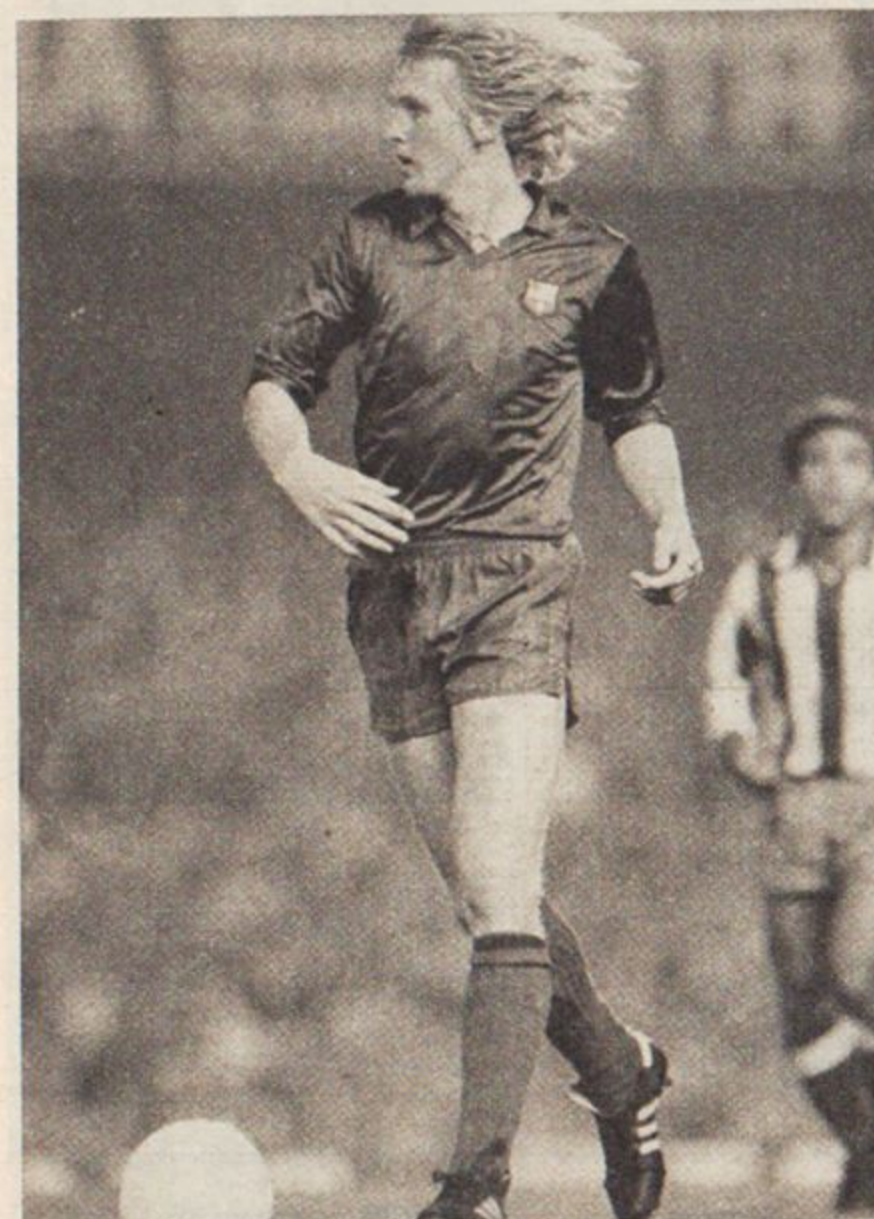


«CAMPEON» PETERS

El año 81 fue la gran temporada del AZ-67. El cuadro holandés, comandado magníficamente por Jan Peters, consiguió el doblete —campeón de Liga y Copa— dejando en el camino a los históricos Ajax y Feyenoord. A nivel internacional, fue subcampeón de la Copa de la U.E.F.A. al ser derrotado por el Ipswich. En la selección, claro, tiene el gran lunar de no haber podido meter la cabeza en el Mundial-82. Bélgica y Francia cerraron las puertas a la «naranja mecánica» que, años atrás, había dado mucho jugo.

don balón DE ORO

MENCIONES HONORIFICAS



Bernd SCHUSTER se merece una mención. Es todo un futbolista

Como habrán visto en las dos primeras páginas de este tema, no hemos tenido la petulancia de puntuar a los 10 primeros en nuestro nuevo «DON BALÓN DE ORO». Se ha confeccionado una lista y punto. El mismo razonamiento es válido para los otros futbolistas que a lo largo de 1981 han destacado por distintas causas, pero que se han quedado fuera de la lista grande. Para ellos, esta mención honorífica como tributo a sus méritos.

Por ejemplo, Jerónimo Saccardi, el viejo león de Ferrocarril Oeste, subcampeón de los dos grandes torneos de Argentina. Como pulmón del modesto equipo bonaerense, el ex centrocampista herculano ha cuajado un 1981 pletórico. También Pierre Littbarski, el joven media-punta del Köln, ya una espléndida realidad que ha hecho feliz a Jupp Derwall. En su debut internacional, Littbarski marcó dos goles, en Austria. Osvaldo Ardiles, el pequeño maestro del Tottenham, equipo al que llevó al título de la Cup del Centenario y hombre imprescindible en los esquemas de Menotti. Destaquemos a Tibor Nyilasi, el gran jugador húngaro que está destacando como organizador y realizador. En su club, Ferencváros, marcó 30 goles en la Liga, lo que le valió la «Bota de Plata». No olvidemos, tampoco, a Bernd Schuster, campeón de la Copa del Rey y piedra angular del F.C. Barcelona.

Oleg Blokhin fue campeón de Liga con el Dynamo de Kiev y una de las más deslumbrantes figuras de la selección URSS que se ha clasificado para el Mundial de manera arrolladora. El que fuera «Balón de Oro» en 1975 vuelve por sus fueros. Pat Jennings, el fenomenal portero del Arsenal, lo paró casi todo bajo el marco de Irlanda del Norte,



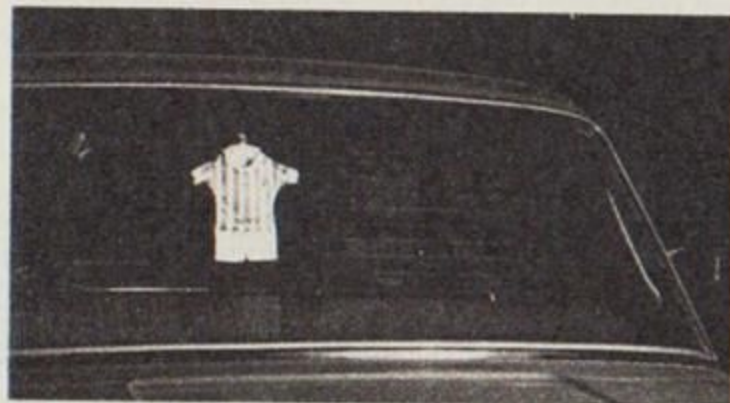
Para Michel PLATINI siguen siendo los mejores elogios

una de las sorpresas para España'82. Los polacos Gregorz Lato y Zbigniew Boniek, dos estupendos futbolistas dentro del alto nivel que está mostrando la selección de Polonia de un tiempo a esta parte. Eric Gerets —según Kubala el mejor «2» de Europa—, del Standard y de Bélgica, un defensa elegante, seguro y de una gran técnica. Sócrates, el famoso doctor del Corinthians, y ocasionalmente capitán de Brasil, ha lucido sus habilidades en los tricampeones. Lo mismo que Oscar y Júnior, dos defensas de excepcional calidad.

Para Michel Platini fueron todos los honores tras el decisivo Francia - Holanda. Aquel golpe franco lanzado con su consumada pericia hizo volar el sueño de los galos. Su compatriota Bruno Bellone, un muchacho de 18 años, del Mónaco, al que llaman el nuevo Kopa. En África, el argelino Belloumi y el camerunés N'Kono han sido las estrellas principales. Y en Sudamérica, no podemos olvidar al portero chileno Osben, imbatido en la fase previa del Mundial, ni a los uruguayos Victorino y Morena, dos ilustres goleadores que han hecho maravillas en sus clubs, Nacional y Peñarol, pero que conocieron la amargura de la derrota en la devaluada escuadra «celeste». En Asia, el kuwaití Al-Dekheel ha asombrado a propios y extraños con su facilidad rematadora.

LLEVE EN SU COCHE LOS COLORES DE SU EQUIPO

Siéntase orgulloso de su club



¡Regálese o regale un "Forofito"!

Ahora puede llevar a su casa, o poner en su coche, la camiseta con los colores de su equipo preferido.

Forofito es un obsequio original, simpático y económico.

Confeccionados en Tejido Poliéster y Algodón, para mayor similitud con los auténticos. Medidas 20x18 cm.

BALONPOST le ofrece la variedad de veintiséis clubs de Primera y Segunda División, así como el equipo de la Selección Nacional Española.

RELACION EQUIPOS:

ALMERIA C.F.
F.C. BARCELONA
BETIS BALOMPIE
ATHLETIC DE BILBAO
BURGOS C.F.
CELTA DE VIGO
DEPORTIVO DE LA CORUÑA
ELCHE C.F.
R.C.D. ESPAÑOL
SPORTING GIRONA
HERCULES DE ALICANTE
U.D. LAS PALMAS
ATLETICO DE MADRID
REAL MADRID
C.D. MALAGA
OSASUNA C.F.
PALENCIA C.F.
A.D. RAYO VALLECANO
U.D. SALAMANCA
RACING DE SANTANDER
SEVILLA C.F.
REAL SOCIEDAD
VALENCIA C.F.
REAL VALLADOLID
REAL ZARAGOZA
SELECCION ESPAÑOLA

Peñas y Sociedades Deportivas interesadas podemos realizarles "Forofitos" con sus colores y escudo desde 250 unidades. Soliciten información.

350.-
Ptas.

Cupón de pedido para remitir a: **balonpost**

Apart. 12024 BARCELONA

Deseo recibir, CONTRA REEMBOLSO, los «Forofitos» que les indico:

Cantidad	«Forofitos»	Precio UNITARIO
	Forofitos «.....»	350.- Ptas.
	Forofitos «.....»	
	Forofitos «.....»	
	+Gastos de Envío	100.- Ptas.

Nombre.....
Domicilio.....
Población..... D.P.....
Provincia.....

DIARIO DEL MUNDIAL 82

COPA DEL MUNDO DE FUTBOL

ESPAÑA

13 de JUNIO al 1 de JULIO 1982

NARANJA-82: AMPLIO DISPOSITIVO DE SEGURIDAD



30.000 POLICIAS NOS VIGILARAN

Uno de los temas que siempre ha preocupado al Real Comité Organizador y al propio Gobierno de la nación ha sido el de la seguridad durante la celebración del Mundial. Desde tiempo atrás se ha venido elaborando un amplio y ambicioso plan de seguridad, denominado «Naranja-82», con el que se pretende cubrir cualquier emergencia que pueda surgir a lo largo de la celebración del campeonato.

Más de 30.000 policías estarán de servicio durante el mes que durará el campeonato en las 14 ciudades que acogerán partidos del torneo mundialista. En dicho plan se prevén cualquier tipo de emergencias, desde ataques terroristas hasta amenazas de bomba pasando por terremotos, evacuaciones de estadios, servicios sanitarios, etc.

El plan comenzó a ponerse en práctica en el primer domingo de enero, cuando la policía comenzó ya a practicar en los campos que dentro de seis meses serán escenario de partidos del Mundial. Esos 30.000 hombres estarán distribuidos en 3.500 inspectores de policía, 5.000 guardias civiles y 22.000 policías nacionales.

En dicho plan entrará también la Cruz Roja, en íntima colaboración con las fuerzas policiales, y en todos los campos habrá preparados helicópteros para la evacuación urgente de heridos graves.

Uno de los puntos más vigilados durante la celebración del torneo será la sede de los equipos británicos (Inglaterra y Escocia), ya que se supone que de 30 a 40.000 aficionados de las Islas se darán cita en España para ver el Mundial y, tradicionalmente, el comportamiento de dichos «supporters» ha venido siendo un tanto vandálico.

POLONIA CONFIRMA SU PARTICIPACION

Después de los graves sucesos de índole político-social que ha estado y está viviendo Polonia, se había puesto en duda su participación en la fase final del Mundial, conseguida al haber ganado brillantemente el grupo 7 de la zona europea. Pero tales rumores fueron infundados a tenor de la confirmación de la participación de Polonia en la fase final, noticia que llega a través de la agencia oficial polaca PAP, en la que además se añade que la Federación Polaca ha enviado una carta a la FIFA, anunciando su presencia en España para el sorteo del día 16, al que acudirán dos directivos que asimismo tendrán la misión de encontrar hotel en la ciudad en que le corresponda jugar a Polonia.

EL PROXIMO DIA 16, EN MADRID

UNOS 500 MILLONES PRESENCIARAN EL SORTEO

40 EMISORAS DE RADIO Y OTRAS TANTAS DE TELEVISION LO DARAN EN DIRECTO

Una audiencia de unos 500 millones de telespectadores se calcula que verán la transmisión, el sábado día 16 a las 7 de la tarde, del sorteo de la Copa del Mundo de Fútbol de 1982, desde el Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid.

Televisión Española por su 1.ª Cadena y Radio Nacional de España transmitirán desde el Palacio de Congresos y exposiciones de Madrid el sorteo de la Copa Mundial de Fútbol —Mundial 82— que presidirá S.A.R. el Príncipe de Asturias con asistencia de la ministra de Cultura y Deportes, Soledad Becerril y los presidentes del Real Comité Organizador del Campeonato Mundial de Fútbol, Raimundo Saporta, de la FIFA Joao Havelange y de la Real Federación Española de Fútbol, Pablo Porta.

Esta emisión especial que se calcula sea seguida por 500 millones de telespectadores y por una audiencia imposible de calcular en radio, será transmitida asimismo por las siguientes emisoras de radio y televisión del mundo que se especifican a continuación:

RADIOS Europa

Alemania (Rep. Federal): ARD y HR; Bélgica: RTB y BRT; Dinamarca: TR; España: Cope (Cadena Ondas Populares Españolas); RCE (Radio Cadena Española); Radio Intercontinental; Radio España (Barcelona y Madrid); SER (Sociedad Española Radiodifusión); Francia: SRS y ELT (Europa 1); Inglaterra: BBC e IBA; Israel: IBA; Montecarlo: Radio Montecarlo; Luxemburgo: RTL.

Alemania (Rep. Federal): ARD y HR; Bélgica: RTB y BRT; Dinamarca: TR; España: Cope (Cadena Ondas Populares Españolas); RCE (Radio Cadena Española); Radio Intercontinental; Radio España (Barcelona y Madrid); SER (Sociedad Española Radiodifusión); Francia: SRS y ELT (Europa 1); Inglaterra: BBC e IBA; Israel: IBA; Montecarlo: Radio Montecarlo; Luxemburgo: RTL.

Polonia: PR. Portugal: RDP. Suiza: SSR y SRG.

AMERICA:

Argentina: Radio el Mundo (Buenos Aires); Radio Rosario (LT-8); Radio Rivadavia (LS-2). Bolivia: Cabalgata deportiva. Brasil: Radio Bandeirantes (Sao Paulo); Radio Capital (Sao Paulo); Radio Gaceta (Sao Paulo); Radio Globo (Sao Paulo y Rio de Janeiro); Radio Guaiba (Porto Alegre); Radio Itatai (Belo Horizonte); Jornal do Comercio (Recife); Radio Sociedad (Bahia); Radio Tupi (Rio de Janeiro). Colombia: Radio Carol. Costa Rica: Radio Rom. Chile: Radio Chileneña (CB66); Santiago de Chile; Radio Nacional de Chile (Santiago de Chile). Perú: Radio deportiva.

TELEVISIONES

Europa:

Alemania (Rep. Federal): ARD. Alemania (Rep. Democrática): DDRF. Argelia: RTA. Austria: ORF. Bélgica: RTB y BRT. Bulgaria: PT. Dinamarca: RT. Checoslovaquia: CFT. Francia: RT 1 y A2F. Holanda: NOS. Hungría: NTV. Inglaterra: BBC (Escocia y Nacional) e ITV. Israel: IBA. Italia: Canal 5 y RAI. Marruecos: RTM. Polonia: TVT. Rumania: TVR. Suecia: FVT. Suiza: SRG, SSR y TSI. URSS: TSS. Yugoslavia: JRT.

América

Argentina: ATC. Brasil: Televisión Globo. Chile: TVN y Canal 3 y 7 (Nacional). Ecuador: Tele-4 y Corte. México: Canal 13 (Nacional) y Televisa. Perú: Canal 4 y 5 (Panamericano). Venezuela: Canal 2, 4 y 8 (Radio Caracas).

PENTAX



PENTAX



Solicite información en: OPTITECNICA, S.A. Martínez Izquierdo, 75 MADRID - 28 - Bertrán, 47 BARCELONA - 23

EUROPA, GRUPO 3

NADIE PUDO CON LA URSS

Checoslovaquia le pudo a Gales... por diferencia de goles

Turquía no ganó ni un partido y sólo marcó un tanto



Checoslovaquia sólo ganó a Gales... por la diferencia de goles



Turquía, todo un récord: sólo marcó un gol y no ganó un partido



Dassaev: el menos goleado de la zona europea con dos tantos

Escribe:
JUAN
ANTONIO
CALVO



Pese a que comenzó tarde a jugar en este grupo 3 de la zona europea, la marcha de la URSS en la competición fue auténticamente arrolladora: no perdió ninguno de los ocho encuentros y en ellos únicamente su portero Dassaev encajó dos goles, lo que le convierte en el portero menos batido de toda Europa en el pre-mundial.

Y es que el grupo, ya de entrada, estaba reducido a la lucha que URSS, Checoslovaquia y Gales pudieran mantener porque ni Islandia ni Turquía tenían las más mínimas posibilidades de hacer algo. Claro que, pese a ello, los modestos islandeses dieron un par de sustos (empates con Checoslovaquia y Gales) y fueron los que a la postre decidieron la clasificación checa al restar un punto vital a los galeses en Swansea.

Pero a esas alturas ya la URSS tenía la clasificación prácticamente en el bolsillo. Me contaba un periodista soviético que el equipo nacional que dirige Konstantin Beskov es

el mejor que ha tenido la URSS en los últimos quince años, desde que ganó la Eurocopa de Naciones y perdió la segunda edición en Madrid frente a España. Porque la URSS no estaba en un Mundial desde 1970 en México y durante estos últimos años atravesó un profundo bache del que le ha costado salir.

Con Oleg Blokhin como gran estrella que vuelve a relucir (máximo goleador del grupo) y con un equipo en el que Roman Shenguelia, Tchivadze, el propio Dassaev, Gavrilov, Andreev y el ahora lesionado Kipiani, la URSS tiene un bloque homogéneo al que cuesta desarbolar.

Checoslovaquia, igualada con Gales durante la mayor parte del grupo, se clasificó al final por la mejor diferencia de goles. Y más que la clasificación checa hay que hablar de que los galeses se la dejaron escapar, puesto que lo tenían todo a su favor antes de dos pinchazos en casa frente a la URSS y a la modestísima Islandia.

Pero es que había colosos demasiado fuertes en el grupo con una URSS que demostró estar en una gran forma y ser un «outsider» para la fase final del torneo. No sólo nadie pudo con ella sino que se permitió el lujo de empatar en campo contrario ante sus dos más directos rivales, Gales y Checoslovaquia, mientras en Moscú o Tbilisi arrasaba a todos cuantos se ponían en su camino.



GOLEADORES



Blokhin, una estrella que vuelve a lucir

- Con 6:**
Blokhin (URSS)
- Con 4:**
Shengelia (URSS)
Kozak (Checoslovaquia)
- Con 3:**
Nehoda (Checoslovaquia)
Walsh (Gales)
Flynn (Gales)
- Con 2:**
Gavrilov (URSS)
Andreev (URSS)
Oganesian (URSS)
Janecka (Checoslovaquia)
Vizek (Checoslovaquia)
Giles (Gales)
Sigurvinsson (Islandia)

- Con 1:**
Demianenko (URSS)
Bessonov (URSS)
Tchivadze (URSS)
Darasselia (URSS)
Panenka (Checoslovaquia)
Licka (Checoslovaquia)
Vojacek (Checoslovaquia)
Harris (Gales)
Curtis (Gales)
L. James (Gales)
R. James (Gales)
Sveinsson (Islandia)
Gudmundsson (Islandia)
Larusson (Islandia)
Gudlaugsson (Islandia)
Thordarsson (Islandia)
Berg (Islandia)
Edvalsson (Islandia)
Ormslev (Islandia)
Faith (Turquía)

Propia meta:
Stevenson
(Gales para Checoslovaquia)

TODOS LOS RESULTADOS

2-6-80	Reykjavik	Islandia-Gales	0-4	Nyhus (Noruega)
3-9-80	Reykjavik	Islandia-URSS	1-2	Donnelly (Irlanda N.)
24-9-80	Esmirna	Turquía-Islandia	1-3	Ignia (Rumania)
15-10-80	Cardiff	Gales-Turquía	4-0	Masson (Dinamarca)
15-10-80	Moscú	URSS-Islandia	5-0	Suchanek (Polonia)
19-11-80	Cardiff	Gales-Checoslovaquia	1-0	Eschweiler (Alemania Oc.)
3-12-80	Praga	Checoslovaquia-Turquía	2-0	Fredriksson (Suecia)
25-3-81	Ankara	Turquía-Gales	0-1	Kuti (Hungría)
15-4-81	Estambul	Turquía-Checoslovaquia	0-3	Schoeters (Bélgica)
27-5-81	Bratislava	Checoslovaquia-Islandia	6-1	Zlatanovic (Grecia)
30-5-81	Wrexham	Gales-URSS	0-0	Galler (Suiza)
9-9-81	Reykjavik	Islandia-Turquía	2-0	O'Sullivan (Irlanda)
9-9-81	Praga	Checoslovaquia-Gales	2-0	Wohner (Austria)
23-9-81	Reykjavik	Islandia-Checoslovaquia	1-1	Hope (Escocia)
23-9-81	Moscú	URSS-Turquía	4-0	Matovinovic (Yugoslavia)
7-10-81	Esmirna	Turquía-URSS	0-3	Eschweiler (Alemania Occ.)
14-10-81	Swansea	Gales-Islandia	2-2	Ravander (Finlandia)
28-10-81	Tbilisi	URSS-Checoslovaquia	2-0	Vautrot (Francia)
18-11-81	Tbilisi	URSS-Gales	3-0	Keizer (Holanda)
29-11-81	Bratislava	Checoslovaquia-URSS	1-1	White (Inglaterra)

Clasificación final

1.- URSS	8	6	2	0	20	2	14
2.- Checoslovaquia	8	4	2	2	15	6	10
3.- Gales	8	4	2	2	12	7	10
4.- Islandia	8	2	4	10	21	6	
5.- Turquía	8	0	8	1	22	0	

Eligieron los periodistas:

1.º MARADONA, 2.º ZICO, 3.º URIBE



Bajo el patrocinio de «El Gráfico», 136 periodistas deportivos de toda Sudamérica han elegido al Futbolista del Año. El ganador resultó Diego Armando Maradona, aventajando en 48 votos a Zico. Tercero ha sido el peruano Julio César Uribe.

Lamentamos disentir de la opinión de nuestros queridos colegas del otro lado del Atlántico. Nadie duda de las excelencias de Dieguito, pero a lo largo de 1981 el número uno ha sido, en nuestra modesta opinión, Zico. No hay más que comparar conquistas concretas. Mientras Maradona fue máximo goleador de la Liga argentina y campeón de dicho torneo con Boca Juniors, Zico consiguió el título de Río de Janeiro con Flamengo, fue asimismo el mejor realizador, pero, además, se consagró campeón de la Copa Libertadores y de la Copa Intercontinental.

Los diez primeros:

VOTOS

1. MARADONA (Boca Jrs., Argentina)	572
2. ZICO (Flamengo, Brasil)	524
3. URIBE (Sporting Cristal, Perú)	131
4. JUNIOR (Flamengo, Brasil)	122
5. YANEZ (San Luis, Chile)	93
6. PASSARELLA (River Plate, Argentina)	64
7. FILLOL (River Plate, Argentina)	58
8. SOCRATES (Corinthians, Brasil)	55
9. TONINHO CEREZO (At. Mineiro, Brasil)	49
10. PAZ (Peñarol, Uruguay)	47

TAQUITOS

- Oscar Rinaldi, el joven centrocampista de San Lorenzo de Almagro, ha dicho que no quiere jugar en Segunda. Rinaldi es muy amigo de Maradona, y Maradona está en Boca...
- Por amistad con Alfredo Di Stéfano, el veterano delantero Héctor Yazalde, que quedó libre de Newell's, ha estado entrenando con River.
- Hay ofertas por Michelangoli, el delantero centro de Olimpia de Asunción, que marcó dos goles en las finales del campeonato paraguayo. Una de ellas de Rosario Central.
- Mario Zagalo se está construyendo una gran casa en Teresópolis, cerca de Río de Janeiro. Al parecer le costará 60 millones de pesetas.
- Carlos Caszely sigue siendo el máximo goleador de la Liga chilena. Le siguen: Neira, de Universidad Católica, y Olivera, de Cobreloa.
- Víctor Alfredo Bottaniz, defensa de Racing, está en tratos con su ex equipo, Unión de Santa Fe.
- Después de mes y medio enyesado, Carlos Luis Ischia ha reanudado los entrenamientos.

El jugador de Vélez Sarsfield sufrió rotura de ligamentos internos en la rodilla izquierda.

● El América de Río ha declarado transferible a su artillero Wagner. Precio mínimo: 50 millones de pesetas.

● El portugués Carlos Manoel, defensa internacional del Benfica, interesa al Vasco de Gama, según noticia de una agencia de Lisboa.

● La selección uruguaya participará en el torneo «Nehru», a celebrar en Calcuta (India) del 16 de febrero al 4 de marzo. Otros contendientes: Bulgaria, China, Corea del Sur, Italia, Japón y URSS.

● Amistoso en Lima: Universitario 1, Boca Juniors, 0.

● Menotti ha confirmado que dejará el equipo nacional argentino después del Mundial '82.

● Con dos goles de Santiago Idígoras (¡bravo, chicharrón!), el Puebla derrotó al Potosino y se mantiene en el quinto puesto del campeonato mexicano. Sigue líder Atlante.

LOS ANGELES DE BORJA

Enrique Borja, el que fuera destacado jugador internacional mexicano, es actualmente el vicepresidente del «Aztecs» de Los Angeles. Borja no ha quedado demasiado satisfecho de la campaña del equipo durante la Liga USA de 1981, pese a reconocer el buen trabajo que había realizado el malogrado Claudio Coutinho. Así las cosas, y tras entrevistarse con su presidente, el también mexicano Danny Villanueva, uno de los ejecutivos de «Televisa», empresa propietaria del club, se llegó al acuerdo de reforzar la plantilla con algunas importantes adquisiciones.

Parace que el principal objetivo es Leonardo Cuéllar, que pertenece a otro equipo californiano, el San Diego. El «Aztecs» quería también a Hugo Sánchez, pero los éxitos del popular dentista y el Atlético han postergado la operación.



Enrique Borja, vicepresidente del «Aztecs» de Los Angeles.



FIGUEROA VUELVE A CASA

El defensa internacional chileno Elías Figueroa —tres veces consagrado mejor futbolista de Sudamérica— ha anunciado su intención de regresar a su país dando así por terminada su aventura en el «soccer». El extraordinario jugador andino, que saltó a la fama con la camiseta del Palestino de Santiago de Chile, militaba últimamente en el «Strikers» de Fort Lauderdale, Florida.

Figueroa ha sido tentado por el Colo-Colo, el más influyente club de Chile y actual líder del campeonato, con dos puntos de ventaja sobre Cobreloa.

A TIROS EN SAO PAULO

Ocurrió en Sao Paulo, en el local social de la Federación Paulista de Fútbol. Allí se estaban celebrando las elecciones a la presidencia de dicho organismo, entre dos candidatos: el titular, Nabi Abi Cheddid, y el aspirante, que es vicegobernador del Estado, José María Martín. Ambos pertenecen al mismo grupo político, el Partido Democrático Social.

De repente, y escoltado por policías armados con ametralladoras, entró en la sala un juez federal de Sao Paulo, al considerar, después de investigaciones y denuncias, que había graves irregularidades en el proceso electoral.

LOS PROBLEMAS DE «TIM»

El seleccionador de Perú, que es el brasileño Elba Padua de Lima, más conocido por «Tim», no ha podido ocultar su preocupación con vistas a la preparación del equipo incaico para la fase final del Mundial-82. Seis de los titulares del conjunto nacional juegan en el extranjero: César Cueto, Guillermo La Rosa, Jerónimo Barbadillo, José Velázquez, Percy Rojas y Juan Carlos Oblitas.

El problema es que sus respectivos clubs exigen una importante compensación económica para ceder sus servicios. Por ejemplo, por Rojas y Oblitas, ambos en Bélgica, se piden un millón de dólares. «Tim» estructuró su plan de trabajo en la confianza de que podría contar con todos los «legionarios», pero ahora, la Federación Peruana le ha hecho saber las dificultades—falta de dinero para que ello sea así.



Liquidación en River

SE FUE HEREDIA, ¿LLEGA PAZ...?

En vísperas de la Nochevieja, doce jugadores de River Plate encontraron un inesperado sabor amargo a las clásicas uvas que saludan el Año Nuevo. En una rueda de prensa, el presidente Rafael Aragón Cabrera leyó la lista de bajas en el club. La relación comprende a Juan Carlos Heredia —que últimamente actuaba como cedido en Argentinos Juniors, institución que pretende adquirir su pase en propiedad—, J.J. López, Omar Labruna (hijo del ex director técnico), Iervasi, Comelles, Héctor López, Abraham y el veterano arquero Cejas. Preguntado por el futuro del polémico pero genial Norberto Alonso, Alfredo Di Stefano aseguró que, de momento, continúa en la nómina.

Sin embargo, noticias fechadas en Montevideo indican que han empezado los contactos entre River y Peñarol para la contratación del joven Rubén Paz, a cambio del citado Alonso y unos cuantos miles de dólares aún sin concretar.



OLIVEIRA «O MELHOR»

Joao Oliveira ha sido elegido Futbolista del Año en Portugal por el semanario «Record». El formidable jugador lusitano, que incomprensiblemente no logró triunfar en el Betis, club al que llegó procedente del F.C. Porto, regresó a su país a principios de 1980 y se enroló en el modesto Penafiel, donde hizo una temporada y media de gran brillantez, en funciones de «player-manager». El pasado fichó por el Sporting de Lisboa, actual líder de la Liga. La extensa gama de sus cualidades técnicas y esa especial intuición creativa son sus mejores armas y las está esgrimiendo con generosidad. Por es «o melhor» —el mejor.

Lajos Baroti (Benfica) fue considerado el entrenador número uno a lo largo de 1981, y el joven Dito (Braga), el jugador revelación.



EL CORAZON DE CLOUGH

El 27 de diciembre, cuando estaba retirando nieve del jardín de su casa (una choza en los alrededores de Derby valorada en 28 millones de pesetas), Brian Clough sufrió una crisis cardiaca que obligó a su urgente traslado al Royal Infirmary de la ciudad que fue escenario de sus primeros e impresionantes éxitos como manager. Clough, que sigue al frente de un Nottingham cada vez más devaluado, despidió 1981 y recibió 1982 en el citado hospital, saliendo el pasado día 4 después de un amplio chequeo médico.

Clough, de 46 años, sufre más de agotamiento que de otra cosa. De momento, su inseparable colaborador Peter Taylor es quien entrena ahora al Nottingham. El haber pagado un millón de libras esterlinas por el ariete Justin Fashanu y ver como este jugador sólo ha marcado un gol en 19 partidos, puede haber sido una de las causas de que su corazón se haya disparado...

GUERIN
SPORTIVO



abbiamo settant'anni



GUERIN: 70 AÑOS

«Guerin Sportivo» ha cumplido 70 años. La prestigiosa revista italiana nació en 1912 y ahí está, tras el paso de siete décadas, y dos guerras mundiales, como uno de los más importantes estandartes de la prensa mundial especializada en deportes.

Felicidades, queridos colegas, y que siga...

LA FIORENTINA SIN ANTOGNONI

Cuando Giancarlo Antognoni cayó ante la brutal salida del portero del Genoa, hace ahora casi dos meses, la Fiorentina ocupaba el cuarto lugar de la Liga italiana, a dos puntos del líder, Juventus. Sus jugadores prometieron al entrenador, el joven ex internacional De Sisti, hacer un esfuerzo especial para compensar, en lo posible, la ausencia de su capitán, alma y cerebro. Y no sólo han hecho honor a su palabra sino que han ido más lejos al conquistar la cabeza de la tabla mediante una extraordinaria racha de resultados positivos, y ante adversarios muy cualificados: 0-0 en campo de la Juve y victorias en Bologna (0-2) y en Florencia sobre Napoli (2-1) e Inter (4-2). La expresión de Graziani es buen reflejo del actual espíritu del equipo toscano.

Clasificación al término de la jornada 13:

1	FIORENTINA	13	8	3	2	18	10	19
2	Juventus	13	8	2	3	17	6	18
3	Roma	12	6	4	2	17	10	16



Escribe:
GIL CARRASCO

MATTHAUS, A PUNTO



El cara de niño que es felicitado con vehemencia por sus compañeros, es Lothar Matthaus, uno de los mejores centrocampistas de la Bundesliga, y pulmón del Borussia Mönchengladbach. El chico tiene 22 años y, al parecer, ha conocido ya intensamente asuntos de matrimonio-separación y similares, pero sus cualidades futbolísticas están fuera de toda duda. En Alemania dan por segura su inclusión en la lista de 22 mundialistas, pese a que de un tiempo a esta parte Jupp Derwall ha preferido a otros jugadores para la zona ancha.

Su campaña en el Borussia es extraordinaria y ello le puede valer un próximo y succulento traspaso a España o Italia. De hecho, sus características son una mezcla de Bonhof y Stielike, sus maestros en el admirable club de Mönchengladbach.

Copa belga ANDERLECHT, K.O.

Siguen las sorpresas en la Copa belga. A la caída del Standard Liege, campeón de la competición en 1981 —y cuartofinalista de la Recopa—, se ha sumado ahora la del Anderlecht, en octavos de final, a manos del modesto Waterschei.

Resultados:

TONGRES-Beerschot	4-1
EISDEN-St. Truiden	3-1
WATERSCHEI-Anderlecht	3-1
Cercle Brugge-LIERSE	1-2

Racing White-LOKEREN	0-3
WAREGEM-Berchem	1-0
Herelbeke-ROYAL ANTWERP	1-2
BEVEREN-Winterslag	4-0

LIGAS (Líderes al 4/1/81)

ALEMANIA — Köln	HOLANDA — PSV Eindhoven
BELGICA — Anderlecht	HUNGRÍA — Újpest
DDR — Dynamo Berlin	INGLATERRA — Manchester City
CHECOSLOVAQUIA — Dukla Praga	ITALIA — Fiorentina
ESCOCIA — Celtic	PORTUGAL — Sporting
FRANCIA — St. Etienne	SUIZA — Servette
GRECIA — Panathinaikos	

grandes cracks

DIDI (Brasil)



El 8 de octubre de 1928, en Campos, Estado de Río de Janeiro, nació Waldyr Pereira. Con el devenir del tiempo se convertiría, bajo el nombre de Didi, en uno de los más fantásticos futbolistas que ha parido madre. Y digo bien, fantástico. Porque su juego era eso, pura fantasía. Dotado de una técnica asombrosa, poseedor de la más increíble gama de efectos, le daba al balón de mil maneras y en cien posturas, en una especie de «kamusutra» del toque.

En un partido contra Perú marcó un gol que está registrado en los anales del fútbol como la cosa más «imposible» que jamás se haya visto. Falta contra los peruanos. Golpe franco. Se forma la barrera. Didi toma un leve impulso y le pega a la pelota, enviándola hacia el lado donde estaba el portero. Este se disponía a recogerla cuando ante su indescriptible sorpresa y la del público que abarrotaba el estadio, la pelotita, que iba más o menos a la altura de la cabeza, descendió y se coló casi a ras de suelo. No hacía viento ni tocó en ningún miembro de la barrera. ¿Qué había ocurrido...? Luego, en partidos sucesivos, Didi repetiría, aunque en menor grado, su mortal ejecución. Le daba un efecto tal al balón que éste subía y luego bajaba, cayendo como una hoja de un árbol en otoño. Por eso le llamaron «Folha Seca».

Bien, nuestro héroe jugó en el Fluminense, Flamengo y Botafogo, club del que saltó al Real Madrid a principios de la década de los sesenta. No pudo triunfar en España, en gran parte debido a problemas con Di Stefano y a que el idioma que él hablaba en el campo no era comprendido por sus ilustres compañeros. Fue campeón del mundo en 1958 y 1962, y había participado también en la edición de 1954, en Suecia. Al colgar las botas, ya con 36 años, hizo sus pinitos de entrenador en Brasil, y después condujo a Peú al Mundial-70. Más tarde trabajó en Turquía y Arabia, para regresar a su país y hacerse cargo del Cruzeiro de Belo Horizonte.

**LOS
V.I.P.**
una
sección de
**JOSE
ANTONIO
LOREN**

FERNANDO ARGILA

Recorrió nuestra geografía con el balón en las manos. Lo hizo en fútbol pero pudo hacerlo en baloncesto.

—Mi carrera deportiva se inició en el basket. En el Atlético, club que sucedió al desaparecido Patri. Jugué en Primera División y después de unos Campeonatos de España ya debuté en fútbol con el amateur del Barcelona en Mataró.

—La estatura debió influir y llevarte a los tableros...

—Mi 1'82 era una gran estatura entonces, ahora es ridícula; hablamos del año 1939, de la inmediata posguerra. Era un deporte que me gustaba muchísimo, reunía condiciones, el Atlético era uno de los mejores equipos junto con el antiguo Rayo que luego fue el Real Madrid, siendo los hermanos Alonso los precursores de la sección. Debí jugar tres o cuatro años; en el Atlético con Pedro y Miguel Carreras formamos un equipo bastante fuerte y también en el Barcelona con los Mallart, Carbonell, Tomás...

—¿Y quién te llevó al fútbol?

—El padre de Andrés Bosch. Al Barcelona, me hicieron una prueba y me quedé.

—¿Por qué se le ocurrió la posibilidad de cambiarte de deporte? Y a ti también...

—En baloncesto se bloca mucho la pelota, tenía unas mínimas condiciones y me adapté con facilidad al puesto de guardameta. Yo tendría entonces dieciséis, diecisiete años... Y ya había jugado antes a fútbol, en la escuela, en La Salle de Gracia había unos grandes campeonatos escolares y ya había destacado algo bajo los palos e incluso había jugado con los antiguos alumnos del colegio, el Germanor.

—Tres, cuatro años, parece que enraizan...

—Sí, en principio, pero luego derivé hacia el fútbol. Fiché como amateur del Barcelona, al año siguiente ya lo hice como profesional, me cedieron al Oviedo y ya no volví; entre unas cosas y otras me quedé quince años en la ciudad asturiana de donde son mi mujer y mis hijos. El padre de Andrés Bosch tuvo esta intuición, fue un descubrimiento que hizo y me fui al Barcelona, aun sabiendo de antemano que es un club que estropea muchos jugadores. No da paso a la cantera. Es

muy difícil. Con la masa social y la importancia económica que tiene, necesita figuras consagradas y de tanto en cuanto puede salir también algún jugador pero es bastante difícil.

—¿Cuánto tiempo estuviste?

—Desde la campaña 1939-40 hasta la 1944-45, con un título de Copa.

—¿Quiénes eran los guardametas?

—Primero Miró y Nogués y luego Quique, Velasco y Valero. Jugué bastantes partidos de Liga, unas semifinales de Copa con el Valencia... Luego el grupo técnico del Barcelona consideró que por mi juventud tenía que formarme en otro equipo y me fui al Oviedo por un año pero ya me quedé.

—Y marca una huella en tu vida...

—Mi esposa es de allí y lo son los cinco primeros de los ocho hijos, tengo muchos amigos, me siento muy vinculado y mi equipo favorito es el Oviedo. Jugué muchos años, muchos partidos, llegué a internacional, en el transcurso de aquella larga y básica etapa estuve cedido un año al Atlético de Madrid, donde tuve de entrenador a Helenio Herrera y quedamos campeones de Liga.

—¿Causa de la cesión?

«FUI CAMPEON DE COPA CON EL BARCELONA Y DE LIGA CON EL ATL. DE MADRID DE HELENIO HERRERA»

—El Oviedo estaba en Segunda, necesitaba a tres jugadores del Atlético de Madrid, Agustín, Callejo y Miguel y se efectuó el cambio, a nivel de cesión, conmigo porque tenía un problema de guardametas. Formé en aquel equipo tan excepcional con Tinte, Aparicio y Lozano en la defensa, Silva y Mugica en la media y Juncosa, Ben Bareck, Pérez Payá, Carlsson y Escudero en el ataque. Un equipazo. Estuve con Helenio Herrera, que aparte de ser un gran técnico era un hombre muy pintoresco... Me acuerdo que en San Mamés jugué cinco minutos porque le habían metido cinco goles al Atlético de Madrid y me dijo: «Has jugado el mejor partido de tu vida».

No me habían metido ninguno, pero había jugado cinco minutos... Me parece una anécdota válida de su pintoresquismo.

—¿Te supo mal no quedarte en el Atlético?

—No... Quería volver al Oviedo. Había ascendido a Primera y quise regresar.

—No había tanto profesionalismo...

—Indiscutiblemente. La mayor ficha que percibí como jugador fue de 150.000 pesetas. Y 50.000 por ser internacional. Claro que quizá aquellas 200.000 pesetas puedan ser tanto dinero como hoy.

—¿Por qué fuiste entrenador?

—Me gustaba, hice los cursillos y era una forma más de seguir vinculado al fútbol; me querían mucho, creían que podía ser útil al Oviedo, estuve mucho tiempo y creo que hice una labor bastante positiva.

—Pero luego fuiste dando saltos...

—Sí, entrené al Granada, volví al Oviedo, luego al Santander, al Español, al Sporting de Lisboa, al Córdoba y regresé a Barcelona distanciándome ya de esta faceta porque puse unos negocios y ya me he dedicado a ellos.

—Fuiste internacional, ¿no?

—Para los Mundiales de 1954, en el estadio Bernabeu, contra Turquía; ganamos por 4-0 y luego fui preseleccionado otras dos veces. En cuanto a títulos, aquella Copa con el Barcelona jugando la final contra el Atlético de Bilbao al que vencimos en la final por 4-3, yo jugué las semifinales contra el Valencia... Fue curioso porque tras una Liga bastante mala que al domingo siguiente nos hizo jugar la promoción con el Murcia al que se venció por 5-1 aunque ellos marcaron primero, perdimos el primer partido de Copa en Tarrasa pero luego ya los ganamos todos; remontamos en el de vuelta a los egarenses y luego vencimos al Español, al Sevilla, y al Valencia en los dos campos. Y la Liga con el Atlético de Madrid que ganamos, creo, con un punto de ventaja.

—Tuviste a Helenio Herrera de entrenador y luego fuiste entrenador de Alfredo Di Stéfano...

—Lo tuve en el Español. Estaba acabando su carrera pero demostró ser un gran profesional y jugó bastante bien aquella temporada.

—Aquel fútbol, el de tu época, era bonito...

—No había esta obsesión por no perder... Los puntos tienen más importancia ahora; todos quieren ser campeones y sólo lo puede ser uno, nadie quiere bajar y se juega sobre una psicosis de puntuación, de tabla, impresionante. El jugador tampoco expresa lo que vale. Muchas veces sus condiciones ofensivas quedan reducidas porque el entrenador precisa que haga funciones de marcador sobre una pieza vital del adversario... No hay espectáculo.

—¿Qué o quién le ha quitado espectáculo al fútbol?

—Creo que ha sido la tabla clasificatoria. La puntuación. El miedo a bajar... Los goles tienen una gran importancia psicológica. El equipo que no los marca tiene ya un sambenito en su delantera y al final acaba no marcándolos y ni hay reacción posible para que los marque. Ahora se está jugando en España un fútbol de un poder realizador contrastado de una

jornada a otra; un equipo que gana fuera por 1-4 pierde en el propio por 4-1... Hay un desnivel técnico.

—Pero antes también había clasificación...

—Bajaban dos equipos y la mitad de la tabla no era comprometida, cuando ahora puede serlo. Dos partidos perdidos en casa comprometen muchísimo.

—Ahora juegan atrás hasta los «grandes»...

—El fútbol se ha vuelto defensivo por no haberse modificado ninguna ley del juego. La primera fue la del «off-side» y ha traído un sistema defensivo cada vez más fuerte. Me parece necesario, imprescindible ya, que los miembros de la Internacional Board, que para mover una coma están veinte años, hagan modificaciones incluso a fondo; sobre todo en el fuera de juego, en el saque de banda... En lo que dé más espectáculo al fútbol.

—Sin embargo la del «off-side» es la única que pone a prueba la inteligencia del jugador...

«MI EQUIPO ES EL OVIEDO; JUEGUE MUCHOS AÑOS, FUI INTERNACIONAL Y MI ESPOSA E HIJOS SON DE ALLI...»



—De no existir, habría cuatro jugadores dentro de la portería.

—Insisto, Fernando, en que se juega muy atrás cuando todo es igual, el reglamento y la clasificación que tú aduces. O se ha reducido la calidad, o falta de creatividad o ésta la ha quitado el mismo entrenador porque si pierde tres partidos, lo echan...

—Exacto. Perder por 1-0 en campo contrario o hacerlo por 4-0, es un cambio radical para la continuidad del entrenador en el cargo. Esto es indudable. De todas formas el fútbol es más cómodo defendiéndose, que atacando. Antes, sí, se perdían tres partidos y no pasaba nada, pero ahora se ve que hay muchos entrenadores que están en casa esperando que uno esté en el candelero y que lo echen para coger su sitio.

—Sí, y pienso que el entrenador necesita el rodaje, estar en actividad, estar al día y al corriente de todo. Es indiscutible que donde ha habido más cambio en fútbol, quizá en calidad, ha sido en Inglaterra y en Alemania.

—Aquí ha bajado esta calidad. En tu época de jugador había más, o tanta si quieres, pero mayor cantidad...

—Exactamente, recordemos sin ir tan lejos a los Suárez, Marcial, jugadores de indiscutible clase como técnicos y en el fútbol actual este aspecto ha quedado muy limitado. El entrenador contrario hacia marcar a estos jugadores sabiendo que eran los «pi-

► votes» en los que se movía todo el equipo y estos jugadores van desapareciendo; ha de ser de fuerza, luchador, marcador, y esto es lo más importante. Aquél, el de mis tiempos, era un juego de técnica en la que ésta prevalecía sobre la fuerza aunque, indiscutiblemente siempre había alguno de fuerza, pero se prefería a aquél. En el Atlético todos eran técnicos, Ben Barek, Juncosa, Escudero, Silva, Carlsson, Múgica... Todos de una clase impresionante, el fútbol era más consistente y había más espectáculo. En cambio, hoy en día, hay muchos jugadores de clase que no pueden jugar en Primera División, porque anularlo, es más fácil.

—Jugaste con dos defensas...

—Sí. Había que salir mucho. Era un mecanismo en el que los dos tenían que cubrir haciendo como un eje de embolo y los medios tenían que bajar, pero cuando se atacaba se hacía con muchos hombres. Tenía que salir con mucha seguridad, bloquear muy bien la pelota, dominar el área grande porque siempre había filtraciones, pases en profundidad... Era un juego muy distinto.

—El portero era guardameta pero también defensa...

«DE NO HABER EL "OFF-SIDE" HABRÍA CUATRO JUGADORES DENTRO DE LA PORTERÍA...»

—Sí, como un «defensa escoba», digámoslo así. Un hombre que detrás del sistema defensivo tenía que ir de un lado a otro, cubrir mucho, mientras que ahora está circunscrito al área pequeña y protegido por cuatro y hasta cinco defensas por lo que tiene poco espacio y ha de parar muy bien bajo los palos.

—Casi como de balonmano. Muchas veces no despeja de puños porque no puede salir, tiene una barrera propia delante...

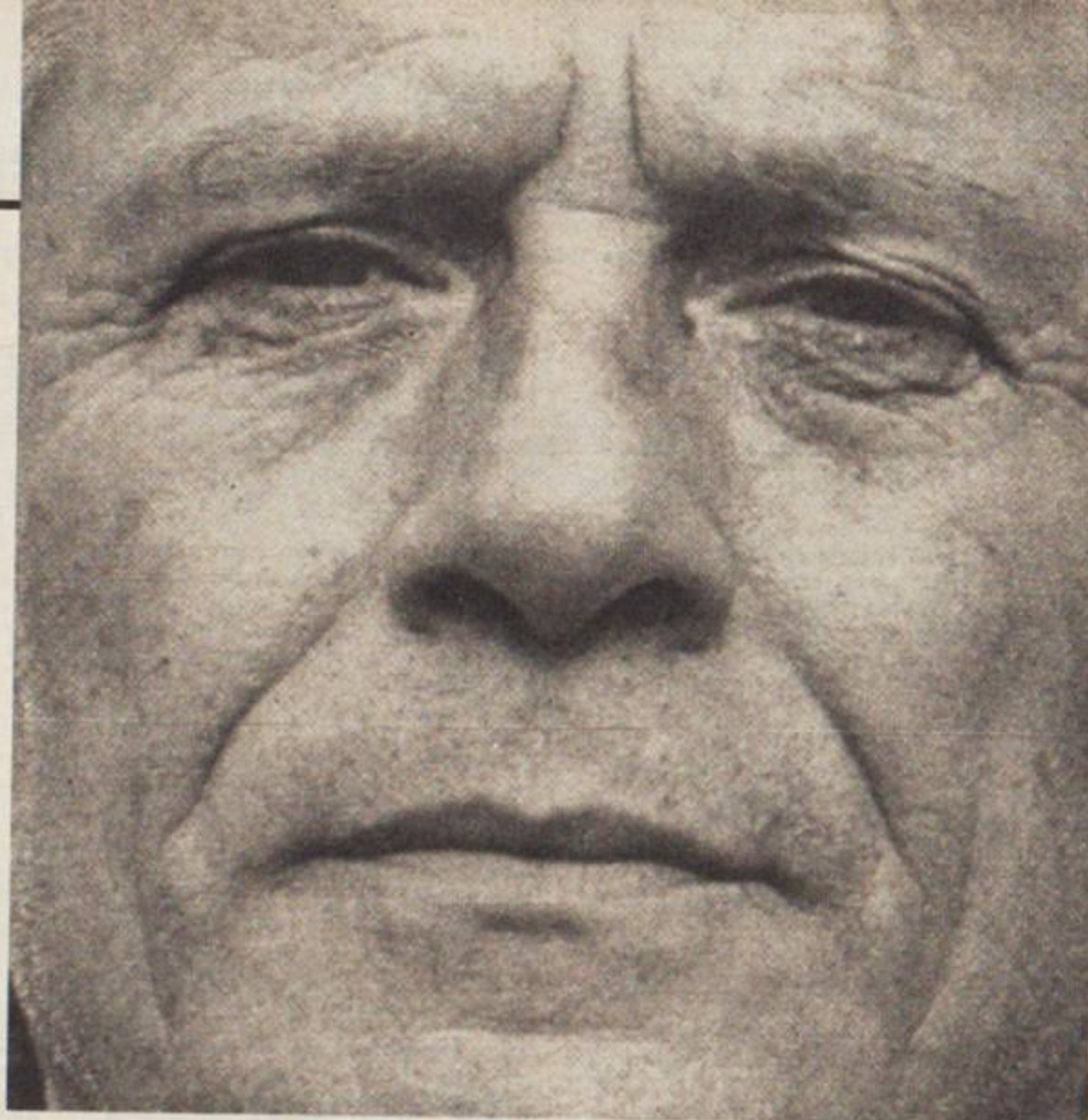
—Y muchos goles se producen por mal entendimiento entre el portero y los defensas porque van todos a por el mismo balón, hay el choque, la pérdida de la pelota que queda en el suelo y un delantero la desvía. Muchos partidos se han resuelto de esta forma.

—Y antes se marcaban goles de cabeza desde fuera del área...

—Sí, es cierto... Aunque pueda parecer raro. Los marcajes no eran tan estrechos, ahora no hay espacio... César saltaba muy bien pero necesitaba espacio para coger la carrera. Y Kocsis y Zarra... Pero fueron grandes rematadores de cabeza porque tenían espacio. Ahora se te pega un hombre al lado y es imposible.

—¿Al portero le fastidia encajar un gol de cabeza?

48 don **balón**



primera, que recuerdo mucho, la formaban Tamayo-Pena. Una defensa muy estática y como que yo por mi juventud salía más y fallaba más en las salidas porque tenía que cubrir muchos espacios... Luego ya jugué con tres defensas y hasta con cuatro, porque al modificarse la regla del fuera de juego el medio centro tuvo que bajar al eje de la zaga porque había que buscar un contrarrestación al sistema y esto fue lo primero. Esta transformación fue a raíz de la visita del San Lorenzo de Almagro, en 1949; vinieron con los Belloni, Martino, Pontoni y se pasearon. Hasta golpearon a la selección nacional porque en España empezaba la transformación pero no se había asimilado.

—El portero también modificó su juego...

—Sí, fue un guardameta más estático en el marco, estaba más protegido y era más difícil marcar goles, naturalmente, lo que redundó en contra del espectáculo y ya se optó por el «hombre escoba», que era el «cerrojo» por el «libero» que jugaba detrás de los tres defensas... Aquello, de una forma automática, varió todas las tácticas y sistemas de juego.

—Entre los porteros de tu larga época...

—Bustos, Lezama, Alonso, Bañón, Tavales, Nogués, Miró, Simo en el Celta, que era muy bajito, Velasco, luego ya vino Ramallets... No digamos ya, antes, Zamora, Martorell, también Trias... Siempre ha habido muchos y muy completos.

—Siempre gusta más uno...

—Para mí, Lezama, por su sobriedad; Ramallets, por su agilidad y seguro bloqueo; Acuña, que realizó grandes campañas; Bustos... No, no

sale uno nada más. Y no vi jugar a Zamora...

—Se valiente. Uno sólo...

—Ahora, Arconada. Es extraordinario. Es el noventa por ciento de la Real Sociedad. Pero es difícil comparar en relación a las épocas porque todo ha evolucionado; el guardameta tiene otra forma de juego, otra preparación física, precisa más reflejos... Antes nos entrenaban chutándonos desde fuera del área y actualmente son sesiones mucho más intensas y especiales porque sólo ha de defender el marco, exclusivamente.

—Y entre todos estos porteros, ¿dónde estaba Argila?

—Fue un portero muy bueno... de provincias. Jugando en un gran equipo los méritos son mejores. Hoy no pasa tanto, pero antes sí. Había el Barcelona, el Madrid y el Athletic. Y para de contar. Los demás éramos hombres de prestado. Los únicos que pueden valorar mi actuación, quizá son el público de Oviedo y los que fueron compañeros de equipo.

—¿Tuviste ofertas para cambiar de aires?

—Del Real Madrid y del Español pero el club no me dejó. Me hubiera gustado, sí, aunque nosotros sentíamos más los colores, éramos menos

profesionales; yo sentía los del Oviedo y quería ganar para el Oviedo. Hoy en día quisiera ir al Barcelona o al Madrid porque me resolverían muchas cosas y son los únicos que podrían hacerlo. Entonces hubiera sido un carrerón pero, indiscutiblemente, sentía y siento al Real Oviedo. Y si a ello añades que conocí a mi mujer y que creé mi familia, mis hijos, mi vida, tengo muchas amistades... es lógico que sea ovetense.

—¿Cómo conociste a la que sería tu esposa?

—Iba al fútbol, allí van las mujeres, los hombres, los niños, todo el mundo porque es una de las diversiones que tenía la ciudad; al ser además pequeña nos fuimos viendo y tratando... y me marcó un «golazo» que ya dura veinticinco años y del que estoy muy satisfecho... También es cierto que muchas veces esta familia numerosa me ha impedido, por sus estudios, seguir mi carrera de entrenador con más proyección.

—Oye... ¿cómo se vive con siete mujeres en casa...?

—Ni levantando la voz... Pero prefiero más tener ocho hijos que uno solo porque puede causar más preocupaciones... Además se han criado solos, como quien dice, por la diferen-

«EL BUEN GUARDAMETA GANABA OCHO PUNTOS EN CAMPO CONTRARIO»

cia de edad; hay unos seguidos pero la pequeña tiene once años recién cumplidos y ha sido el bebé de la casa. Creo que el instinto de felicidad de un matrimonio es tener un bebé en casa y nosotros lo hemos tenido siempre. Ahora ya no, claro; hubiera sido un suicidio... Pero creemos haber cumplido con nuestra obligación demográfica.

—Te recuerdo como un entrenador bastante frío, muy templado...

—Sí, con motivo; calculo, soy un hombre cerebral, cambiar un partido puede salir bien o mal, comprendo que es fútbol, que existe la victoria y la derrota y hay que saber encajarla. El entrenador es el hombre que debe tener la cabeza más fría porque hay que ver el partido en conjunto, también al contrario cuando hay muchos que sólo ven al propio y muchas veces se hacen los cambios según lo que hacen tus jugadores pero muchas veces también a tenor de lo que hagan los contrarios porque es muy difícil analizar un partido y ver a los veintidós; es muy difícil...

—¿En qué club estuviste más a gusto como técnico?

—En el Español estuve muy bien, muy contento; creo que fue un equipo que jugó muy buen fútbol, estuvo en los primeros lugares, llegó a las semifinales de la Copa de Ferias... Era la época de los Amas, Rodilla, Di Stefano, José María... Era bastante bueno y había buen ambiente.

—¿Te dejaron trabajar, siempre, como entrenador?

—Sí, al entrenador le dejan trabajar porque es más lógico que la culpa la pague él a que lo haga un directivo. De todos modos creo que se le ha dado demasiada importancia; desde el momento que lo han concebido como brazo y mente de una sociedad, ha lesionado sus propios intereses. Tú sabes muy bien que cuando se presenta un entrenador en un club se hace como un gran técnico, un gran trabajador, un hombre duro que mantiene la disciplina... Todo esto es precampeonato, la estación más bonita del entrenador. Pero cuando empieza la Liga, cuando se empiezan a perder partidos, cuando se da un voto de confianza sabes que, irremediablemente, viene la destitución. Y este vaivén, este movimiento de cambio de entrenador, creo que es lo que refleja más la desorganización del fútbol español. El entrenador tiene que ser un hombre de continuidad, responsable del campo y de sus jugadores, pero nada más; el que quiere ser directivo, secretario técnico, fichar jugadores, a la larga le lleva al fracaso. Creo en el «manager» del fútbol inglés, responsable de todo el sistema deportivo del club; el entrenador sólo entrena según sus indicaciones.

—¿Crees en el directivo «amateur»?

—No... Hace unos años, en circunstancias distintas, el directivo o el presidente era el que, con su prestigio económico, avalaba una serie de letras, de talones, para adquirir jugadores, pero hoy en día ya no se encuentran estos mecenas. El fútbol tiene que vivir de realidades y la prueba es que la situación económica de los clubs es tan grande y tan grave que muchos bajan de división por falta de pago a sus jugadores. Imaginate si se ha de hilar fino... Creo que todo ha de redundar en beneficio de que salgan mejores jugadores, más técnicos.

—¿Y crees en la constitución del club como sociedad anónima?

—No, no puede ser. El socio sería accionista. Tendría la ventaja de que, cuando menos, la economía sería más saneada, los fichajes no se harían al tuntún, que muchas veces se hacen de oídas, porque sí, ignorándose si aquel jugador, dentro de sus cualidades va bien dentro del esquema del equipo... Muchas veces se han tirado millones por la ventana y luego se ha gastado otro dinero para buscar el jugador idóneo, lo que no se ha conseguido con éste y viene el desastre económico.

—Entiendo que presidente y directiva tendrían que estar más, totalmente, responsabilizados. Cuando dejan al club, dejarlo como lo han encontrado; si



► echan al entrenador, irse con él puesto que lo han fichado...

—Estoy de acuerdo. Lo que no se puede hacer es, con esta falta de seriedad y de responsabilidad del directivo, que muchas veces entra en el fútbol para coger notoriedad y popularidad, como no puede hacerlo en otros órdenes de la vida, se vuelcan..., pero que cuando llega el momento se pueden marchar, presentar simplemente la dimisión y dejar al club endeudado. No puede ser.

—Juega con el dinero de otros. Y así es fácil...

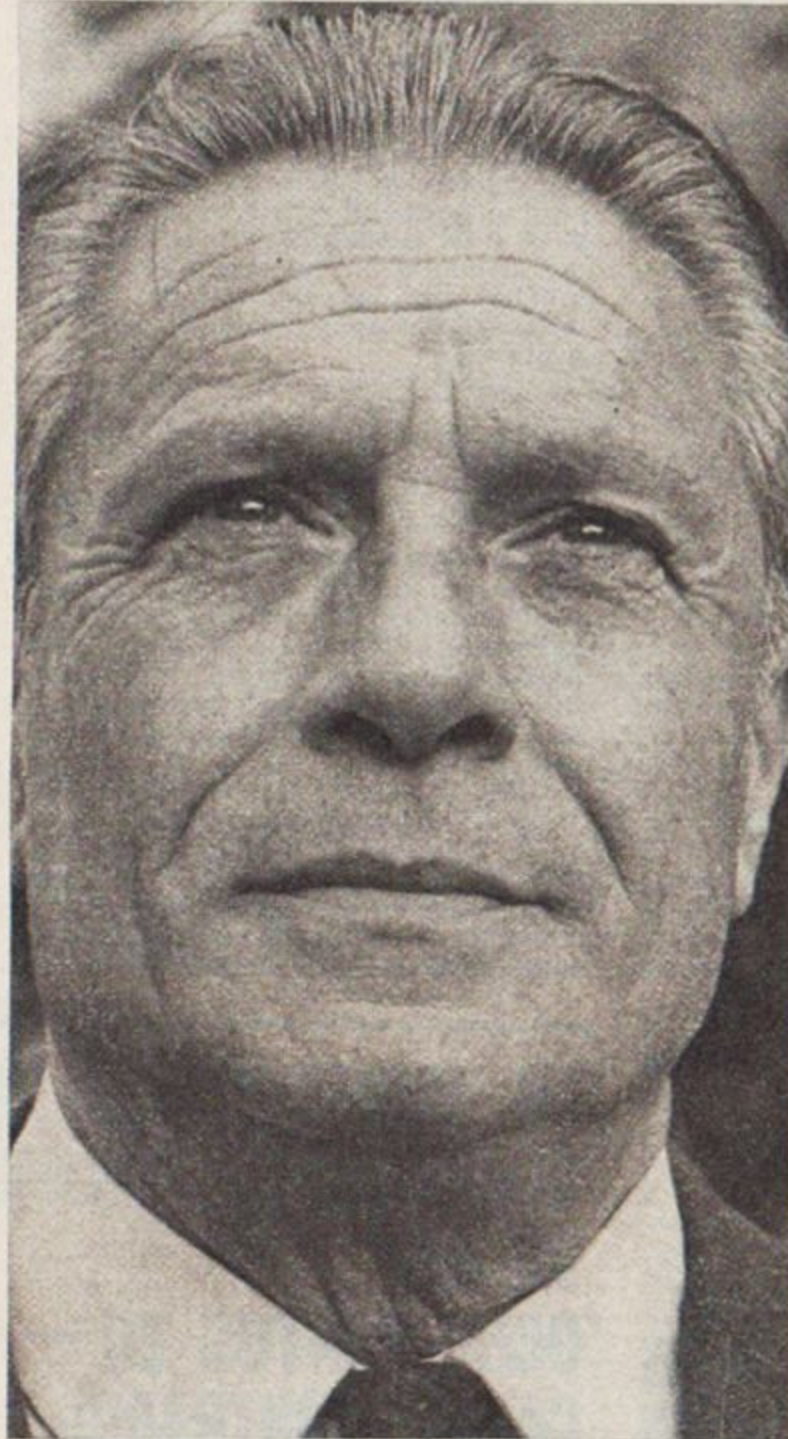
—Esto es lo que el fútbol español debe organizar de inmediato.

—Aunque, a la inversa, también hay casos en que los directivos han de poner dinero para que el club sobreviva...

—Esto es lo lamentable. Es, por ejemplo, el caso del Español que es deficitario de sociedad, no tiene una masa asociativa como la del Barcelona, es pequeña. Es casi imposible mantener a un equipo en Primera División. Y si el equipo no está bien organizado y no está bien delimitado el camino a seguir, entonces se pasa a la compra de jugadores cuando aún no ha terminado la primera vuelta. Una de dos; o han tenido que recurrir por una serie enorme de bajas por lesión o es que no han planificado una verdadera organización. El caso del Español es el primero, las lesiones, ha pasado de ser un equipo que aspiraba a mucho a no aspirar a nada, sino a salvarse... Y lo encomiable de la directiva es que son unos señores que han podido mantener a este equipo en Primera División porque tiene pocos socios pero los socios no se consiguen a base de ideas, de buscar cosas para captarlos; se consiguen estando el primero en la tabla y quedando campeones de Liga. Queramos o no, es lo que ha hecho la Real Sociedad, con menos disponibilidades que el Español; lo ha conseguido y lo mantendrá.

—Tiene al Barça delante, como un «monstruo»... Tú que has estado en los dos clubs, ¿a qué atribuyes esta abierta inclinación hacia uno en una misma ciudad y categoría?

—En principio quizá, también en el tiempo, a una cuestión de tipo político. El Español era un club más identificado con la derecha y el Barcelona acaso en aquellos tiempos representaba más las instituciones catalanas. Pero hoy en día ya no. Y lo que no es comprensible es que, ahora, en una ciudad de más de tres millones y medio de habitantes, haya un club que tenga noventa mil y pico de socios y el otro catorce mil, si llegan. El Español tendría que tener un mínimo de 30.000, de 35.000 socios, y esto sólo se consigue haciendo una labor constante, formando un equipo, explotando la cantera como la Real Sociedad porque hay jugadores, seguro, pero hay que buscarlos, a través de una planificación durante cuatro años. Te aseguro que si el Español está en los primeros lugares, participa en competiciones europeas y lucha por el título, por el que sea, dará más espectáculo y tendrá más socios y más gente. Cuan-



«ARGILA FUE UN PORTERO MUY BUENO... DE PROVINCIAS»

«COMO ENTRENADOR SOY CALCULADOR Y CEREBRAL; COMPRENDO QUE ES FUTBOL, QUE EXISTE LA VICTORIA Y LA DERROTA»

do yo jugaba en el Barcelona, teníamos 28.000 socios y ahora pasa de los noventa, ¿de dónde han salido? ¿Es que el Barcelona ha captado más socios? ¿Por qué no lo ha hecho el Español? Esta es la problemática que se ha de plantear.

—Cuando jugabas... Antes hablábamos de una mejor calidad y mayor cantidad de técnica y de jugadores, pero en tu partido internacional nos eliminó Turquía. Ya me contarás...

—Nos eliminó por el «bambino». Ganamos por 4-1 en Madrid, perdimos por 1-0 en Estambul y era por puntos, no por goles. En el desempate en Roma hubo empate a cero, no había decisión por «penalties» como ahora y se hizo por sorteo, por la moneda al aire. Y perdimos. La verdad es que en aquella época la selección no era de muchos éxitos; los jugadores eran más de club que de equipo nacional y esto ha repercutido siempre en su trayectoria, aunque últimamente ha mejorado mucho sus niveles.

—Cuatro años antes, en 1950, se había quedado muy bien en el Mundial...

—Se quedó muy bien y hubo un bajón que duró mucho tiempo porque

no fuimos al mundial hasta el de Chile, a los doce años. Yo pillé este bache, hubo muchos cambios de seleccionador y no se consiguió nada; faltó continuidad el cargo estaba supeditado a la Federación y el presidente los iba haciendo pasar... No se proyectaba un nivel técnico superior de chicos, de juveniles, sino que todo estaba supeditado a lo que hacía la selección.

—Que fue a menos coincidiendo con la época dorada del Madrid que mandaba en Europa...

—Porque el Madrid conjuntó un equipo excepcional y en España cada vez se admitían más jugadores extranjeros y oriundos lo que redundaba en contra de la proyección del jugador español que cada vez veía más cerradas sus puertas. Los había de más calidad pero no salían en cantidad como ahora.

—Total, que como decía Manrique, «cualquier tiempo pasado fue mejor»...

—Creo que sí. Aunque lo lógico es pensar que el futuro ha de ser más esplendoroso.

—No perdamos el optimismo...

JOSE ANTONIO LOREN



ATHOS 3.000 PARA ELIMINAR LAS CANAS Y CABELLOS GRISES SIN TEÑIRLOS



Por fin se ha creado un producto que elimina las canas y los cabellos grises sin teñirlos y sin afectar negativamente al cuero cabelludo. ATHOS 3.000 es el nombre que recibe esta original fórmula, en forma de loción incolora, ampliamente difundida en Europa y América.

Todos sabemos que en mayor o menor medida existen diversos productos para teñir el cabello.

Algunos de estos productos son muy buenos, por supuesto, pero no dejan de ser eso, tintes. En cambio, ATHOS 3.000 está concebido para devolver el color que tenía su cabello antes de palidecer y convertirse en un triste reflejo de su tono natural. ATHOS 3.000 actúa sobre cabellos de cualquier color y sus efectos son idénticos tanto para cabellos parcial o totalmente grises.

Su poder de acción gradual devuelve el tono de color de su cabello suave y delicadamente, de forma paulatina y saludable. Los efectos se pueden observar a las dos o tres semanas de haber iniciado el tra-

tamiento diario. Después, bastará una sola aplicación de ATHOS 3.000 a la semana para mantener esa nueva juventud de sus cabellos. Otra de las virtudes de este producto está en que se puede usar también de forma parcial, es decir, que si apenas tiene algunas canas y desea eliminarlas bastará que aplique ATHOS 3.000 en la zona que desea. ATHOS 3.000. Ahora a su alcance.

ATHOS 3.000 es un producto con la garantía de «Saint Honoré». (París-Londres-Nueva York).

SOLICITUD DE PEDIDO

Para remitir a: ALPHA, Aptdo. de correos nº 24.013 - Barcelona.
Deseo recibir ATHOS 3.000 al precio de Ptas. 890,—. Abonaré su importe, más gastos de envío, cuando reciba mi pedido por correos.

Nombre
Dirección
Población D.P.
Provincia

LO QUE PASA



UNA DEL PRESIDENTE PLAZA

Ya estarán ustedes al corriente de la polvareda levantada a raíz de la lesión de Bernd Schuster en Bilbao. Udo Lattek se quejó de la dureza de los rojiblancos y la prensa especializada reprochó a Soriano Aladrén, colegiado del encuentro, su inhibición ante los «alar-des» de algunos jugadores. El árbitro aragonés, afiliado al Colegio Castellano, no mostró ninguna tarjeta pese a que, realmente, hubo entradas merecedoras de semejante sanción.

Las quejas del Barcelona llegaron a oídos de Plaza quien, como en él es costumbre, hizo caso omiso. La prueba es concluyente. Soriano Aladrén pitó, en Sevilla, el Betis - Bil-bao de Copa el pasado seis de enero y los verdiblanos siguieron insistiendo en la dureza del Athletic. En esta ocasión fue De Andrés el censurado por su marcaje a Ortega mientras que Goicoechea, el involuntario verdugo de Schuster, se llevó la peor parte en su duelo con Diarte. Lo lógico hubiera sido que Plaza no designara en una temporada a Soriano para pitar al Athletic con lo que, a buen seguro, disiparía todo tipo de sospechas sobre sus tendencias. Pero no, como siempre, hizo lo contrario y a la primera ocasión que tuvo «colocó» a Soriano ante el Bilbao.

OTRA DEL PRESIDENTE PLAZA

Durante la pasada semana, en Pamplona, los directivos del Osasuna se subían por las paredes ante la designación de Emilio Carlos Guruceta Muro como colegiado del partido que los navarros debían jugar en el «Rico Pérez» ante el Hércules. Su enojo venía justificado porque Guruceta vive en Elche, a sólo veinte kilómetros de Alicante y porque frecuenta la tribuna herculana los domingos que sus obligaciones arbitrales se lo permiten. Plaza la había vuelto a liar.

Efectivamente, esas incongruencias de nuestro fútbol

volvían a quedar en evidencia. Elche está adscrito al Colegio Murciano por lo que Guruceta, pese a estar a un cuarto de hora de Alicante, puede pitar al Hércules ya que la capital de la Costa Blanca pertenece al Colegio Valenciano. Recordemos, además, que en el momento de la designación Osasuna y Hércules están separados, únicamente, por dos puntos y que ambos equipos se verán, al final del campeonato, implicados en la lucha por evitar el descenso. Una vez más, a Plaza le importaron un bledo las suspicacias.



«EL BUENO, EL FEO Y EL MALO»

García Zambrano, colegiado de regional preferente por vocación y extra cinematográfico en otros ratos, fue protagonista destacado la pasada semana en el curso del partido Barcelona - Sants. Bueno, para ser justos, García Zambrano fue coprotagonista, empleando similitud cinematográfica, ya que la otra parte correspondió, por derecho propio, a uno de sus liniers. En efecto, cuando faltaban unos quince minutos para el «the end» (el fin) el colegiado le sacó tarjeta roja... ¡al linier! Por lo visto, el susodicho linier se las tuvo con un jugador y un pagano —léase espectador—, por lo que García Zambrano optó por enviar al linier a la caseta, cosa que hizo presa de un ataque de nervios. Como el título de una película: «El bueno, el feo y el malo», traducido al fútbol: García Zambrano, el linier y Pintado. Este último, presidente del Colegio Catalán, porque, a fin de cuentas, es el responsable de este desaguisado. ¿O no?

DEJARSE LOS CUERNOS...



Todos sabemos que para que equipos como el Cádiz se mantengan en la División de Honor, sus jugadores deben luchar de principio a fin para, a base de sudar la camiseta, equilibrar su aparente inferioridad técnica y esa experiencia que los demás poseen y que los gaditanos no pueden disfrutar por aquello de que son nuevos en la plaza.

Sin embargo, hay jugadores en el Cádiz que «se pasan». Luchan tanto que llegan a perder los estribos y, claro, acaban viendo la tarjeta roja. Este es, por ejemplo, el caso de Hugo Vaca, el único futbolista de Primera que vio dos tarjetas rojas en la primera vuelta. Un castigo diría de él que esto le ocurre por «dejarse los cuernos en el campo...» Lo cierto, sin embargo es que en esto del fútbol, como en todo, tanto es no llegar como pasarse y, por lo visto, a Hugo Vaca se le va la pierna con más frecuencia de lo deseable.



«BOSKOV SE EQUIVOCO»

Ni los socios ni la prensa de Madrid están demasiado contentos con el trabajo de Vujadin Boskov en el banquillo del «Santiago Bernabeu». La derrota ante el Barcelona y el punto que se llevó la Real Sociedad de «Chamartín» tuvieron un denominador común: Benito. En efecto, ni en el «Camp Nou» ni en el estadio madridista estaba presente el veterano central cuando llegó el descalabro. En ambas ocasiones fue sustituido por Isidro San José y mientras Benito se marchaba del campo con la cabeza bien alta, el zaguero «entrante» no podía hacer olvidar a su colega.

La prensa, con grandes titulares, destacó, en ambas ocasiones que «Boskov se ha equivocado» pero, a decir verdad, la realmente triste es que la suerte del Madrid dependa de que Benito esté o no esté en el equipo. Un cuadro como el Madrid, con aspiraciones a todos los títulos que dispute, debe tener plantilla para cubrir cualquier problema y máxime cuando Benito ya tiene una edad y ha dado tiempo para que se le busque un relevo con garantías.

El palo:



MAGUREGUI

Lleva dos «nominaciones» en menos de lo que canta un gallo y, lo cierto, es que Maguregui ha hecho méritos más que suficientes para adjudicárselas. Con independencia de sus resultados deportivos, debe figurar en esta sección por los muchos, graves e innecesarios ataques a sus jugadores. Bien está que les lea la cartilla en los vestuarios. Bien está que, si quiere, les cante las cuarenta pero lo que es absolutamente intolerable es que lo haga públicamente sin aportar, además, argumentos lógicos para contrastar esas acusaciones.

Sus declaraciones, publicadas por «Dicen...», ponían a caer de un burro a Canito, Vilches, Zúñiga, Padilla... y algún otro componente del equipo titular. Al ver lo que habló con el periodista publicado en los «papeles» dijo que todo era mentira pero, claro, pronto comprendió que tan graves acusaciones no podían ser inventos del compañero periodista y entonó el «mea culpa». Su acto de contricción sirvió, al menos, para que Manuel Meler no le pusiera de patitas en la calle pero no pudo evitar que se le impusiera una multa de ciento cincuenta mil pesetas por irse de la lengua. Lo curioso es que cuarenta y ocho horas antes ya le habían caído otros cincuenta mil duros por decir que sus defensas eran unas «madres» tratando de justificar, así, la derrota del Español ante el Hércules de Alicante en la carretera de Sarriá y que dejaba al cuadro blanquiazul en una gravísima situación al alcanzar ya los cinco negativos, cifra, ésta, sólo superada por el Castellón que, dicho sea de paso, es el máximo candidato al descenso. Un descenso que también amenaza a Maguregui. El técnico, que insiste en que en Sarriá no pasa nada, debería empezar a reconsiderar su postura y a pensar que toda la culpa no es de los jugadores.

LO QUE PASA



RINCON CAMP

DOS REYES NEGROS

Eusebio y Pelé. Casi nada. El brasileño fue el indiscutible «Rei» del fútbol mundial, pero el portugués también mereció los honores de monarca a nivel europeo. Uno y otro, hace veinte años, hicieron de Benfica y Santos dos equipos poco menos que invencibles. Eran dos maravillas negras que dejaron en blanco los ojos de muchos presidentes de clubs que jamás consiguieron contrar-
tarles.

VILARRUBIAS: TRES «BIS» INCOMODOS

Que al Español le azotan las lesiones es algo que salta a la vista, que no se ha esgrimido como única excusa a los males que arrastra el equipo pero que tampoco se le puede negar ni a sus dirigentes, ni a su técnico. Han sido catorce los jugadores que por diversas lesiones han causado baja desde que comenzó la presente Liga, o sea de septiembre del 81 a enero del 82. Pero como además de mala suerte los errores también se han encadenado en el seno españolista, el cúmulo de circunstancias, que por extensas no vamos a enumerar, han desembocado en la delicada situación que atraviesa el club. ¿Quieren saber una de esas circunstancias adversas? Los jugadores que han tenido que pasar por el quirófano, en su mayoría prefirieron las manos del doctor Vilarrubias a las de otros especialistas. Pues bien, de esos jugadores, tres han tenido que repetir la intervención quirúrgica: Roberto Martínez, Manolo Domínguez y Juan Verdugo. De esto no tiene culpa la directiva, sino los jugadores que eligen médico...



LA VUELTA AL MUNDO



Josep Lluís Núñez y Joan Gaspart, los hombres fuertes del F. C. Barcelona, se llevan gastados miles de pesetas en conferencias telefónicas para conseguir el refuerzo que pueda hacer olvidar a Bernd Schuster. Su voz se escuchó en todo el mundo futbolístico. Lattek dio una lista de diez jugadores —encabezada por Rummenigge— y en la que, naturalmente, también estaba Maradona. Ni el alemán ni el argentino pudieron aceptar el ofrecimiento azulgrana. El Mundial-82 tenía la culpa. Lo mismo ocurrió con Toninho Cerezo y sólo en Holanda, que como saben quedó eliminada del Mundial de España, esperaron con los brazos abiertos la llamada del Barcelona. Se habló de Peters, el «crack» del AZ-67, de su compañero Medgood, del mismísimo Johan Neeskens. Se buscó en Inglaterra, se tentó a Michel Platini... Total, la vuelta al mundo para nada. Y eso que Helenio Herrera, desde Venecia, se había cansado de repetir que buscar ahora un extranjero no merecía la pena, porque en el tiempo que tardaba en aclimatarse Schuster se podía recuperar y que eso implicaría darle la baja a Allan Simonsen, que es tanto como romper definitivamente al equipo.

¡¡VALE, TIOS!!

MOLINOS: «El Hércules pasará por la piedra»

Y tú volviste a tropezar en la misma.

SIMONSEN: «No hace falta fichar a otro extranjero»

Clafo, tú ¿qué vas a decir?

MAGUREGUI: «Este chico no es para el Español...»

Ni usted tampoco.

MAGUREGUI: «Zúñiga tiene lagunas importantes»

Y usted se está ahogando.

MAGUREGUI: «Padilla aún no sabe de qué va la película»

¿Es esa en la que, al final, echan al entrenador?

MAGUREGUI: «Vilches no acaba de entrar en juego»

Pero es estar, como usted, siempre en fuera de juego.

ESTELLA: «No tuvimos suerte...»

Es que el Barça está «estellado».

BOSKOV: «Si yo fuera Lattek no sacaría el látigo»

Pero como no lo es...

QUINO: «Después del Mundial esto puede estallar»

Esto sí que es una noticia bomba.

La flor



PAQUITO

Queda mucha Liga y no puede decirse, evidentemente, que el Valladolid haya conseguido ya la ansiada permanencia. Sin embargo, esos dieciocho puntos en otras tantas jornadas y el no tener ningún negativo en su cuenta particular es un detalle más que significativo que habla mucho y bien de su entrenador: Paquito.

El entrenador asturiano, que sufre en el banquillo lo que nadie sabe, es, ante todo, un hombre honesto, trabajador a carta cabal y profesional hasta límites insospechados. Paquito ha sabido hacer un equipo joven, el más joven de la categoría, capaz de complicarle la vida al más pintado. Sabe que sus chicos no son Maradona, pero sabe, al mismo tiempo, exigirles lo mejor de sí mismos. Y lo consigue. Esa es, sin ninguna duda, la mejor virtud de un entrenador: saber cuál es el puesto idóneo para sus futbolistas y obtener la mayor rentabilidad.

El trabajo de Paquito, claro está, no podía quedar en el anonimato y las ofertas, si no han llegado, están al caer. En Valencia, por ejemplo, se habla que tras el cese de Pasiego, Paquito podría ser una válida alternativa no ya sólo por conocer la casa —fue muchos años titular indiscutible del cuadro levantino—, sino por haber demostrado aptitudes suficientes como para ponerse al frente de una pléyade de figuras como es la plantilla levantina. Ramos Costa ha tomado buena nota de esos consejos y como sabe que el gran problema de Pasiego ha sido la «familiaridad» con la que era visto por la plantilla y que eso implicaba graves problemas de orden interno, ahora busca a un técnico que no se case con nadie y que tenga siempre en sus manos las riendas del equipo. Paquito, efectivamente, responde a esas características y aceptaría encantado el banquillo del Valencia.

LO QUE PASA

«LOS VOTOS DEL MIEDO»

Hace unos días, leí un artículo firmado por Pedro Escartín en el diario «Pueblo», titulado «Mayoría aplastante para Plaza», observando, en cada línea del mismo, unos tintes caciquiles y dictatoriales que van en consonancia de un «continuismo conservador» del señor Plaza e incondicionales colaboradores fijos.

El tufillo arbitral en España —por culpa de estos individuos—, camina por unos derroteros plagados de promiscuidad, producto a su vez de un conservadurismo que, obviamente es obsoleto y rancio, y en el que están inmersos Plaza y su equipo de ineptos.

Pedro Escartín —como todo fascista—, increpa duramente al amigo De Sosa, con palabras como «guerrillero», «revolucionario», «demagogo», etc., pero sin ton ni son, es decir, sin graduar el sonido de una voz llamada «democracia y libertad»; y es evidente, de que Plaza tiene dividido al arbitraje hispano, con disensiones entre sus componentes, que gradualmente se van agudizando, pero a su vez se produce en línea paralela un ostensible temor entre los «señores de negro», que se han visto obligados a «votar con miedo», por no perder su pito y, cómo no, su afán de protagonismo y notoriedad. Así ha ganado Plaza, «con votos de miedo». No democráticamente.

Dice Escartín en su artículo que, el amigo De Sosa si hubiera accedido a la Presidencia del Colegio nacional de Arbitros, hubiera sido un conflictivo, sin personalidad, un caballo loco en una cacharrería... pero, por favor, Escartín, repórtese de una puñetera vez con esos sarcasmos provocadores de sembrar una ambigüedad al personal. Esos árbitros asustadísimos de la sombra «José Plaza», han votado por ese denigrante continuismo, para quedar aún más impregnados al «Clan Plaza». Jacinto de Sosa, que es un hombre que quiere cambiar de raíz el sistema, estuvo en un punto fatídico, que por pocas cae en picado a Segunda División, y como al amigo De Sosa no le gustan nada las «mamadas», se ve postergado en el más vulgar de los ostracismos. ¡Qué pena que ocurran todavía estos males en el país! Y así resulta que hay dos grupos en el arbitraje: Los buenos, que son los que juegan al baloncesto con Plaza, y hace aún cosas peores como...; y los malos, que son los idealistas que se preocupan grandemente por los chavales que empiezan a pitar, y por esos ascensos de categoría que son legales y merecedores. Habría que hacerse la pregunta: ¿Quiénes son ahora los buenos y los malos? ¡Eh, señor Escartín!

Por ejemplo, amigo Escartín, yo he visto actuar al tren-cilla canario señor Merino González, que es de lo más nefasto vestido de negro, y a la temporada siguiente, ¡zaaa!, es ascendido por don José a la División de Honor; y sin embargo mantiene a raya al jiennense Pepito Gómez Ramírez, que es una persona que pita con clase, tenacidad y tesón, y está olvidado completamente del Colegio Nacional. El amigo Gómez Ramírez podría llevar dos años en Primera División. Escartín, lo que le he expuesto anteriormente es una INCONGRUENCIA, amigo, esto es malo.

No delire tanto, amigo Escartín; usted es amigo del binomio Porta-Plaza (P2); un binomio —valga la redundancia— que es inepto, dictatorial y caciquil. En el fútbol, como en el arbitraje, como en otras cosas de diversa índole, los que están en el pedestal —como altos ejecutivos— deben de mirar hacia atrás, pues no cuesta trabajo. Hay que jugar con una equidad razonada, sin revanchismos.

José Luis Estrella González
(Jaén)

NAYA, ¿QUE PASA CON SAINZ?

Somos un grupo de aficionados al fútbol de Baracaldo y nos gusta seguir a nuestros jugadores, por eso es grande nuestra extrañeza al ver la situación por la que está pasando este jugador.

Ya que durante los siete años en los que perteneció a la plantilla de nuestro equipo fue siempre titular indiscutible y muy querido por los entrenadores que pasaron por aquí. Incluso consiguió ser siempre el máximo goleador de su equipo alcanzando a ganar muchísimos trofeos.

Por si no sabe de sus dotes de goleador, les daremos una referencia que habla por sí: durante sus catorce años en activo ha conseguido TRESCIENTOS DOCE goles, siendo la temporada pasada «Pichichi» de Segunda División durante toda la primera vuelta, terminando esta vuelta con doce goles.

En cuanto a su conducta, después de hablar con varios de sus entrenadores, parece estar fuera de toda duda; es más, incluso en el terreno de juego, ya que pocos pueden ofrecer su récord, no ha sido sancionado nunca con tarjeta, excepto ahora estando bajo sus órdenes, ya que el día 8 del presente mes de diciembre en el partido de Copa contra el Betis, vio por primera vez (nos guiamos según información del diario «Marca») la tarjeta amarilla.

Esperamos que con esta carta hagamos un favor al señor Naya, al Linares y al propio jugador.

García Albizua, Baracaldo (Vizcaya)

«RATON» SANTAMARIA

Soy una muchacha venezolana de 17 años fanática del Valencia y simpatizante del Barcelona, ya que mi papá es catalán. Antes que nada quiero decirles que mis jugadores preferidos son Quini y Tendillo. Estoy escribiendo esta carta luego de haber visto el partido España-Bélgica. Primero me emocioné mucho porque Quini volvía a vestir la camiseta española; pero después... ¡Qué decepción! ¿Cómo se le ocurre al señor Santamaría ponerlo a jugar atrás, cuando es el hombre más oportunista de España? Y Tendillo, teniendo tanta capacidad para entregar muy buenos balones en el centro del campo, no lo dejó irse nunca del lado de Arconada.

En general, España cuenta con muy buenos jugadores, «todos» ellos con una gran capacidad ofensiva. ¡Pero sinceramente Santamaría parece un ratoncito temblando en un rincón! Con ese miedo, con esa duda no se puede jugar. Ese no es el carácter del español; todo lo contrario, es fogoso y apasionado. Por eso lo que le hace falta a España es una inyección de alegría. ¡Que les pongan como entrenador a un «bailaor» y ya verán que el equipo se acomoda! Así veremos el «once» más «chévere», el que va a ganar el Mundial. ¡Arriba selección!

M.ª Mercedes Combes
Caracas (Venezuela)

CORRESPONDENCIA

NACIONAL

Vendo ejemplares de DON BALON atrasados. Dinámicos y otra clase de material relacionado con el fútbol.
SAMUEL ISSO GARCIA.
Coronel Gautier, 40. CEUTA. (Tel. 956-514469).

INTERNACIONAL

Necesito material español de fútbol y baloncesto. Fotos, banderines, posters, etc. Lo intercambio por material de fútbol italiano.

MARIO GERMANO

Via Principi, 79. 12042 BRA/Cn. (Italia).

Desearía establecer relación con chicas españolas para intercambiar comentarios deportivos y de todo tipo.

VALENTIN LLAMAS

3464, BP 312. 31600 MURET (Francia).

REPLICA AL SEÑOR TABOADA

Escribo estas líneas para contestar adecuadamente al señor Julián Taboada, que venía a decir que todo el mundo tiene manía a Juanito. Primeramente quisiera recordarle que nadie siente manía persecutoria por el jugador madridista. Hay que ser sensatos, señor Taboada. Si Juanito no está en la selección es única y exclusivamente por su baja forma. Todo el mundo puede percatarse que desde hace tiempo no precisa marcador ya que se marca él mismo. Y en cuanto a hombres como Quini, Cardeñosa, Dani o Vicente del Bosque también quisiera recordarle que son jugadores idóneos para estar en el Mundial español. El bético es un auténtico cerebro, el mejor, el azulgrana es un auténtico Pichichi, Dani siempre está en la boca del gol y Del Bosque, pese a su edad, sigue siendo un jugador como la copa de un pino. ¿De acuerdo? Los hechos están ahí.

Jaime Bermejo
Blanes (Gerona)

PREMIO MES DE DICIEMBRE



Ha correspondido a ANTONIO COLORADO CASTAÑO, de Sanlúcar la Mayor (Sevilla), por este dibujo publicado en el número 322.

Felicidades, amigo. Pronto recibirás una camiseta DON BALON y un balón de reglamento PATRICK.

MANDANOS TU DIBUJO



Francisco Liarte, de Cartagena (Murcia): «Gol de Quini al Valladolid».



Antonio Málaga Borrego, de Alcalá de Guadaira (Sevilla): «En la final del Mundial '70, Brasil-Italia, Pelé bate a Albertosi».

SUSCRIBASE A

^{don}balon

ENVIANDO ESTE CUPON

TARIFA DE SUSCRIPCION

ESPAÑA: Seis meses, 2.600 pesetas; un año, 5.200 pesetas.
EUROPA: Seis meses, 3.200 pesetas; un año, 6.400 pesetas.
SOBRETASA POR ENVÍO AEREO: Seis meses, 250 pesetas; un año, 500 pesetas.
RESTO DEL MUNDO INCLUIDO VIA AEREA: Seis meses, 4.500 pesetas; un año, 9.000 pesetas.

NOMBRE DIRECCION
TELEFONO CIUDAD D.P.
PROVINCIA PAIS
Marque con una X la forma de pago preferida. ☐ Talón nominativo. ☐ Giro Postal
n.º a: DON BALON (Caja Postal de Ahorros Cta. n.º 813187) Infanta Carlota, 68-70
BARCELONA-29
Adjuntar talón o mencionar n.º de Giro Postal.

Las suscripciones que nos lleguen durante el mes serán atendidas a partir del primer número del mes siguiente

Dirección:
DON BALON
(suscripciones)

Rocafort, 241
BARCELONA-29
(ESPAÑA)

100 preguntas/100 respuestas

ZUBIZARRETA UN NUEVO «CHOPO»

Andoni Zubizarreta, a sus veinte años, se ha convertido en el nuevo «Chopo» del Athletic. Llegó esta temporada al conjunto rojiblanco de la mano del nuevo técnico y, ya desde el principio, desbancaría al hijo de Carmelo, otro guardameta al que se le auguraban los mayores éxitos. En nuestro cuestionario se muestra sincero y, como buen vasco, no duda en ir directo al grano.



«CAREZCO TOTALMENTE DE TIEMPO LIBRE. ENTRE LOS ENTRENAMIENTOS Y LA 'MILI' EL DÍA NO DA PARA MÁS»

1. Nombre completo.
—Andoni Zubizarreta Urreta.
2. ¿Fecha y lugar de nacimiento?
—Veintitrés de octubre de 1961, en Vitoria.
3. ¿Cree en los horóscopos?
—Aunque se trate de una tontería, procuro leerlos cada vez que caen en mis manos.
4. ¿Color preferido?
—El verde.
5. ¿Sueña mucho por las noches?
—Lo normal, pero últimamente muy poco. Ni tan siquiera el día antes de disputar un encuentro.
6. ¿Duerme siempre con pijama?
—Me acostumbre a hacerlo de pequeño y ahora sigo con la misma manía.
7. ¿Tiene algo postizo?
—Nada, aún soy muy joven.
8. ¿Se despierta con frecuencia durante la noche?
—Suelo dormir de un tirón. Por el momento no tengo pesadillas.
9. ¿Le gustaría dormir solo a acompañado?
—Estoy soltero y sin compromiso. Cuando me casé siempre tendré a mi lado a mi mujer.
10. ¿Le asusta la oscuridad?
—Ni lo más mínimo.
11. ¿Pinta mucho en su casa?
—Vivo con mis padres y con eso ya le he dicho todo.
12. ¿Con cuánto dinero suele salir de casa?
—Depende de lo que vaya a hacer.

Si voy de compras salgo con más de la cuenta.

13. ¿Tiene días libres para sus ligues?
—No. La mili y el fútbol me ocupan todo el tiempo.
14. ¿Cada cuánto tiempo se baña?
—Dos veces diarias.
15. ¿Si pudiera se vendería en algún partido?
—Eso es impropio de un profesional. Para mí sería completamente imposible, aunque me ofrecieran el oro y el moro.
16. ¿Sabe usted de algún jugador que lo haya hecho?
—Algo he oído pero no conozco a ninguno. Supongo que hay gente para todo.
17. ¿Los árbitros llevan siempre razón?
—Son los que mandan y los que tienen la sartén por el mango.
18. ¿Se ha quedado con ganas de estrangular a más de uno?
—No me gusta la violencia. Soy pacifista.
19. Se dice que Guruceta es un chulo en los terrenos de juego. ¿Es cierto?
—No puedo opinar al respecto porque no le conozco.
20. ¿Tiene muchas cosquillas?
—Sí, bastante. Sobre todo en las axilas.
21. ¿Se cree un ligón?
—En absoluto. Es más, siempre me gusta pasar desapercibido.

«ME VAN LAS MORENAS. LAS RUBIAS SON MÁS ARTIFICIALES»



22. ¿Cuál es su tipo de mujer?
—Las morenas de ojos oscuros, no muy altas, que sean inteligentes y buenas compañeras.
23. ¿Cuántas veces se ha ido de fulanas?
—No he estado en mi vida. En este sentido soy virgen.
24. ¿Le va la marcha?
—Me gusta la diversión, pero de marchoso nada.
25. ¿Agua, vino o licores?
—Solamente bebo vino y agua natural.
26. ¿Cuál es su plato preferido?
—Menestra de verduras.

27. ¿Qué piensa de los homosexuales?
—Es normal que existan. Yo al menos les comprendo.
28. ¿Y de los travestis?
—Si ellos quieren ser así, pues a mí me parece estupendo.
29. ¿Sería capaz de acostarse o salir a bailar con alguno de ellos?
—Ir a un baile puede ser, pero de acostarse con uno de ellos es ya otro cantar.
30. ¿Qué piensa del matrimonio entre hombres?
—Es una cosa que me resbala.

31. ¿Partidario de la pornografía?
—Personalmente no me atrae. Está ahora de moda pero pasará.
32. ¿Le gustaría hacer una cama redonda?
—Prefiero estar con una mujer a solas. Es más romántico.
33. ¿De qué color le gusta que sea la ropa interior de las mujeres?
—Me da absolutamente igual.
34. ¿Rubias o morenas?
—Morenas. Las rubias me parecen demasiado artificiales. Son más mujeres fatales.
35. ¿Qué es lo primero que mira a una mujer?
—En los ojos sobre todo. Hay miradas, no lo olvide, que hablan.
36. ¿Se siente realizado en el amor?
—Me falta mucha experiencia. Soy aún casi un niño. Tengo tan sólo veinte años.

«SUELO IR CON FRECUENCIA A MISA Y COMULGO DE VEZ EN CUANDO»

37. ¿En qué país del mundo están las mujeres más guapas?
—En todos los que he estado he visto mujeres para comérselas.
38. ¿Tiene mucho que perdonar?
—Lo que tengo que perdonar lo hago al instante.
39. ¿Cuántas veces ha hecho el idiota?
—En algunas ocasiones he tenido la sensación de haber hecho el ridículo.
40. ¿A quién le gustaría mandar al infierno?
—No tengo odio.
41. ¿Tiene envidia de algo?
—Estoy muy a gusto con lo que tengo y como soy.
42. ¿Piensa mucho en el futuro?
—Desde el punto de vista de mi profesión me preocupa todo lo que pueda sucederme.
43. ¿Sí a los niños probetas?
—No, pues me parecen que son artificiales.
44. ¿Es partidario del aborto?
—Según qué casos, sí.
45. ¿Qué piensa de los anticonceptivos?
—Son necesarios para llevar a cabo un control de la natalidad. Hay familias que no pueden soportar la carga de cinco o seis hijos.
46. ¿Y del divorcio?
—Si dos personas se llevan mal es absurdo que sigan viviendo juntos.

100 preguntas respuestas

«CON UN TRAVESTI, A LO SUMO, ME IRIA A BAILAR»

47-¿Dejaría casar a una hija suya con un negro?
—Si se quieren, no me importaría. No soy racista.
48-¿Consigue las cosas siempre por narices?
—Sí, pues soy muy constante.
49-¿Qué música prefiere?
—Me encanta la clásica.
50-¿Se siente un burgués?
—No, pero tengo posibilidades de llegar a una vida cómoda y tranquila.
51-¿De qué sistema político es partidario?
—De un socialismo como el que impera en Suecia.
52-¿Le gustaría vivir a cuerpo de rey?
—¡Qué dice!, ni mucho menos, pues las facultades, la inteligencia se embotan.
53-¿Es cierto que el hombre nace polígamo?
—No sé. Eso tendría que analizarlo otra persona.
54-¿Qué lee en sus ratos libres?
—Todo, desde poesías hasta novelas. El último libro que leí era de Edgar Allan Poe.

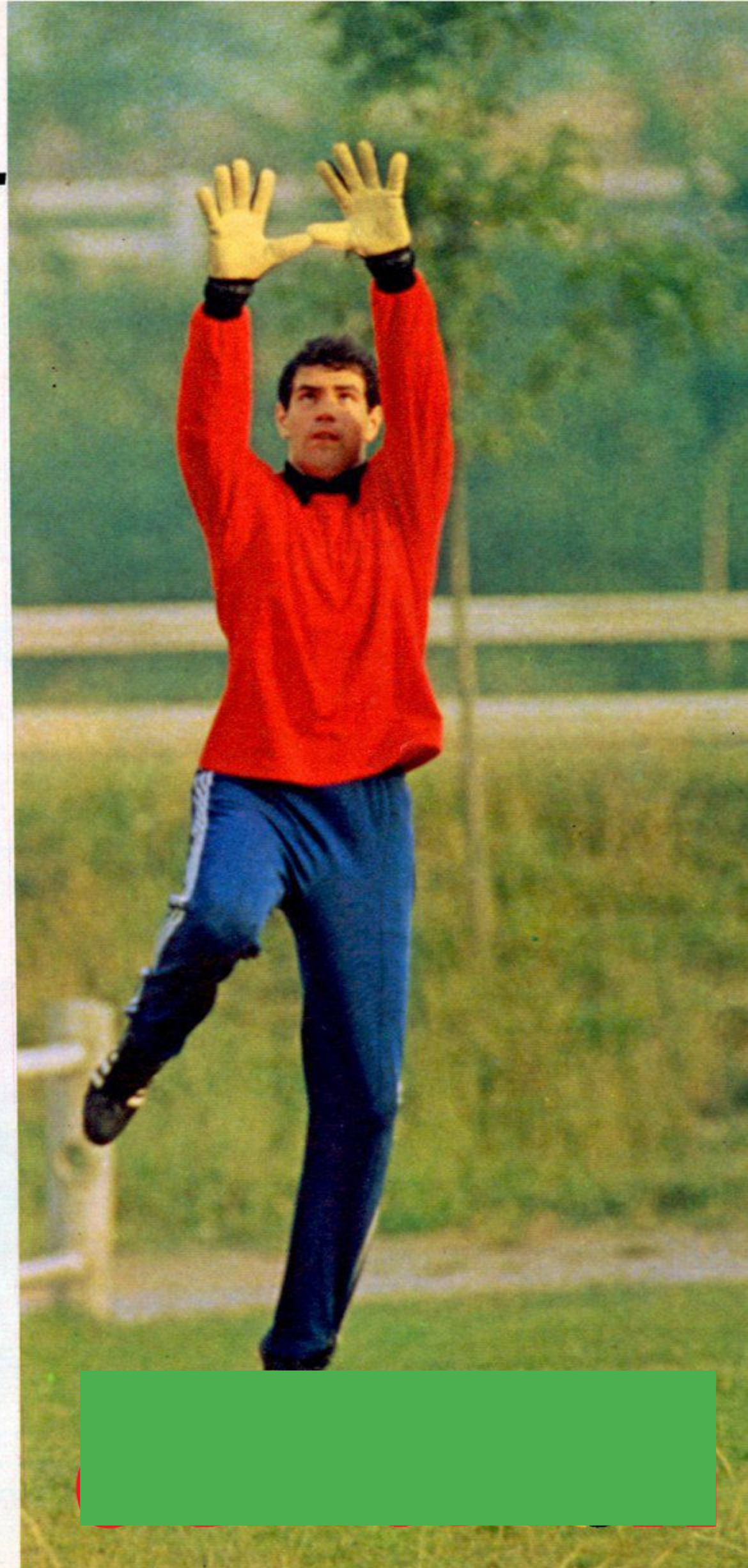
55-¿Cada cuánto tiempo se cambia de camisa?
—Normalmente todos los días.
56-¿Quién le corta las uñas de las manos?
—Me las como, no me las corto.
57-¿Y de los pies?
—Yo mismo antes de los entrenamientos o de los partidos, porque si no me hacen mucho daño.
58-¿Ve con frecuencia la televisión?
—Muy poco, pues apenas si tengo tiempo libre.
59-¿Es tan buena como aseguran?
—Ciertamente, a mí no me gusta.
60-¿Le sudan los pies?
—Bastante, pero no me huelen, pues me ducho con mucha frecuencia.
61-¿Dónde suele dejar los zapatos al acostarse?
—Al lado de una silla que tengo en mi dormitorio.
62-¿Se mira con frecuencia al espejo?
—Solamente cuando voy a salir de casa.
63-¿Se considera guapo?
—No, ni mucho menos, soy un tío normal y corriente.
64-¿Es atractivo para las mujeres?
—No me ha dado nunca esa sensación. Será porque salgo poco con chicas.
65-¿Come mucho?
—Bastante pero menos de lo que la gente cree. Como soy tan alto deben creer que me como un tostón.
66-¿Cuál es su fruta preferida?
—El plátano.
67-¿Se ha emborrachado en alguna ocasión?
—Me he puesto alguna vez alegre, pero nunca borracho.

68-¿Qué tratamiento usa para la resaca?
—No conozco ni uno.
69-¿Recuerda el nombre de su primera novia?
—Ane Miren. Fue la primera y la única.
70-¿Qué haría si su mujer le pusiera los cuernos?
—Habría con ella y, según las explicaciones que me diera, actuaría en consecuencia.
71-¿Le gustaría que las mujeres andasen detrás de usted?
—No, porque me causarían demasiados problemas. Tengo suficiente con una.
72-¿Debe dinero?
—Nada.
73-¿Paga siempre al contado?
—Sí, porque no me gusta deber a nadie. Soy muy olvidadizo y luego...
74-¿Le han llevado alguna vez al hospital?
—Nunca he tenido esa experiencia.
75-¿Ha hecho manitas en el cine?
—Pues claro. Muchas veces, como todo el mundo.
76-¿Le van las mujeres pasotas?
—No me encanta que nadie pase de mí.
77-¿Suele ir con frecuencia a misa?
—Siempre que puedo.
78-¿Desde cuándo no se confiesa?
—¡Uf!, ni me acuerdo.
79-¿Comulga con asiduidad?
—Siempre que voy a misa.
80-¿Suele decir piropos?
—No.
81-¿Gira la cabeza cada vez que pasa una mujer hecha y derecha?
—Hombre claro. A todos los hom-

bres nos atraen las mujeres guapas. Tampoco es que sea un mojigato.
82-¿De no haber sido futbolista, qué le hubiera gustado ser?
—Químico. Al menos es lo que estoy estudiando y confío en terminarla un día.
83-¿Cree en los milagros?
—Creo en el trabajo, que es quien hace milagros.
84-¿De cero a diez, putúese como amante.
—Eso tendría que decirlo la novia, que es quien mejor puede calibrarlo.
85-¿Ha fumado alguna vez un porro?
—Nunca me han atraído.
86-¿El fútbol es un deporte sano?
—Los más sanos son los jugadores.
87-¿Usted cree que hay directivos que roban dinero a los clubs?
—Creo que sí. Al menos es lo que tengo oído.
88-¿Cree que hay jugadores que se drogan?
—No. Claro que hay veces que tomas un optalidón y...
89-¿España ganará el Mundial?
—Hará un buen papel, porque juega en casa. Es fundamental tener el público a su favor.
90-¿Los árbitros que vengan pitarán a nuestro favor?
—No olviden que son los mejores. No lo creo.
91-¿Se encuentra a gusto en su equipo?
—Sí. Es la ilusión de toda mi vida y no me cambiaría ni por todo el oro del mundo.
92-¿Se arrepiente de algo que haya hecho hasta ahora?
—Hasta ahora no tengo ningún pesar ni remordimiento de nada.
93-¿Sabe usted si el Barça es más que un club?
—A Cataluña le pasa lo mismo que a nosotros, pues representamos un pueblo y quizás por eso pueda parecer más que un club.
94-¿Está de acuerdo con todo lo que afirma el doctor Cabeza?
—A este personaje, sinceramente, no le hago mucho caso.
95-¿Volvería a hacer otra huelga?
—Si fuera por motivos justos como la anterior, sí. Pero siempre como solución última.
96-¿Es totalmente feliz?
—En términos generales sí.
97-¿El mundo va por buen camino?
—No. Lo ideal sería que todo el mundo fuera bien..., pero es que sería una utopía.
98-¿Cree que llegará una Tercera Guerra Mundial?
—No, porque si llegase ni usted ni yo viviríamos para contarla.
99-¿Cree en los políticos?
—En general no.
100-¿Cuántas veces me ha mentido?
—Ninguna.

José Luis CARAZO
Foto: Miguel Moreno

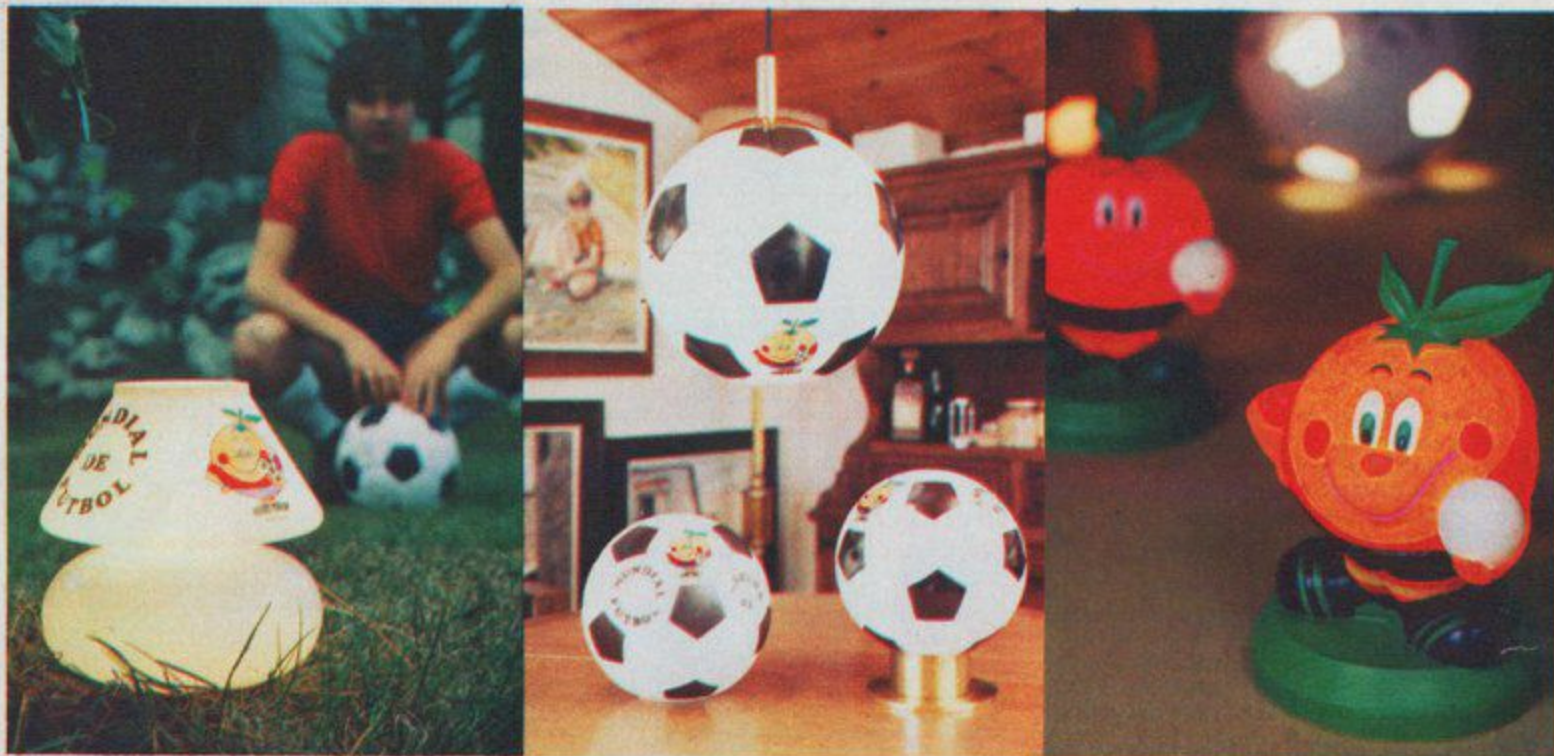
«NI POR TODO EL ORO DEL MUNDO ME IRIA DEL ATHLETIC»





APARTADO 84. ☎ 674 07 94. Telex: 51473 ROCR E
CTRA. SANT CUGAT A RUBI, KM. 16,700. SANT CUGAT DEL VALLES. Barcelona. ESPAÑA

Le ofrece... **SU EXCLUSIVA MUNDIAL EN ILUMINACION**



Ref. 904 CRISTAL OPAL

Ref. 901

Ref. 500 CRISTAL

Ref. 900

NARANJITO «LATEX» Ref. 910

MASCOTA MUNDIAL DE FUTBOL. ESPAÑA-82: «EL NARANJITO»



Ref. 909 NARANJITO CRISTAL

BOTA DE CERAMICA Ref. 911

QUEDAMOS A SU DISPOSICION... CONTACTE CON NOSOTROS

**MOISES:
¡STOP!**



En Sevilla le llaman Maradona, y es que Moisés es bueno, muy bueno... Tiene ante sí un espléndido futuro: «Aunque esta temporada ya no tengo nada que hacer. Me han dicho los médicos que tardaré al menos tres o cuatro meses en estar a punto». Internacional Sub-21, nunca se olvidará de «El Sadar».

«El año pasado debuté allí con el Sevilla. Estaba contento de volver a Pamplona. Iba de titular y nada más empezar...». Sí, nada más empezar. Moisés rodó por los suelos. Al caer se dio cuenta de la lesión: «Le dije a Magdaleno que me había roto la pierna por mil sitios». Era verdad. Instantes después se confirmaba el diagnóstico: doble fractura de tibia y peroné.

Lumbreras, que había ido al balón, estaba consternado. Moisés tiene palabras cariñosas para con el centrocampista navarro: «Es gran amigo mío, un chaval excelente. Somos compañeros en la selección y estoy seguro de que no hubo mala intención. Lumbreras es incapaz de entrar a mala idea y mucho menos de ir a lesionar a nadie». El choque fue espectacular. Magdaleno y Basauri llamaron rápidamente a los camilleros: «No me podía mover, y luego, en los vestuarios, me tocaron tanto la pierna que vi las estrellas...».

La fractura ha sido un «stop» a su fulgurante carrera, pero, seguro, volverá a jugar y, en Sevilla, volverán a llamarle Maradona.

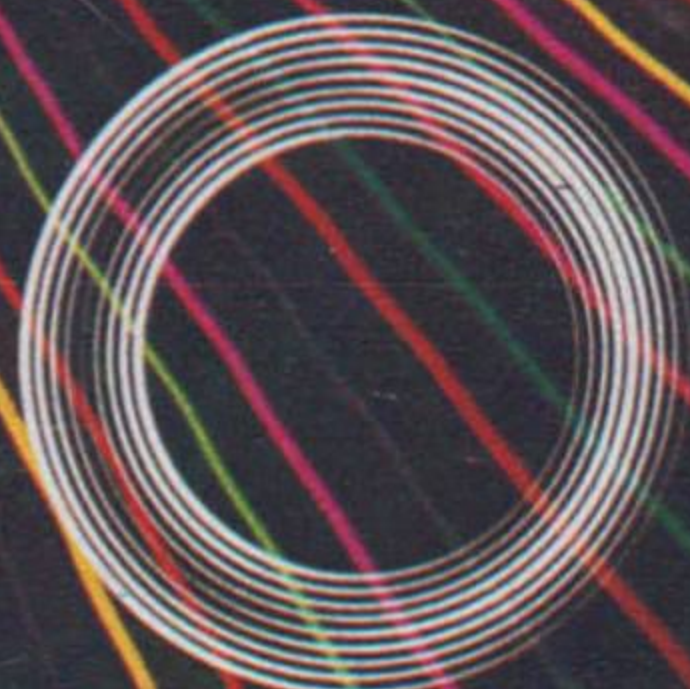
Foto: MIGUEL MORENO

10 000 000



**PENTAX
HA VENDIDO MAS
CAMARAS REFLEX DE
35MM QUE CUALQUIER
OTRO FABRICANTE
DEL MUNDO.**

10.000.000.



**PENTAX
10million**